

Plaza de la Constitución:

# GRANDIOSO SERA ACTO DEL 1º DE MAYO

Hablará el Presidente Allende.

El acto de este Primero de Mayo será el más grandioso que se haya realizado en Chile. El Presidente de la República, Salvador Allende, participará en él, así como el Primer Mandatario, Jorge Godoy, y el jefe del trabajo, el próximo día 1º de mayo, los trabajadores.

marcharán en cuatro columnas que convergerán a las 11 horas en la Plaza de la Constitución, en donde estará ubicado el escenario. Allí se realizará en primer lugar un gran acto artístico cultural y luego los dirigentes de la CUT harán uso de la palabra, para finalizar con una intervención del Presidente Allende.

Los trabajadores se ubicarán en cuatro combativas columnas, que partirán desde diferentes puntos de la capital, de acuerdo al siguiente esquema:

La primera, partirá desde Alameda con Avenida España, y se llamará "Por la participación y mayor producción".

Luego, desde Mapocho, frente a la Estación, partirá otra que marchará bajo el lema "Dirección Única y Consolidación del Área Social".

Las otras dos marchas partirán desde Plaza Italia y Avenida Matta con Arturo Prat y se denominarán "Unidad Sindical contra la Sedición y el Fascismo".

y "Un reajuste financiado por los Poderosos".

Cada uno de los desfiles será encabezado por enormes lienzos que pregonarán el significado de la gran concentración, demostrando una vez más la gran fuerza combativa de la clase trabajadora chilena.

Como ya es tradicional en nuestro país, la celebración contará con la presencia de autoridades del Poder Legislativo, de la Iglesia Católica y del Cuerpo Diplomático.

Las instrucciones para la concentración están contenidas en el Orden del Día emitida por la Central Única de Trabajadores, y que contiene el programa de acuerdo a ellas, los obreros, empleados, técnicos, profesionales, pequeños y medianos comerciantes, artesanos y campesinos deberán integrarse esa mañana a las columnas en los puntos de partida ya señalados, en dirección a la Plaza de la Constitución.

**Allende a los trabajadores:**  
**"SI SE SOBREPASA A LAS FUERZAS DE ORDEN, NO NECESITARE CONSUETAS PARA LLAMAR AL PUEBLO"**  
● Masiva concentración en Plaza de la Constitución

# LA NACION

Fundado el 14 de mayo de 1917

Santiago, Sábado 28 de Abril de 1973

Año LVI N° 20.224

PRECIO	
Semana	E° 10
Aéreo a Provincias	E° 12
Domingo	E° 12
Aéreo a Provincias	E° 14

# Muerto y seis heridos: DESDE EL LOCAL DE LA DC METRALLARON AL PUEBLO

El Presidente habló desde los balcones de La Moneda. Trabajadores se volcaron a las calles para apoyar al Gobierno.



Esta última hora no se conocía su nombre. Pero ya no importaba. Era un trabajador. Una víctima más de la barbarie fascista, que otra vez anochó sus ansias de sangre en el cuerpo del pueblo. De ese pueblo que siempre ofreció defender a su Gobierno hasta las últimas consecuencias... y para este trabajador fue eso... su último grito de aliento. Su puño apretado muestra la ira del pueblo por el alevoso asesinato.

**EXIJA HOY ESTE SUPLEMENTO**

... las balas salieron del edificio de la Democracia Cristiana. Nosotros íbamos por ese lado ( indica la acera norte de Alameda Bernardo O'Higgins ) cuando desde el edificio comenzaron las provocaciones. Los provocadores estaban arriba. Un grupo de trabajadores venía por el bandedero. Recibieron proyectiles y pullas. Hubo respuesta y ahí vinieron las balas. Nos tiramos al suelo. . . .

Y el relato del trabajador va entregando detalles de los sucesos ocurridos en la Alameda Bernardo O'Higgins — que terminaron con la vida de un joven trabajador — otros seis quedaron heridos — que estaban en la calle defendiendo a su Gobierno, pero que tuvo como respuesta, las balas de una metralleta, "argumento" que suelen usar quienes no son capaces de hacerse entender.

**INTENSA ACTIVIDAD**  
La actividad en el edificio de Alameda Bernardo O'Higgins 1460 en el día de ayer fue intensa. Quienes allí se albergan políticamente — el Partido Demócrata Cristiano — desde temprano movilizó efectivos ( a la hora de los incidentes recibieron llamado radial por Balmaceda ) y así es como vecinos de ese inmueble señalaron que en la azotea se vio intenso ajeteo como también "puntos fijos" en varios ventanales. A la hora de la concentración desde los balcones del penúltimo piso, y la terraza misma, los

**El Presidente Allende durante su visita a uno de los heridos de los disturbios de ayer, conversa con el médico de turno, quien recibió y diagnosticó a los heridos**

"FRENTE a la contrarrevolución y a la amenaza fascista utilizaremos todos los recursos de que dispone un Gobierno. Pero si se sobrepasa a las fuerzas del orden no necesitaré consuetas para llamar al pueblo para que salga a las calles a defender su Gobierno. Esa es mi responsabilidad y saben que la voy a cumplir", expresó el Presidente de la República ante miles de trabajadores que se reunieron frente al Palacio de la Moneda para expresar su apoyo y solidaridad.

Anunció, por otra parte, que el Gobierno realizará una exhaustiva investigación de los hechos ocurridos frente a la sede del Partido Demócrata Cristiano, que provocaron la muerte de un obrero y seis trabajadores heridos.

"Yo soy el dirigente de esta revolución. Yo soy el responsable de la conducción de este proceso que tiene el apoyo, el calor y la conciencia del pueblo", manifestó el Presidente Allende.

**SERENIDAD Y TRANQUILIDAD**  
Luego que los miles de trabajadores entonaron la Canción Nacional, el Primer Mandatario inició sus palabras reclamando "más serenidad y tranquilidad revolucionaria a los trabajadores".  
"Desde hace algunos días, a lo largo del país y sobre la base intencionadamente equivocada, de que el Gobierno pretende imponer una reforma educacional que empazaría por la Educación Nacional Unificada, se movilizó a jóvenes estudiantes, que sin los antecedentes, e impulsados por una propaganda de prensa y radio insistente, se volcaron a lo largo de la Patria, en manifestaciones que culminaron ayer en actos de violencia y atropellos, tan ajenos a la juventud y tan propios de elementos fascistas que se infiltran en sus filas".  
Expresó que en varios puntos del país, tales como Valparaíso, Chillán y más al sur y al Norte se produjeron incidentes cuya gravedad no refleja en absoluto la tradición de nuestro país. Agregó que en Santiago se desarrollaron estos incidentes "con el mismo sentido tenebroso del paro de octubre pasado", oportunidad en la que por la lealtad de las Fuerzas Armadas y del Orden, como por la firmeza de los trabajadores, se había respetado el Gobierno Constitucional y las disposiciones constitucionales.

Más adelante, al referirse al clima que antecedió a las elecciones del 4 de marzo, muchos voceros plantearon que éstas no eran para cambiar el Congreso sino el Gobierno. "Salí por el país no como Presidente, sino como ciudadano chileno para advertir al pueblo que debía permanecer vigilante, sereno y confiado de la victoria de las fuerzas populares", expresó el Primer Mandatario.  
"Obtuvimos casi el 44% en las urnas y entonces quienes a ver que ya no tienen perspectiva a través de las elecciones, están buscando llevar al pueblo a un enfrentamiento".

**APOYO DE TRABAJADORES**  
Se refirió luego a la visita que le hiciera la mesa directiva de la CUT "para expresar su decisión de estar junto al Gobierno y de impedir que se siga desatando la violencia fascista". También recordó la presencia en el Palacio de la Moneda de otros gremios como el de Ex Yarur, de los trabajadores de la Construcción y otros, quienes le plantearon que estaban dispuestos a salir a las calles, si era necesario.  
El jueves estimó innecesario la salida de los trabajadores "porque las fuerzas del orden podían controlar la situación". Pero ayer aceptó la decisión de la CUT de invitar a los trabajadores a demostrar su solidaridad y el apoyo a su Gobierno.  
"Sabía que ustedes no iban a atentar contra personas, que no iban a quebrar vidrios de edificios. Los trabajadores defienden y defenderán sus derechos conquistados y consolidados en el Gobierno de ustedes", les dijo a los trabajadores.  
Destacó que en estos momentos era muy importante la unidad de los trabajadores, ya que lo que pretenden los enemigos es producir antagonismos entre ellos. "No podemos aceptar que en estos momentos se haga lo que quieren los enemigos. Resquebrajar la unidad de los trabajadores es debilitar la defensa de la revolución".

**LLAMADO A LA RESPONSABILIDAD**  
El Presidente Allende indicó luego que pocas veces debía apelarse más a la responsabilidad de los trabajadores que ahora, después de los sucesos ocurridos frente a la sede del PDC. Puntualizó que en ningún caso estaba aseverando que de la sede de este partido se había disparado, pero que como Presidente tiene la obligación de ser absolutamente veraz.  
Anunció una investigación exhaustiva para aclarar los hechos y que había solicitado al juez correspondiente que se practicara un allanamiento al local.  
"Cómo les gustaría a los enemigos del Gobierno que yo estimulara la justa indignación de Uds. Pero mi obligación superior es defender a Chile, y al pueblo de Chile. No significa (PASA A LA PAGINA 10)

## ¡Asesinos y carajos! DIRIGENTES DC INVENTARON LA MUERTE DE UNA ESTUDIANTE

CON EL CINISMO que muy bien envidiaría Tartufo, el Secretario General de la Democracia Cristiana, Belisario Velasco en una sentida declaración informó en la tarde de ayer "la muerte de nuestra camarada Marta Carrasco que falleció a consecuencias de cadenas propinadas por elementos adictos al Gobierno, mientras defendía democráticamente su legítimo derecho a tener una educación libre".

Como el delincuente pillado infraganti, que busca cualquier pretexto para defenderse de un crimen que lo está acusando, el representante del PDC, colectividad política responsable del asesinato de un obrero, no titubeó en fabricarse su propio muerto, y nada menos que a "una menor estudiante".  
Inmediatamente de conocida la (PASA A LA PAGINA 10)





# LA NACION

## SUPERCHERIAS INTOLERABLES

...frente a la aplicación de... calculado para debilitar, y... al Gobierno, por lo que... explicaciones y... agitados reacciones... más. Cada uno... se producen... la secuencia del comi... fundamentos legiti... salieron a... contra la ENU,... fantasma, pues... Educación había... proyecto estaba... diálogo público y no... en ningún caso, duran... presente año. Esos niños fue... a la calle por los jefes... conspiración, con grave peli... sus vidas, para causar... sembrar el pánico, quem... y destruir automóvi... inmuebles. Pretender, como... "La Tercera" de... la violencia provino de... izquierda, es sumar... sedicioso y mostrar la hila... reaccionaria.

... escandalera" ... "Ultima Hora" y... autoridades del... Periodistas, se calla la... "El Mercurio" y... putativas de la misma... imputaron expresio... falsas al Presidente de la... echaron leña a la... sincronizadamente... desmanes callejeros. Un dia... presume de "serio" y "objeti... puede incendiar a la opinión... con versiones que no ha... que emanan de circun... determinados e irresponsa... lo hace, es porque sus... forman parte de un plan... orientado a causar pánico...

... mismo diario derechista pu... grito en el cielo" porque se... en atacar su edifi... absolutamente imagina... no reclama por los asaltos... a dos diarios de izquier... "Puro Chile" y "Ultima Hora",... fueron víctimas de la furia de... cavernarias, enemigas de la... de expresión y, en general,... todas las libertades democráti... son esos los campeones de la

libertad de prensa? ¿Qué se puede esperar de ellos, si regresan al Gobierno? Lo que vendría, según se desprende de sus brutales actuaciones, es una tiranía sangrienta, sin respeto por los derechos humanos, a base de leyes "mordazas" y "malditas", con aplastamiento bestial de los sectores políticos antagónicos.

Los hechos son más fuertes que las palabras, y bien sabe el pueblo de Chile que este Gobierno, al que tildan de "marxista", pero que es eminentemente popular, mantiene garantías para todos los sectores. Llega a pensarse que hemos pasado de la libertad al "libertinaje", y por eso han sido bien recibidas las advertencias del Ministro del Interior, en que aconseja, por última vez, a los padres y apoderados retirar a sus hijos y pupilos de las calles. Si los niños hacen cosas de "hombres", según la prepotente propaganda del diario nazi, se verán obligados, tarde o temprano, a luchar con verdaderos hombres, y estamos seguros de que la mano de los trabajadores es bastante pesada.

Es conveniente, pues, sugerir a los medios de comunicación reaccionarios el empleo de la lógica formal, ya que con sandeces y contradicciones no contribuyen a sanear el ambiente ni convencer a nadie. Llama la atención que diarios, revistas y radioemisoras de ese sector otorguen ahora amplio espacio a los movimientos de algunos sindicatos y gremios de trabajadores, después de haberlos combatido por toda una etapa histórica. Es que también por ahí corren los "dólares" cuya existencia verificó el Senado de los Estados Unidos y la agitación de consignas reivindicativas no se hace para buscar solución a los problemas, sino para sumar a grupos obreros "trágicamente" equivocados a la "batahola" de una derecha revanchista y enloquecida. Ese es el gran error de algunos representantes de la extrema izquierda, mal ubicados en la estrategia general de la gran guerra de clases que está llegando a su punto más conflictivo y crítico.



## Poco Hombres

El diario del Partido Nacional, "Tribuna", hizo ayer la más cinica y descarada confesión sobre quiénes envían a los niños a las calles para provocar cualquiera reacción que después haya de lamentarse.

La mayoría de los diarios de la oposición pretende que lo que ha habido estos días en las calles es "violencia marxista contra los estudiantes". Pero quien haya mirado los incidentes, ha podido darse cuenta de que fueron justamente los estudiantes quienes protagonizaron los más increíbles como históricos actos de violencia.

¿De dónde son esos estudiantes, de qué familias y al servicio de quién se pusieron, algunos de ellos hasta sin darse cuenta?

Es aquí donde lo dicho por "Tribuna" ahorra más inquisiciones.

Dijo "Tribuna": "NUESTROS NIÑOS SI QUE SON HOMBRES". ¡PUCHAS QUE SON ENCAJADOS NUESTROS CABROSÍ!

"Nuestros niños". Doble confesión del diario del Partido Nacional: son suyos y son niños.

Y una tercera y vergonzante confesión: "Si que son hombres". Lo que dice bien a las claras quiénes no son hombres.

Y vamos estando de acuerdo. No pueden ser hombres quienes mandan a las calles a sus niños, a provocar la violencia y a exponerse a sus consecuencias.

De más está insistir en que el pretexto con que sacaron a sus niños a la calle es completamente falso, ya que la puesta en marcha de la Escuela Nacional Unificada fue diferida por lo menos hasta un año más, mientras se la discute y se tiende a un consenso en torno a ella. Pero lo falso del pretexto no invalida la movilización misma de esos niños; nadie se mueve por nada. De modo que si no es por la ENU, ya que es falso, será por otros motivos. Esos son los motivos que esconden y ocultan los padres de esos niños; esa es la poca hombría de los cobardes del Partido Nacional, que tienen que reivindicarse a sí mismos aplaudiendo la "hombría" de sus niños.

Pero sabemos que el incremento del grado de la lucha, va desplazando paulatinamente a los niños y entonces tienen que salir a la arena los mayores. Y ahí los veremos ver, a los papitos poco hombres, enfrentados con los duros puños del pueblo. Con ellos no habrá las contemplaciones que se mantendrán, de todas maneras, con los niños.

Cronos

por Helio Telman

## Precedentes de la ENU

...después de la exposición... sobre fundamentos de la E... que hizo recientemente... Superintendente de Educación... los opositores iban a tener... por la verdad científica e his... que no seguirían tirando pala... a un asunto abismante irresponsabi... de introducir la duda y el con... sobre la Institución planeada... ligereza en su aplicación e... que es imitación a lo que se es... en la Unión Soviética y en Cu... táctica de sembrar el terror con los... todos conocemos.

...circunstancia de haber tomado parte... estudio que lleva cerca de... de preocupación del magiste... para encontrar la solución... que ha e agua en todo senti... que el régimen, que lo creó, me auto... aportar elementos de juicio para... comprensión.

...gobierno actual ha encarado el pró... de frente a fondo, con una solución... arrancada de la obra del magiste... organizado, que enjuició el pro... de la revolución Rusa y cuan... Castro no había llegado a este... La obra del magisterio organiza... desde 1915, adelante.

...fondo en el problema y tras... y perfeccionamientos y luchas... para hacerse oír, encontraron... que los conduciría a la vic... unificación del Gremio. Esta... se hizo el 31 de diciembre de... bajo el nombre de Asociación Ge... Profesores de Chile.

...Institución tomó contacto con los... científicos de Europa y... experimentalmente habían... las normas que debían regir... mundo civilizado, bajo el nombre... miembros de la Institución Unific...

...compararon de estas normas cientí... planes, Asambleas y Conven... para fundamentar una Re... sesión y originalidad admirable... sentido orgánico a una arma... basada en los principios... correlación y continuidad en... proceso de crecimiento del educan... en elemento produc... más requisitos que su capacidad y... en otras palabras, poner el sis...

...Me correspondió dirigir un Curso en Angol donde se congregaron todos los profesores de la Provincia, con un estu... sismo que nos impulsaba a vencer todas las dificultades, por cuanto casi todos carecíamos de recursos. Los maestros nos pagaban el pasaje y la pensión de los profesores. Todas estas peripecias las recuerdo con emoción y cariño. Otro catedrático de los Cursos fue el distinguido intelectual don Luis Lagarrigue, que hacía Sociología.

El año 1927 la Reforma de los maestros tuvo su prueba de fuego, al aceptar los dirigentes, la invitación que les hizo Ibáñez, para realizar la Reforma cuyos principios él conocía en general y los aceptaba. Le contestaron los Reformadores que no tenían inconveniente, siempre que se respetaran los principios científicos en que estaba basada. Prometió hacerlo, y

## NUESTRO SIGLO XX

Por Carlos M. Rama



## Chile Estudiado en Francia

Nunca tanto se habló de Chile en el exterior como en estos años, y la experiencia política, social y económica que anima la Unidad Popular desde 1970, merece todo tipo de comentarios, en países donde hasta hace poco rara vez se recordaba la existencia chilena.

Hemos señalado, utilizando especialmente materiales periodísticos, los casos de México, Colombia, Uruguay, Argentina e Italia, y esos ejemplos podrían multiplicarse.

Pero en todos esos casos se trata de comentarios, preferentemente, de tipo político o circunstancial, vinculados a la calidad de la información que llega al exterior, que —como hemos dicho reiteradas veces— no es justamente de primera calidad, y menos bien intencionada.

De ese plano de comentario, favorable o crítico, se está pasando ahora a una consideración de investigación, y ya comienza a estudiarse a Chile de una manera sistemática, como un hecho histórico de relieves internacionales.

En el caso de Francia, país tan notoriamente activo en materia intelectual, y donde existen instituciones cultas altamente tecnificadas, se aprecia lo que venimos afirmando.

Editoriales tan importantes como Du Seuil y Stock publicaron, ya en 1972, libros significativos como el de Alain Labrousse (un profesor secundario que antes escribiera sobre el Uruguay) intitulado "La experiencia chilena", y Catherine Lamour "El desafío chileno". El politólogo Alain Joxe, (de quien algunos trabajos sobre el ejército chileno y el marxismo latinoamericano han sido traducidos al español), publicó, también a finales del año pasado, un importante artículo intitulado "Chile entre el frenazo y el enfrentamiento" en la revista "Politique Aujourd'hui" de París.

Ahora termina de aparecer, dedicado a Chile, un número entero de la revista "Problèmes politiques et sociaux" que edita "La documentation française", organismo oficial del Secretariado General de Gobierno, especialmente difundida al nivel oficial administrativo de Francia, pero también prestigiosa en los círculos intelectuales internacionales por las informaciones sobre temas de política exterior que proporciona.

Ya en marzo de 1971 la misma entidad francesa había editado en la serie de "Notes et Etudes documentaires" un número dedicado a la situación de Chile a finales de 1970 en 130 mil palabras, que consideraba la elección presidencial de septiembre, se proveían informaciones básicas (geografía, economía, historia, bibliografía) y se establecía una especie de balance sobre la gestión del Gobierno Frei.

La nueva publicación, que en cierto sentido continúa la anteriormente citada, toma desde noviembre de 1970 a noviembre de 1972, y fue pensada como una especie de introducción para el lector europeo de las recientes elecciones de marzo de 1973.

Los directores de la publicación se centran en el hecho que "Después de Cuba, Chile se ha convertido en el segundo terreno de experimentación socialista en América Latina, pero en condiciones totalmente diferentes", y que "las elecciones de marzo de 1973 serán un test de las chances de sobrevivir del Gobierno Popular, poniendo a prueba la teoría de la vía pacífica hacia el socialismo".

A esa introducción, por cierto bastante objetiva, sigue una cronología detalladísima que cubre el período 4 de septiembre de 1970 al 22 de octubre de 1972, en que el navío "Birth Oldendorf" es finalmente descargado en Le Havre del cobre chileno.

Con buen criterio los editores han dedicado el grueso del volumen a la traducción, debidamente anotada, de textos emitidos por los mismos protagonistas de la problemática chilena. Así tenemos informes políticos y económicos de Salvador Allende, Anibal Pinto, Alejandro Foxley, Carlos Altamirano, Eduardo Novoa, Jacques Chonchol, Volodia Teitelboim, Carlos Matus, Claudio Véliz, Arturo Valenzuela y Miguel Henríquez. También cuatro artículos de "El Mercurio", justificados, dicen los editores, "como testimonio de la agresividad de la oposición, y dando una respuesta a la pregunta: ¿cuál es el grado de libertad de la prensa chilena?" (sic).

Asimismo se incluyen textos de Weston Agor sobre el Senado chileno (antes publicado en EE. UU.), un artículo de "The Economist" de Londres sobre las elecciones municipales de 1971, y el comentario que merecieron a "Times" de New York las revelaciones de Jack Anderson.

Débase tener en cuenta que a juicio de la revista los temas centrales de esos años han sido "Realizar reformas de estructuras respetando la legalidad constitucional" y "Dos peligros: la oposición centro-derecha y la extrema izquierda".

Se podrá coincidir o disentir con esos textos; y aun con el criterio selectivo, pero lo importante es consignar la existencia de un instrumento valioso para el conocimiento de la realidad chilena, surgido de los organismos técnicos, del gobierno francés, con una difusión significativa, que hará conocer en el mundo entero elementos para el estudio del proceso que vive Chile, hoy un tema de inevitable reflexión para quienes se abocan al conocimiento de la vida política contemporánea, y esto proviene de un país famoso por su acuciosa inteligencia política.

## Allende en la Universidad

Interesantes conceptos tuvo el Presidente Allende para referirse a la Universidad, a la juventud universitaria y a sus compromisos con la nación, con motivo de la inauguración de las actividades oficiales de la Universidad de Chile, Sede Oriente, donde fuera especialmente invitado por su Rector, profesor Eduardo Ruiz, y los dirigentes de todos sus estamentos.

La exposición del Presidente fue serena, familiar, íntima, tanto para referirse a su generación y a su formación espiritual, como al tratar materias del momento, entre otras el papel de la juventud universitaria en estos instantes, y el compromiso de la Universidad con la realidad del país.

Muy significativas fueron sus observaciones acerca de las largas luchas de estudiantes y obreros para conformar una voluntad revolucionaria destinada a "los cambios esenciales para dar al hombre, genéricamente hablando, la posibilidad de desarrollarse integralmente, cambiar los valores y trazar perspectivas donde la libertad sea auténtica y la democracia no sea restringida al servicio de un sector minoritario".

Esta lucha se da en Chile dentro de los marcos de un pluralismo democrático, de la libertad y el diálogo, por

corresponder a un momento de nuestra historia que se caracteriza por la presencia de una fuerte voluntad innovadora, pero que no puede confundirse con la esencia de una revolución verdadera.

En la construcción de la nueva sociedad, le cabe a la juventud universitaria un papel de primer orden junto a la clase trabajadora, y es de su substancia particular rendir al máximo en sus estudios para ser acreedora a su completa responsabilidad revolucionaria.

La juventud debe comprender que "una revolución exige sacrificio, generosidad y entrega", único modo de no defraudar a un pueblo que lucha por su bienestar y desarrollo y deposita su confianza en esta juventud.

En diversos pasajes de su intervención, el Presidente Allende fue cariñosamente aplaudido, por los millares de estudiantes y profesores que repletaron los salones del edificio de la cultura Gabriela Mistral. El hecho de representar la Sede Oriente el 40% del total del estudiantado de la Universidad de Chile, con sus siete Facultades, le dio mayor relieve al acto, uno de los más gratos y estimulantes en que ha participado últimamente el Presidente de la República.

Claudiano



# OBREROS DC DE EX YARUR TAMBIEN CONDENAN LA ESCALADA SEDICIOSA

Mientras tipos como Eduardo Frei, Juan Hamilton, Renán Fuentealba y Rafael Moreno andan del brazo y por la calle con los Jarpa, los Bulnes y los Patillo con Hache, alentando la sedición y llamando históricamente al enfrentamiento fratricida, los obreros demócrata-cristianos de Ex Yarur les dan con el mocho del hacha al suscribir una declaración en la que se condena enérgicamente la escalada fascista estimulada por estos enemigos de la clase trabajadora.

Ante un tipo como Eduardo Frei, Juan Hamilton, Renán Fuentealba y Rafael Moreno andan del brazo y por la calle con los Jarpa, los Bulnes y los Patillo con Hache, alentando la sedición y llamando históricamente al enfrentamiento fratricida, los obreros demócrata-cristianos de Ex Yarur les dan con el mocho del hacha al suscribir una declaración en la que se condena enérgicamente la escalada fascista estimulada por estos enemigos de la clase trabajadora.

¿Qué dicen entonces, los Frei, y los Fuentealba?

Porque resulta que a esos trabajadores de la empresa textil nadie los presionó. Hubo una asamblea y ellos participaron. Pudieron haberse marginado, no asistir. Sin embargo, pasó que actuaron como trabajadores. Y como trabajadores, a pesar del carnet de militantes de la Democracia Cristiana, sus intereses no tienen nada que ver con los intereses de los dirigentes de ese partido, del imperialismo de las empresas multinacionales, de los magnates de la CIA.

Más aún señalaron categóricamente que "aquí estamos para repudiar a los fascistas que quieren precipitar al país a una guerra civil. Los condenamos enérgicamente. Y vamos a combatirlos con igual energía. Luego, cuando Renán Fuentealba chilla en el Congreso Nacional y se autoproclama defensor de los humildes, de los explotados y de los pobres de este país, está negándose a ver la realidad que se vive en la base de su propio partido.

Fuentealba, Frei o Jarpa podría ir a Ex Yarur y dialogar con los trabajadores. Preguntarles, incluso, a los obreros D.C., si están o no de acuerdo con la estatización de la industria, con el proceso de participación o con la idea sustentada por estos dirigentes derechistas, en el sentido de devolver las industrias a los patronos.

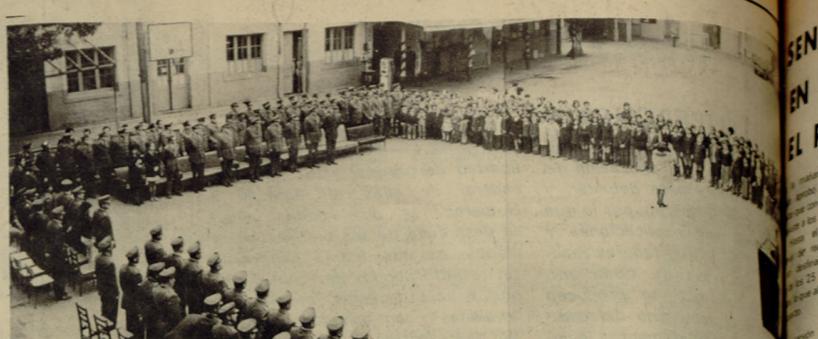
Ciertamente no lo hacen. No lo han hecho nunca. No se atreven. Porque es más fácil despotricar desde el Congreso. Porque, desde allí, se obtienen mejores dividendos al golpearse el pecho y hablar de democracia y de libertad, en lugar de responder frente al pueblo, de cara a las masas, por la intromisión de la ITT en los asuntos de Chile, por la conspiración de la CIA, por el asesinato de un obrero en Concepción, por el trámite que experimenta el reajuste en el Parlamento.

Y la actitud asumida por los obreros demócrata-cristianos de Ex Yarur, es la misma que han asumido todos los trabajadores en cada una de las industrias estatizadas, en cada asentamiento y en cada Centro de Reforma Agraria.

En Ex Yarur se acordó, primero, repudiar a los fascistas y a la escalada sediciosa de la derecha. Segundo, movilización total en defensa de la industria ante esta nueva tentativa reaccionaria.

Leñero, extremar las medidas de vigilancia en la industria, especialmente durante este fin de semana. Cuarto, salir a la calle para apoyar al Gobierno Popular, defenderlo con vigor y aplastar la sedición.

La declaración la firman todos los trabajadores de Ex Yarur. También los demócrata-cristianos, señor Fuentealba.



Un coro infantil de la Escuela N°147 saludó al Cuerpo de Carabineros en el día su aniversario.

## COMISARIAS 17 Y 18 CELEBRARON 46 AÑOS DEL CUERPO DE CARABINEROS

HACIENDO un alto en sus labores habituales de resguardo del orden público, de las vidas y los bienes de todos los chilenos, Carabineros de Chile celebró un aniversario más de su institución. En retenes, tenencias, cuarteles y comisarias se realizaron sencillas y emotivas ceremonias, muchas de las cuales tuvieron especial realce, al aprovecharse esta oportunidad para invertir en sus nuevos grados a aquellos funcionarios distinguidos o para despedir a quienes se acogieron a retiro.

El Cuartel de la 17 y 18 Comisarias, esta fecha tuvo especial realce. Desde tempranas horas de la mañana comenzaron los preparativos para celebrar en forma digna esta fecha tan importante. A las 8 de la mañana se procedió al izamiento del Pabellón Nacional con honores. A las 11 horas se dio inicio a la ceremonia oficial con un discurso del Capitán Ernesto Cerda, quien señaló: "En este día tan significativo, en el cual celebramos las tradiciones pasadas y presentes, justo es rendir un homenaje a las generaciones que nos precedieron en el quehacer Institucional. Ellos, año tras año se esforzaron por engrandecer la Institución. Hoy lo hacemos nosotros".

Mediante estos actos se cumplió, otros son, en un nuevo grado, el premio que otorga el Estado a sus componentes más destacados que se han destacado en la constancia, espíritu de superación e interés por el cumplimiento de sus deberes. Por otro lado, la política habitacional de Radio Patullas, de acuerdo con el programa de la Ley de Fomento de la Vivienda, otorgó un subsidio a los funcionarios de la Comisaría 17 y 18. Fuentes Espartero, en su felicitación por la profesional eficiencia, seriedad y acuciosidad que como resultado de la Institución y a don F. En esta oportunidad, además de los funcionarios de la Institución, se entregó el premio a don F. En esta oportunidad, además de los funcionarios de la Institución, se entregó el premio a don F.

Momentos antes de darse comienzo a la ceremonia, se hizo presente la Escuela N°147, integrada por pequeños de 4 a 10 años, quienes saludaron a los Carabineros y entonaron el Himno Nacional. Los pequeños recibieron los emocionados aplausos de las autoridades que presidían la ceremonia: el Prefecto Jefe de Santiago General F. Juan Parada, el Coronel Prefecto de Radiopatrullas, Manuel Díaz; el Capitán Ernesto Cerda y los Comisarios Mayor Víctor Derminadas y Alfredo Guillén, quienes agradecieron el gesto de los niños. Luego esta comitiva procedió a inaugurar varias dependencias, entre las que se contaban la oficina del Comisario, el Jefe de Servicios y Subcomisario.

EL SALUDO DE LOS NIÑOS. Momentos antes de darse comienzo a la ceremonia, se hizo presente la Escuela N°147, integrada por pequeños de 4 a 10 años, quienes saludaron a los Carabineros y entonaron el Himno Nacional. Los pequeños recibieron los emocionados aplausos de las autoridades que presidían la ceremonia: el Prefecto Jefe de Santiago General F. Juan Parada, el Coronel Prefecto de Radiopatrullas, Manuel Díaz; el Capitán Ernesto Cerda y los Comisarios Mayor Víctor Derminadas y Alfredo Guillén, quienes agradecieron el gesto de los niños. Luego esta comitiva procedió a inaugurar varias dependencias, entre las que se contaban la oficina del Comisario, el Jefe de Servicios y Subcomisario.

Homenaje a quienes se van. "A estas ilustres huestes se suman hoy día nuestros camaradas de armas después de una vida completa entregada a la colectividad, hoy reciben el derecho a acogerse al merecido descanso que su cuerpo y espíritu exigen. A ellos les decimos "Gracias por la experiencia que nos aportaron", con estas palabras se despedió al Suboficial Mayor Héctor Haldemann, Primer Comisario Rubén entregándole un obsequio artístico. Mientras unos se satisficieron de un nuevo grado, otros se despidieron de la institución. Por otro lado, la política habitacional de Radio Patullas, de acuerdo con el programa de la Ley de Fomento de la Vivienda, otorgó un subsidio a los funcionarios de la Comisaría 17 y 18. Fuentes Espartero, en su felicitación por la profesional eficiencia, seriedad y acuciosidad que como resultado de la Institución y a don F. En esta oportunidad, además de los funcionarios de la Institución, se entregó el premio a don F.



Objetos artísticos recordatorios para los funcionarios que se acogen a merecido retiro.

Mensaje del Presidente Allende:

## CARABINEROS ES UNA DIGNA INSTITUCION PROFESIONAL

Al cumplirse 46 años de vida del Cuerpo de Carabineros, el Presidente Salvador Allende envió al siguiente mensaje por cadena nacional de emisoras.

El Cuerpo de Carabineros es legítimo y probado sostén de nuestra institucionalidad chilena.

Chile es una comunidad que lucha por progresar; lo hace con esfuerzo, con sacrificio, con abnegación, bajo el impulso de acercar un mañana distinto y mejor para todos los chilenos, esencialmente para las nuevas generaciones.

Con la convicción que me da el contacto permanente con muchos de sus miembros y el conocimiento directo de los enormes servicios que presta al país, saludo hoy, en nombre del Gobierno Popular, al Cuerpo de Carabineros de Chile - a su Alto Mando, Oficialidad y Suboficialidad, personal a contrata y civil - con ocasión de cumplirse 46 años de su fundación.

El Gobierno Popular se hace un deber de reconocer nuevamente la patriótica participación que esa Institución, fiel a su lema "ORDEN Y PATRIA", ha tenido y tiene en la empresa histórica que ha acometido nuestro pueblo, dirigida a gestar las transformaciones económicas y sociales que Chile necesita, sin violentar los marcos legales y Constitucionales y preservando los derechos de todos los ciudadanos a vivir en un régimen de libertad y de respeto irrestricto a todas las creencias.

Quienes se oponen a este avance social pretenden provocar un enfrentamiento violento entre el Cuerpo de Carabineros y los trabajadores de la fuerza pública y el pueblo. Una situación de esta naturaleza sólo puede favorecer a quienes siempre han considerado al Cuerpo de Carabineros como un dispositivo solamente represivo, destinado a proteger sus privilegios y no los grandes y permanentes intereses del país.

El país entero es testigo de las múltiples y variadas tareas que cumple el Cuerpo de Carabineros, y la forma en que procede, respecto de cada una de ellas, significa un legítimo motivo de orgullo para sus integrantes y, por cierto, para todo Chile, desde, guardar nuestras fronteras, cautelar nuestras riquezas naturales y preocuparse, con notable eficiencia, del niño desvalido, y la madre desamparada hasta enfrentar

Decir Carabnero es decir Pueblo, es decir Patria, es decir Chile. Cuarenta y seis años de vida representan el esfuerzo de toda la sociedad por plasmar esta entidad de la cual nuestro país puede, con plena justicia enorgullecerse. No en vano numerosas naciones han tomado como modelo a esta Institución.

En una fecha tan memorable como la de hoy, reitero mis felicitaciones a todos los integrantes del Cuerpo de Carabineros, lo que, en otras palabras, equivale a



## Discurso del Ministro del Interior: RECONOCIMIENTO AL ROL Y LABOR DE CARABINEROS

dentro del ámbito de planificación responsable, por las mayores facilidades que los Carabineros de Chile, como preferente en la institución, otorgan a los funcionarios de la fuerza pública y el pueblo. Una situación de esta naturaleza sólo puede favorecer a quienes siempre han considerado al Cuerpo de Carabineros como un dispositivo solamente represivo, destinado a proteger sus privilegios y no los grandes y permanentes intereses del país.

El Gobierno que dirige el Presidente Allende tiene plena conciencia del sentido patriótico, de la seriedad y de la fortaleza con que Carabineros cumple este mandato, pero también tiene conciencia de sus necesidades y de sus aspiraciones legítimas e impostergables. Estamos preocupados por mejorar las condiciones que posibilitan el perfeccionamiento profesional y cultural, y también lo estamos

Por estafa al Fisco:

## ORDEN DE ARRAIGO CONTRA MARIO HAMUY

El Juez del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía impartió orden de arraigo contra Mario Hamuy Berr y Mario Edgardo Muñoz Dalmazzo, quienes aparecen como los principales responsables de la evasión tributaria por 16 millones de escudos descubierta por Impuestos Internos en el CONCI.

concepto de sobrepagos, sobre una venta total de 180 millones de escudos. CONCI fue, además, la institución que utilizó la democracia cristiana y la CODE para cohechar a los chilenos, a través de los famosos paquetes económicos, conocidos por "paquetes Frei".

La decisión del magistrado significa que ninguno de estos dos personajes demócrata-cristianos, el ex diputado Hamuy, que actuaba como presidente del directorio, y Mario Edgardo Muñoz, Secretario Nacional del CONCI, puedan abandonar el país, mientras no den cuenta de los 16 millones de escudos, que se burlaron al Fisco.

El Comando Nacional contra la Inflación, CONCI, fue posiblemente inaugurado por el ex Presidente de la República, Eduardo Frei, a poco de asumir el poder. Actualmente está requisado, debido a una serie de irregularidades en que ha incurrido, siendo la más grave de todas la evasión de impuestos, que a sus principales mandamases los transforma en delincuentes tributarios.

CONCI fue creado para servir a la comunidad, sin buscar fin de lucro, pero se descubrió que cobraba subsidios sobrepagos por las mercaderías que entregaba a sus asociados, utilizando una serie de procedimientos cínicos según denuncias de los propios comerciantes afectados.

Resultó favorecida con el gordo de \$ 600.000, la boleta N° 75311 de 19 de Marzo de 1973, emitida por Peletería "ALASKA", calle Manuel Montt N° 730 de la ciudad de TEMUCO.

Investigaciones realizadas por inspectores de Impuestos Internos indican que sólo durante un año y medio obtuvo 30 millones de escudos por

Con Premios de \$ 150.000, c/u, favorecidas las boletas N° 177754 de 19 de Marzo de 1973, emitida por Farmacia "SANTA ANA", calle Vergara N° 16 de SANTIAGO y N° 166082 de 19 de Marzo de 1973, emitida por ESTABLECIMIENTOS BAQUEDANO LTDA, calle Ramón Carnicer N° 1, de Santiago. Además, fueron premiadas VEINTE BOLETAS, CON F

## E° 500.000 FAVORECIDA LA BOLETA N° 75311

AYER se efectuó ante el Notario Público y de Hacienda, don Demetrio Gutiérrez López, el 18° SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS.

Participaron todas las boletas de compraventas y servicios y vales de Cajas Registra autorizadas por Impuestos Internos emitidas en el mes de MARZO de 1973.

Resultó favorecida con el gordo de \$ 600.000, la boleta N° 75311 de 19 de Marzo de 1973, emitida por Peletería "ALASKA", calle Manuel Montt N° 730 de la ciudad de TEMUCO. Con Premios de \$ 150.000, c/u, favorecidas las boletas N° 177754 de 19 de Marzo de 1973, emitida por Farmacia "SANTA ANA", calle Vergara N° 16 de SANTIAGO y N° 166082 de 19 de Marzo de 1973, emitida por ESTABLECIMIENTOS BAQUEDANO LTDA, calle Ramón Carnicer N° 1, de Santiago. Además, fueron premiadas VEINTE BOLETAS, CON F

50.000, c/u y TRES CIENTAS con \$ 5.000, c/u. También se nos informó que serán favorecidas con \$ 1.000, c/u todas las boletas emitidas en cualquier día del mes de MARZO de 1973, y por cualquier firma comercial, industrial o agrícola del país cuyo número completo sea 75311 que es el de la boleta favorecida esta vez, con el PREMIO MAYOR DE \$ 500.000, que es el premio de "conciencias". Por otra parte, premiarán con \$ 500, c/u a aquellas boletas cuyas "tres últimas cifras" sean 311, que es el premio de "ternas". Además, hay SEIS APROXIMACIONES de \$ 10.000, correspondiendo a las boletas con numeración inmediatamente anterior y posterior a aquella que obtuvo el premio mayor y a los DOS segundos premios, sin otro requisito de que hayan sido extendidas por las mismas firmas comerciales, industriales o agrícolas.

## CONVENIO ENTRE CIMET Y EL GOBIERNO POPULAR

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PUBLICA POR ADMINISTRACION DELEGADA. Construcción de "PABELLON DE COCINAS DE LA ESCUELA DE ESPECIALIDADES, BASE AEREA "EL BOSQUE". Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Grupo de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1129 - 2° Piso), el día 18 de Mayo de 1973, a las 15.00 horas.

Un convenio de producción y salarios se firmó en la tarde de ayer entre el Ministro de Economía, Orlando Millas y los dirigentes sindicales e interventores de la industria CIMET S.A. El convenio señala que el Ministerio de Economía en representación del Gobierno Popular, el Comité Sectorial Cor-

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados, desde el 26 al 30 de Abril en curso en el Grupo de Construcciones. Es requisito indispensable estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Fuerza Aérea de Chile, Ejército o Armada, en 1ª. Categoría (Obras de Arquitectura).

Estufas Caluret de Lujo Estufas Caluret de Color Estufas Super de Luxe Calefactor Comet Ambiental Calefactor Comet Compacto Calefactor Comet Imperial

SANTIAGO, Abril de 1973 PARA LOS CHILENOS AMIGOS DE BELGICA. Con el objeto de reforzar los lazos de amistad entre Chile y Bélgica se invita a una reunión para el próximo "JUEVES 3 DE MAYO a las 19 hrs. en el HOTEL CRILLON", a todas las personas que han hecho estudios, han gozado de becas o realizado viajes culturales, como también a los belgas residentes que se interesen en colaborar en los trabajos de una nueva Asociación BELGO-CHILENA.

El PLAN ES EL SIGUIENTE PLAN DE PRODUCCION 73 ARTICULOS PRODUCCION 1972 PLAN 1973 AUMENTO 1973-1972 unidades en %

Se ruega confirmar su asistencia a Amistad Belgo-Chilena: Hotel Crillón- Fono 63201.

Table with 3 columns: ARTICULOS, PRODUCCION 1972, PLAN 1973. Rows include Estufas Caluret, Calefactor Comet Ambiental, etc.

2. Por su parte "CIMET" S.A. Interventida se compromete a: a) Cumplir el plan de producción 1973 en relación a los artículos antes señalados. El cumplimiento deberá basarse fundamentalmente en un aumento de la productividad y por ende en una baja de los costos de producción por unidad. Con las economías que se alcanzan en la obtención de la producción planificada para 1973 y que significa una reducción real de los costos sin perjuicio de los impuestos legales y de los excedentes normales, se constituirá un fondo que será distribuido en un 50% a los trabajadores (premios personales, premio a la mejor sección, bono general por reducción de costo

et) y un 50% al desarrollo de la Industria "CIMET" S.A. Interventida (Inversión intensiva). b) "CIMET" S.A. Interventida se compromete a enviar al Ministerio un mínimo de 10 compañeros trabajadores como brigada voluntaria a la siembra de invierno en el Agro, para ayudar al desarrollo de los planes agrícolas de nuestro Gobierno Popular. Por los trabajadores de "CIMET" S.A. Interventida, firman el convenio el Presidente del Sindicato Industrial, el Ministro de Economía, el Presidente del Sindicato Profesional, el Secretario Ejecutivo del Comité Sectorial Metal Mecánico Liviano y el Interventor de CIMET S.A. Interventida.



# PERSIGUEN UN NUEVO OCTUBRE: LOS ENEMIGOS DEL PUEBLO DESATAN ESCALADA FASCISTA

### Utilizan la fachada de un movimiento estudiantil para esconder sus móviles políticos



Senador Luis Valente Rossi, la escalada de la derecha se escuda tras muchachos y niños para crear el clima propicio a la guerra civil.

Las crecientes acciones vandálicas practicadas por los grupos fascistas en las calles céntricas de la ciudad bajo la fachada de un movimiento estudiantil, los diversos atentados a Diarios y personeros de la izquierda chilena, así como también las abiertas maniobras inconstitucionales de la oposición en el Parlamento, dejan en evidencia la consumación de un plan seditioso acuciosamente preparado por la derecha y la Democracia Cristiana, cuyo objetivo preciso es desatar la guerra civil en nuestro país y derrocar al Gobierno Popular.

El fracaso del paro empresarial de octubre del año pasado, intentona fascista derrotada por los trabajadores y el pueblo, lleva a la reacción a poner en práctica una nueva escalada que espera ahora conseguir lo que no alcanzó en octubre destituir al Gobierno legítimamente constituido.

### INCIDENTES

Los incidentes que conforman esta escalada se han ido desarrollando según lo planificado por el fascismo. En menos de una semana se han concretado dos brutales asaltos a los Diarios "Última Hora" y "Puro Chile", el atentado criminal a la casa de la diputada electa Mireya Baltra, víctima también del odio desatado de la ultraderecha al igual que las parlamentarias socialistas Laura Allende y Carmen Lazo.

Los graves desórdenes producidos el jueves pasado constituyen un importante punto de culminación dentro del plan reaccionario. Se lanza a estudiantes a la calle con el pretexto de protestar contra un Proyecto de reforma educacional que está siendo debatido y que la masa estudiantil, utilizada como fachada de siniestros móviles políticos, ni siquiera conoce. Ni aun sus propios dirigentes son capaces de esgrimir un argumento para justificar su oposición a la ENU, se limitan a repetir la fraseología sin contenido de parlamentarios de derecha y de la Democracia Cristiana lanzada en contra del proyecto de reforma educacional.

### VIOLACIONES A LA CONSTITUCION

Mientras los grupos fascistas cumplen su cometido en las calles, la oposición en el Congreso se dedica a demorar deliberadamente la tramitación del proyecto de antiparo de reajuste.

Por su parte, los grupos reaccionarios no quedan atrás. Para defender a toda costa los intereses económicos de los grandes empresarios y perjudicar a los trabajadores en todos los planos, el Partido Nacional y el PDC se ponen fuera de la Carta Fundamental desechando un proyecto de

reforma constitucional en el que rechazaron los vetos del Ejecutivo por simple mayoría desconociendo claras disposiciones constitucionales.

### TRABAJADORES SE MOVILIZAN

Refiriéndose a estas acciones desplegadas por las fuerzas reaccionarias, el senador Adonis Sepúlveda declaró: "Estamos de nuevo ante una escalada muy organizada que se propone derribar al Gobierno".

Más adelante agrega "Los enemigos del pueblo aprenden también y creen que pueden lograr mejor que en octubre un movimiento tendiente a derrocar al Gobierno. Pero creemos que nuevamente van a ser derrotados. Se equivocan si creen que la paciencia de los trabajadores les puede permitir seguir con estos desmanes. Los trabajadores han dicho basta, y barreremos al fascismo; los trabajadores movilizados saldrán a las calles".

"El Partido Socialista, añadió el senador Sepúlveda, está en estado de emergencia para resguardar y responder estos ataques. Pensamos que hay que realizar una ofensiva en todos los planos: profundizando el Área Social; aumentando el control y la participación de los trabajadores en sus empresas; desarrollando la activa labor de los obreros y empleados en los Comités de Vigilancia para evitar actos de sabotaje".

Finalizando su declaración Adonis Sepúlveda destacó: "Será esta una batalla decisiva porque estamos dispuestos a aplastarlos. La CUT ha tomado las medidas para salir a responder a los que atropellan la Constitución Política del Estado. No somos nosotros los que estamos fuera de ella sino que son ellos quienes la han roto".

Por su parte el senador comunista Luis Valente Rossi,

manifestó que "esta es la guerra de don Renán, con la diferencia de que el comandante de la revuelta es el Partido Nacional y los grupos fascistas que intentan repetir los actos delictivos de octubre pasado. Es una lástima que algunos sectores políticos se escuden en muchachos y niños para cumplir la finalidad de crear un clima propicio a la guerra civil".

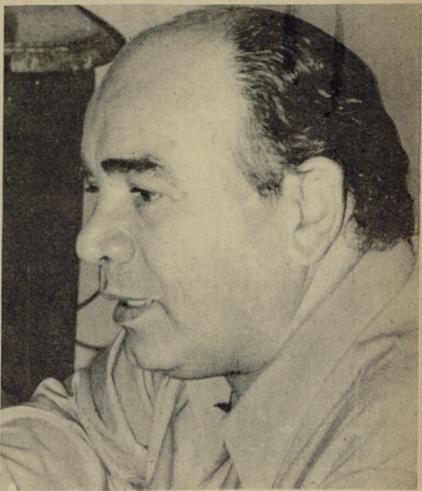
### MINISTRO DEL INTERIOR EN EL CONGRESO

Para conversar y debatir algunos puntos relacionados con los serios incidentes del último

jueves, el Ministro del Interior, Gerardo Espinoza, se reunió con los Comités Parlamentarios en la Presidencia del Senado, a mediodía de ayer.

Al salir de esta sesión el Ministro Espinoza desmintió terminantemente que se hubiera entrevistado con el comandante Mickey, señalando que no lo conoce ni jamás ha recibido alguna petición para reunirse con él.

Junto con ello, el Ministro del Interior destacó que el proyecto de Reforma Educacional, seguirá sometido a un amplio debate nacional al término del cual se determinará sobre su aplicación.



Senador Adonis Sepúlveda: "los trabajadores movilizados saldrán a las calles a enfrentar al fascismo y defender al Gobierno Popular".

### Comando Juvenil de la UP:

## A DEFENDER EL GOBIERNO DE LAS PROVOCACIONES REACCIONARIAS

Una declaración en la que plantean su decisión irrevocable de defender el proceso revolucionario y continuar en las tareas que le corresponden desarrollar a la Juventud en la construcción del socialismo en nuestro país, emitido ayer el Comando Juvenil de la Unidad Popular.

El texto de este comunicado expresa: "1. La Victoria popular del 4 de Marzo demuestra el gran apoyo que tiene el gobierno y la Unidad Popular producto de las transformaciones revolucionarias que hemos iniciado y que han profundizado la democracia, liberado nuestro país de la dominación imperialista y permiten avanzar a paso firme hacia el Socialismo.

Ella es también una demostración de la gran conciencia política de nuestro pueblo y de la juventud, que han rechazado las campañas de mentiras de la Derecha y han identificado claramente a los principales responsables de los problemas que vive Chile, como son los Yankis y sus aliados internos.

2. El Comando Juvenil saluda las resoluciones unitarias de todos los partidos de la Unidad Popular que en sus respectivos plenos, ellos señalan los siguientes acuerdos básicos:

a) El triunfo de Marzo llama a trabajar por unir a la mayoría del país alrededor de la clase obrera y en apoyo resuelto al Gobierno Popular.

b) Trabajar por una mayor cohesión los Partidos de la U.P., la dirección única de Gobierno en las cuestiones principales tanto en la orientación política como en la conducción de la economía.

c) La única vanguardia revolucionaria en el proceso chileno es la Unidad Popular y se rechaza cualquier intento de crear un llamado "polo revolucionario" alternativo a la U.P.

d) El desarrollo del proceso revolucionario exige fortalecer el poder popular de masas cuyo eje es la clase obrera organizada en la CUT, y el movimiento sindical ya que se expresa en las múltiples formas orgánicas que el pueblo crea para resolver sus necesidades.

Estas organizaciones del Poder de masas junto al poder que el pueblo ha alcanzado en el Gobierno son las fuerzas que permiten resolver los problemas y avanzar hacia la nueva sociedad.

3. La Juventud Chilena ha planteado reiteradamente su decisión revolucionaria y aportar con fuerzas a la solución de los problemas económicos que tiene nuestro país. El comando juvenil de la Unidad Popular recogiendo este anhelo de la Juventud chilena manifiesta su decisión de apoyar la realización del DIA NACIONAL DEL TRABAJO VOLUNTARIO a realizarse el 27 de Mayo y respaldar todas las iniciativas que desarrollan las

organizaciones de masas de la Juventud en esa perspectiva.

Así y de esta y otras formas, contribuye la juventud a la lucha por el reajuste financiero, a la ampliación y organización del área de propiedad social; al desarrollo de la Reforma Agraria, a la lucha contra las agresiones del Imperialismo Yanki y a ganar la batalla de la producción en la Industria, las minas y el campo. Todas estas son metas de la clase obrera, el pueblo, el gobierno, y la Unidad Popular, que se expresa en la Imperiosa necesidad de la presencia de la clase obrera y el pueblo en la dirección de la economía.

4. El Comando Juvenil de la Unidad Popular saluda a los estudiantes de América Latina que se reunirán en Santiago desde el 13 al 19 de Mayo en el CONGRESO LATINO AMERICANO DE ESTUDIANTES (CLAE) y compromete sus esfuerzos por el éxito de este evento como una muestra de la Unidad Antimperialista que se levanta en el continente.

5. Saludamos a la delegación de la amistad Chileno-Soviética que se encuentra en nuestro país, estamos ciertos que ella contribuirá al desarrollo de la amistad entre los pueblos de la URSS y Chile, al desarrollo de nuestra conciencia antiimperialista y de la solidaridad internacional.

Ella será además un aporte

para reforzar los trabajos preparatorios del X Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes a realizarse en Berlín en Julio del presente año.

6. La crisis que vive nuestra educación exige soluciones de fondo; los estudiantes chilenos discutirán democráticamente las soluciones que se les ofrecen, recibiendo todos los aportes positivos, y aplicando con fuerza las soluciones de la mayoría y que se plasmarán en una profunda reforma educacional que ligue la teoría con la práctica, y la escuela con la comunidad.

7. Los enemigos del pueblo se encuentran desesperados ante el avance de las fuerzas populares.

El Imperialismo, los monopolistas y los fascistas buscan nuevamente crear las condiciones que les permitan derrocar al gobierno Popular e implantar una dictadura fascista.

Ante esta nueva escalada contrarrevolucionaria que se expresa en múltiples atentados terroristas, asaltos a locales, provocaciones del pijeiro en el centro de Santiago y que anuncian ya acusaciones inconstitucionales y un nuevo paro patronal, el Comando Juvenil, expresando la voluntad de miles de jóvenes patriotas y revolucionarios, da su decisión irrevocable de estar junto a la clase obrera y el pueblo para defender el proceso revolucionario con las fuerzas de las masas y el gobierno popular.

## SENADO APROBO EN GENERAL EL REAJUSTE

En esta misma oportunidad el Senador Ramón Silva Ulloa destacó la necesidad de desparachar este proyecto de ley con un adecuado financiamiento. Señaló que la "falta de financiamiento es el vehículo de mayor importancia para acelerar el proceso inflacionario".

El proyecto de antiparo de reajuste pasa nuevamente a las Comisiones Unidas de Hacienda y Gobierno Interior del Senado, las que esperarán las indicaciones del Ejecutivo al proyecto hasta el próximo lunes. Luego será despatchado al parlamento el Miércoles 2 de Mayo próximo y posteriormente el Senado lo despatchará el jueves 3.

## LOS CANALES DE TV PODRAN TRANSMITIR 2º PARTIDO

La Asociación había acordado ceder, sin costo los derechos de transmisión para Chile a la Secretaría General de Gobierno. De esta forma el me informaron que habrían dejado sin efecto su acuerdo primitivo con Canal 13.

La Secretaría General de Gobierno debe resolver en consecuencia las condiciones en que se televisará dentro del país el partido que se disputará en Santiago el 13 de mayo. Sobre

## COMERCIANTES CONDENAN ACTOS DE VANDALISMO

LOS COMERCIANTES patriotas también han levantado su voz para protestar contra la escalada seditiosa iniciada por la reacción. De esta forma el Movimiento Amplio del Comercio (MAC), organización que surgió a raíz del paro de octubre pasado, entregó una declaración pública en la que señala textualmente:

"El movimiento amplio del comercio ante los luctuosos hechos que han ocurrido los días miércoles y jueves recién pasados y que afectan el normal desarrollo de las actividades del comercio declara:

1. Que cordiamente enérgicamente la actitud vandálica del grupo irresponsables y desquiciados que en el día de ayer causaron graves daños a establecimientos comerciales e impidieron, en algunos sectores del país, el normal abastecimiento de la población.
2. Que el movimiento amplio del comercio se hace solidario

con nuestro comp. Sr. Escario Gaete ante el ataque sectario e inconsecuente del Alcalde de la Municipalidad de La Reina Sr. San Martín quien valiéndose de artimañas ha clausurado su local comercial por el solo hecho de que este pequeño comerciante distribuye sus mercaderías de acuerdo con la JAP de su unidad vecinal.

3. Que solicitamos de las autoridades correspondientes sanciones ejemplarizadoras para los causantes de estos desmanes.

4. Que hacemos un llamado a los pequeños y medianos comerciantes para no dejarse arrastrar a situaciones que impidan el normal desenvolvimiento de sus actividades y el abastecimiento adecuado para la población, trabajando en conjunto con las organizaciones del pueblo en visitas a solucionar adecuadamente los problemas del abastecimiento.

El Directorio Nacional

## COMANDO DEL DIA DE FESES:

## ESTUDIAR Y TRABAJAR!

Estudiantes DC responden a la asonada. Se irá a cosechar cebollas y trigo.

que han servido para consolidar y perpetuar estructuras de dominación y dependencia".

### FENOMENO AMERICANO

Por lo tanto, el problema que se debate y por el cual el grupo DC alienta a sus jóvenes a detraer, es un hecho fehaciente para países aun de formas y políticas educacionales muy católicas o muy formales, dentro de ese sector geográfico.

La existencia de una estrategia de la oposición con un calendario de eventos, conducentes a producir conflictos callejeros, y entorpecer la labor gubernativa, incluye con preferencia, y como elemento desencadenante el choque de los estudiantes. Por eso sus consignas no tienen validez esencialmente estudiantil, ya que como en el caso de los disturbios de esta semana, los motivos esgrimidos no existían.

### SIN EXPLICACION

En su exposición, el Ministro Jorge Tapia dijo al país, en cadena nacional: "Queremos preguntarnos si este actual estado de efervescencia y de violencia estudiantil puede vincularse en razones justificadas a la Reforma Educacional que propicia el Gobierno. La respuesta para cualquier persona honesta, y honrada es claramente NO! El Gobierno ha escuchado a

LO MEJOR en TANAX es TANAX

todos los sectores en su deseo de establecer un mayor tiempo de debate y discusión y atendido la solicitud de la Iglesia Católica, que se exprese en los documentos la preservación de los valores de tipo intelectual y sobre todo, espiritual. Por lo tanto, no existe motivo para que los grupos acosen a los escolares para que salgan a la calle a gritar por estos principios.

El único que lo explica es la existencia de ese calendario estratégico que tiene como fin una asonada irresponsable.

### A ESTUDIAR Y TRABAJAR

Lina Rivas, una de las dirigentes de FESES, nos explicó que la orden del día significa cumplir muy rigurosamente las obligaciones de asistir a clases y estudiar e implica, también, los fines de semana incorporarse de



además del Ministro, representantes de ENAP, CENE, CODELCO y ENAMI, y el Director del Instituto de Investigaciones Geológicas de Chile, Ingeniero Lautaro Ponce. La colaboración soviética en el campo técnico minero permitirá un mejor conocimiento de nuestra potencialidad geológica, gran reserva del desarrollo futuro de Chile.

Por nuestro país, participaron

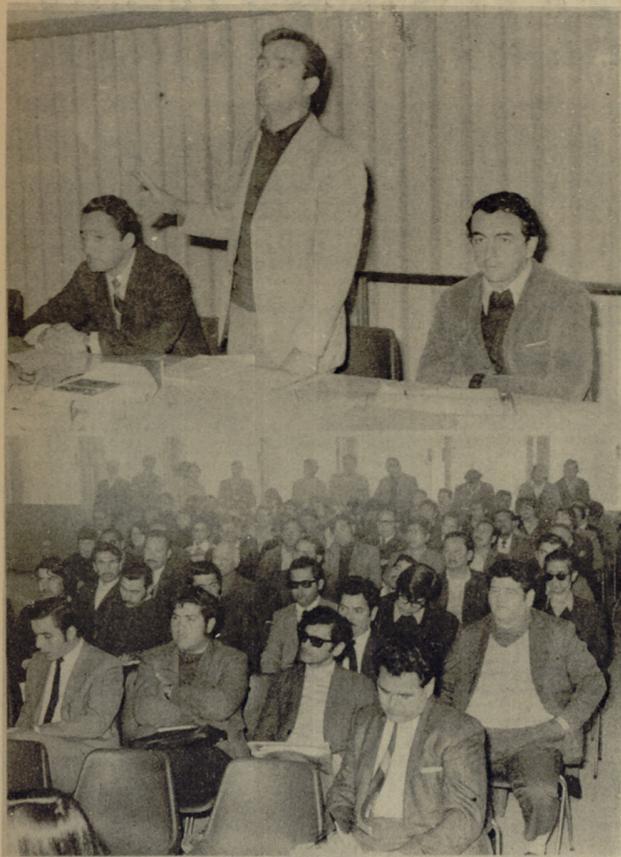


Ministro del Interior, Gerardo Espinoza: desmintió que se hubieran sostenido entrevistas con el Comandante Mickey. Destacó que las reformas educacionales continúan sometidas a un amplio debate nacional.



SERGIO BITAR, Ministro de Minería, durante una reunión en su gabinete con el Viceministro de Geología de la Unión Soviética, Víctor Andreevich Jarmoliuk, para considerar el programa de trabajo de la delegación visitante, la que componen los especialistas Iván Nicolavich Zaubrev, Iván Morina, Feodor Povesmá y Vashli Murasko.

Respete las señales del tránsito y protegerá su vida



El Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Jorge Godoy, el Secretario General, Manuel Dinamarca, y Eduardo Rojas, Segundo Vicepresidente de la organización, durante el ampliado de Federaciones realizado en la mañana de ayer, en el Edificio de los Trabajadores. Allí se dio cuenta de la movilización de la clase obrera...

Por acuerdo de la CUT:

## MOVILIZACION OBRERA DEFIENDE AL GOBIERNO

Los trabajadores comenzarán a movilizarse en todas las sectores nacionales y especialmente en Santiago como una advertencia a los reaccionarios crólicas y a notificarles que la paciencia tiene su límite. Luego del Plenario de Federaciones convocado en la mañana de ayer por el Consejo Directivo Nacional de la CUT, el Presidente Jorge Godoy informó que se había tomado el acuerdo de realizar una gran movilización a nivel de todo el país. El acuerdo fue dado a conocer al Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, pasado el mediodía, por el mismo dirigente, quien llegó hasta La Moneda acompañado por Manuel Dinamarca.

"No podemos permitir que el vandalismo actúe, rompiendo todo cuanto encuentra a su paso", señaló Godoy a los periodistas al terminar el plenario, agregando que se advertía al fascismo que los trabajadores saldrán a la calle a defender el proceso revolucionario.

## EL COMITE TECNICO DE FERIAS Y EXPOSICIONES - CORFO

Anuncia a la Industria Nacional, en general, que Chile estará presente en las Ferias Internacionales de Guayaquil (a efectuarse del 1° al 14 de octubre en Guayaquil, Ecuador) y del Pacífico (a efectuarse del 14 al 25 de noviembre en Lima, Perú).

### CHILEXPO

Comité Técnico de Ferias y Exposiciones. Edificio Tupahue: Monjitas 770 - 2° piso. Oficina 26. Fono: 32516 Santiago

despachado por la sala del Senado, el Presidente de la CUT manifestó: "El trámite de noche en el Senado ha culminado con la verdadera fiesta y burla que ha hecho la oposición de nosotros en el parlamento". "El financiamiento —continuó— no llegó más allá de 7 mil millones, en circunstancias que para entregar hasta los tres vitales un reajuste del 100% del alza del costo de la vida necesitábamos 24 mil millones, y ante los planteamientos de la CUT de extender este reajuste hasta los cinco vitales necesitábamos 42 mil millones de escudos".

## ESTUDIANTES DE AMERICA CONTRA IMPERIALISMO

DELEGADOS de diversos organismos estudiantiles latinoamericanos dieron a conocer en la mañana de ayer en el Edificio Gabriela Mistral los alcances y objetivos de la V. CLAE (Conferencia Latinoamericana de Estudiantes) a realizarse en Buenos Aires.

Reajuste Refiriéndose al Proyecto de Adelanto de Reajuste, enviado por el Ejecutivo al Parlamento a mediados de Febrero, y que fue

Mas adelante el dirigente máximo de la CUT informó a los presentes, que el Consejo Directivo Nacional había conversado anoche con el Comité Económico de Gobierno, y que el Presidente Allende, para pedirle que ante las maniobras de la mayoría parlamentaria de oposición, el Ejecutivo ordene de inmediato el pago del anticipo de reajuste a todas las empresas del Area Social y a todas aquellas empresas y servicios en el cual tenga atenuada directamente el aparato de Gobierno. Y por otra parte, en relación a las empresas o servicios que no se pueda arbitrar tal disposición, por ser materia de Ley, que se anticipe un mes de sueldo.

Su agrupación, por eso, se llama "Patria Grande". En el Frente Amplio "son conocidas sus discrepancias ideológicas y

El objetivo fundamental de la CLAE es la lucha de los estudiantes contra la penetración imperialista en los pueblos de América Latina. También se analizará el movimiento estudiantil, intercambio de experiencias entre los pueblos, lucha contra penetración imperialista en las universidades de América, democratización de la enseñanza y solidaridad con Cuba, Chile, Perú y otros países que luchan por su independencia económica y con los pueblos de Vietnam, Laos y Camboya.

### SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

### CONCURSO LEY Nº 15.076

Llácese a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer el siguiente cargo.

PARA EL PERIFERICO DEL DEPTO. PEDRO AGUIRRE CERDA. Un "MEDICO PEDIATRA", con once horas semanales de trabajo, 25% de Asignación de Estímulo por trabajo en consultorio periférico (B/b), y quinquenios correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 10 de mayo de 1973, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

Los oponentes, al presentar sus antecedentes, deberán acompañar una declaración jurada ante Notario en el sentido de no haber sido sancionados con medidas disciplinarias por parte de ninguna institución ni del Colegio Profesional a que pertenecen, o en caso contrario declarar las sanciones de que han sido objeto.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Presidente Stroessner:

## PARAGUAY MANTIENE UN BUEN ENTENDIMIENTO CON ARGENTINA

BRASILIA, 27 (UPI).— El Presidente de Paraguay, Alfredo Stroessner, dijo hoy que la construcción por su país, conjuntamente con Brasil, de la obra hidroeléctrica más grande del mundo en el río Paraná no afectará a nación vecina alguna. Al terminar la visita de estado de 48 horas que culminó con la firma ayer del convenio por el cual Paraguay y Brasil construirán la presa de Itaipú, Stroessner se refirió especialmente a la Argentina durante una rueda de prensa en el Hotel Nacional, al decir:

"Paraguay mantiene un buen entendimiento y óptimas relaciones de amistad con Argentina. Sin embargo, existen por el momento ciertas dificultades de naturaleza técnica causadas por el proyecto binacional de Itaipú. "Estas dificultades se solucionarán a la satisfacción de Brasil, Paraguay y la Argentina y estoy seguro de que el aprovechamiento de la presa de Itaipú beneficiará no sólo a Brasil y Paraguay, sino a todas las regiones vecinas".

### MUTUAS

### RECRIMINACIONES

### EN VIETNAM

PARIS, 27 (UPI).— Los representantes de Washington y Hanoi abrieron hoy las conversaciones acerca de las violaciones del alto el fuego en Vietnam, pero las declaraciones de los norvietnamitas a los periodistas cayeron como un balde de agua fría sobre las esperanzas norteamericanas de que se celebre en fecha próxima una reunión a alto nivel jerárquico sobre el asunto. El Viceministro de Relaciones Exteriores norvietnamitas, Nguyen Co Thach, respondiendo a una pregunta sobre las perspectivas de que se celebre una conferencia entre Henry Kissinger, asesor del Presidente Richard M. Nixon en asuntos de seguridad nacional, y Le Duc Tho, de Hanoi, declaró: "Por ahora no existe ninguna".

Thach habló durante una pausa en sus conversaciones con el Secretario Adjunto del Estado norteamericano, William L. Sullivan, que se celebran en una villa propiedad del Partido Comunista francés, en Gij-sur-Yvette, cerca de París.

Un anuncio hecho ayer por la Casa Blanca en Washington indicó que en la reunión de hoy en París se trataría la cuestión de las violaciones del cese del fuego, y se prepararía el terreno para una conferencia mediada el mes entre Kissinger y Tho, los dos arquitectos del tratado de paz del 27 de enero último.

El Figaro atribuyó a fuentes norvietnamitas la declaración de que Tho no se desplazaría desde Hanoi a menos que Washington estuviese dispuesto a reanudar las operaciones de dragado de minas y las conversaciones sobre asistencia económica, que interrumpió unilateralmente la semana pasada.

"Por ende —habrían dicho las fuentes del diario parisense— la Casa Blanca debería demostrar mayor preocupación por las violaciones del cese del fuego cometidas por Saigón".

En una serie de mutuas recriminaciones, Estados Unidos dijo que Vietnam del Norte había enviado clandestinamente 30.000 soldados a Vietnam del Sur en los tres meses transcurridos desde la firma del convenio de alto el fuego. Hanoi, a su vez, señaló que Estados Unidos había interrumpido las operaciones de barrido de minas en aguas norvietnamitas y reanudado los vuelos de reconocimiento sobre Vietnam del Norte.

### NO ACEPTA REVISION

En la misma rueda de prensa, el Ministro de Relaciones Exteriores de Paraguay, Raúl Sapena Pastor, declaró que su país "no está dispuesto a someter los planes del mayor proyecto paraguayo, el de Itaipú, para que los revise otro país".

La declaración se consideró una réplica directa a la insistencia de la Argentina de que debiera ser consultada en relación con proyectos de ingeniería en el río Paraná. Cuando un periodista preguntó a Sapena Pastor si la firma del

convenio de Itaipú con Brasil podría perjudicar las negociaciones para el proyecto hidroeléctrico de Corpus, a ser construido por Paraguay y la Argentina, su respuesta fue:

"No sé si el perjuicio mayor será el de Itaipú a Corpus o el de Corpus a Itaipú".

Durante la hora que duró la entrevista con los periodistas, Stroessner habló muy poco, cediendo la palabra a Sapena Pastor, al senador paraguayo Carlos Saldívar y a Enzo de Bernardis, Presidente de la Administración Nacional de Electricidad de Paraguay, para que contestaran la mayor parte de las preguntas.

## INSTITUTO PASTEUR, CENTRO DE INVESTIGACION A NIVEL MUNDIAL

PARIS 27 (AFP).— Ochenta y cinco años después de su fundación, el Instituto Pasteur se ha transformado en un centro de investigación a nivel mundial, donde se fabrican desde las vacunas más clásicas hasta las más vanguardistas y revolucionarias.

El primero de marzo de 1886, Luis Pasteur, químico y biólogo francés que un año antes había inventado y probado con éxito la vacuna contra la rabia, reclamaba la creación de un establecimiento médico especializado en ese tipo de vacunas.

La inauguración oficial del Instituto Pasteur, sito en París, tenía lugar el 15 de mayo de 1888.

Pasteur falleció el veinte de septiembre de 1895, a los 73 años de edad, pero la triple misión que encomendó al instituto que lleva su nombre sigue siendo prácticamente la misma.

### VACUNAS Y SUEROS

Esta misión puede resumirse así: El instituto tiene que ser un centro de investigaciones en el dominio de la microbiología y de las disciplinas afines, fundamentalmente biología y farmacología.

Un centro de instrucción y de formación del personal en esos mismos campos.

Un centro para la preparación y la producción de vacunas y sueros.

Pese a sus múltiples actividades, puede decirse que la principal estriba hoy día en todo lo relacionado con la microbiología.

El Instituto Pasteur esta compuesto por un centro de investigación y enseñanza, un hospital y un centro para la fabricación y la distribución de productos biológicos.

El primero incluye unos cincuenta departamentos y laboratorios desde su fundación, es igualmente un centro de enseñanza destinado a formar investigadores, profesores y especialistas para las distintas disciplinas.

### DOCUMENTACION

Este centro posee una importante documentación histórica y científica.

La producción abarca una amplia gama de productos tanto para los humanos como para los animales, principalmente vacunas.

Desde marzo de 1972, la gestión industrial y comercial de los servicios de producción fue confiada a una sociedad controlada totalmente por la fundación Pasteur.

Estos servicios, que estaban

dispersados en varios lugares de la capital y en provincias, serán reagrupados dentro de un año en una planta modernísima.

Es prácticamente imposible citar los múltiples trabajos y los descubrimientos hechos desde hace ochenta y cinco años por el Instituto Pasteur de París y sus dieciocho filiales francesas y extranjeras. Pero si puede decirse que el nombre del ilustre biólogo va emparejado con los más importantes descubrimientos en el dominio de las enzimas, de la biología molecular, de la bacteriología, la parasitología y la inmunología.

Los investigadores de esta institución fueron los que prepararon las anatoxinas de Ramón (contra la difteria) y el Tetanos, la Vacuna Antituberculosa (CG), vacunas contra el Tifus, la Peste, la Polio, el Cólera y últimamente un revolucionario producto contra la gripe que permitirá proteger al público contra las epidemias hasta 1978.

El hecho de que ocho profesores del Instituto Pasteur hayan sido galardonados con el premio nobel subraya aún más la importancia de la labor que aquí se realiza.

Fueron premiados: Alphonse Laveran (1907), Elie Metchnikoff (1908), Jules Bordet (1919), Charles Nicolle (1928), Daniel Bouvet (1957), André Lewoff, Francois Jacob y Jacques Monod (1965).

## URUGUAY: DESGASTE DEL PARLAMENTO

Por Carlos López Mateo, de Inter Press Service

MONTEVIDEO (INTER PRESS SERVICE).— Después de casi un mes de estudio, el Presidente uruguayo solicitó al Senado el desafuero del frenteampartista Enrique Erro, un togoso sexagenario que se separó del Partido Blanco trece años atrás, después de haber sido Ministro de Industria y Comercio, entonces acusado a sus correligionarios de gobernar para la oligarquía y el extranjero, olvidándose de las tradiciones populares y nacionalistas del Partido. Precisamente, Erro define su ideología como un "nacionalismo revolucionario", entrancado en las raíces hispanoamericanas.

Por agrupación, por eso, se llama "Patria Grande". En el Frente Amplio "son conocidas sus discrepancias ideológicas y

## TRES MILLONES DE TRABAJADORES DEJARON SIN TRENES A JAPON

TOKIO, 27 (UPI).— El gobierno informó esta noche que se había llegado a un acuerdo para poner término a la huelga más servista de la historia de los servicios ferroviarios japoneses y que afectó a más de tres millones de trabajadores del país.

Se calcula que los trenes volverán a correr normalmente mañana, pero mientras tanto numerosos gremios, desde el de las enfermeras al de los pilotos de los aviones de las líneas comerciales, no daban indicios de poner término a sus movimientos huelguísticos que habían coincidido con el paro de 72 horas que iniciaron los ferroviarios y que ahora ha quedado sin efecto.

La información de la concertación del acuerdo fue suministrada por la oficina de la secretaría del gabinete, luego de una reunión de dirigentes gremiales y funcionarios, llevada a cabo en el Parlamento.

La breve paralización de los ferrocarriles japoneses obligó hoy a millones de usuarios de los servicios de transporte suburbano de esta capital y de las principales ciudades del resto del país a quedarse en su casa o en las oficinas o hacer frente a la posibilidad de realizar interminables caminatas.

Las grandes casas comerciales no abrieron sus puertas, pero los bancos y el mercado de valores intentaron funcionar como en días normales.

Los trenes de personas que habitualmente llegan a la capital en los trenes suburbanos decimonovienta hoy entrar a Tokio con sus estacionados para dejarlos en sus oficinas para tener: luego de sus horas de trabajo, un lugar donde sentarse y dormir por algún tiempo.

Esta semana el personal ferroviario inició el trabajo a desgano a raíz de lo cual los airados usuarios protagonizaron episodios de violencia durante los cuales se produjeron costosos daños.

La huelga que por su magnitud no tiene antecedentes en la historia del país, fue declarada en apoyo de demandas de aumentos de salarios de unos 21.500 yémens por mes (unos 80 dólares) además de otros. Los trabajadores gubernamentales exigen que se les reconozca el derecho de huelga del que no gozan desde los tiempos de la ocupación aliada del Japón, luego de la Segunda Guerra Mundial.

Todos los trenes de los servicios suburbanos que corren a intervalos de dos o tres minutos durante las horas de máxima actividad, quedaron paralizados hoy debido a que los maquinistas y los guardas iniciaron un paro que iba a durar 72 horas.

La huelga paralizó también a los servicios de buques transbordadores que hacen el servicio a la isla de Shikoku.

Los trenes de las compañías privadas mantienen sus servicios regulares, pero el número de trenes resulta absolutamente inútil en relación con la verdadera marea humana de trabajadores que diario entran y salen de las grandes ciudades japonesas.

Miles de personas que habitualmente llegan a la capital en los trenes suburbanos decimonovienta hoy entrar a Tokio con sus estacionados para dejarlos en sus oficinas para tener: luego de sus horas de trabajo, un lugar donde sentarse y dormir por algún tiempo.

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

## EXILIADOS PARAGUAYOS RECHAZAN ACUERDO CON BRASIL

BUENOS AIRES. Exiliados paraguayos rechazan el acuerdo bilateral entre su país y Brasil para la construcción de la presa de Itaipú.

Ese acuerdo fue firmado en Brasilia, por los dos países, cuando que asistieron los Presidentes Stroessner y Prologom.

En una declaración emitida por el Movimiento Popular Paraguayo en el destierro, se dice que "el acuerdo es una injuria y una ofensa a la dignidad y a la soberanía de nuestro país".

Los exiliados paraguayos consideran que el acuerdo es una injuria y una ofensa a la dignidad y a la soberanía de nuestro país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

Señala luego que ha renunciar a la prioridad y fomentar el reconocimiento por parte de nuestra soberanía, para abocarse a ambas tareas de articular una cooperación económica aprovechamiento y tan importante figura del

Después de sostener un diálogo con los representantes de la ley, el congreso uruguayo debe adoptar una decisión que será de gran importancia para el país.

El estado de tensión existente entre las partes, con la suspensión de los trabajos en la zona de la frontera, excluyó a la obstruccionista del bloque gravita contra los paraguayos.

# MARISCAL GRÉTCHKO Y CANCELLER POLNYKO, MIEMBROS DEL BURO POLITICO

aplicar rigurosamente la política trazada por el Buró Político del Partido, y esto puede explicar en parte su fulgurante ascensión.

### GRECHKO

PARIS, 27 (AFP).—El Mariscal Andrei Grétchko, Ministro de Defensa de la URSS, de 70 años, nombrado por el Comité Central miembro titular del Buró Político del Partido, comenzó su carrera en el Ejército Rojo en 1919 y sirvió en caballería durante la Guerra Civil.

Diplomado en 1926 de una Escuela de Caballería, en 1936 de la Academia Militar Frounze y en 1941 de la Academia Militar del Estado Mayor General, comandó durante la Segunda Guerra Mundial la 34 División de caballería (1941-42).

De Abril a Agosto de 1942 mandó el 12 Cuerpo de Ejército que libró combates defensivos contra los alemanes en Donbass y en el Cáucaso Norte.

A partir de Octubre de 1943 fue Comandante adjunto del Primer frente ucraniano, y a partir de Diciembre de ese mismo año y hasta el fin de la guerra, mandó el Primer Ejército de la Guardia que

participó en la liberación de Ucrania, Polonia y Checoslovaquia.

Comandante en Jefe de las tropas soviéticas estacionadas en Alemania de 1953 a 1957, fue nombrado en Noviembre de ese año Ministro adjunto de Defensa y Comandante en Jefe del Ejército, confiándosele en Julio de 1960 la Jefatura de las Fuerzas Unificadas de la Organización del Tratado de Varsovia.

En Abril de 1967 abandonó este cargo para asumir la sucesión del Mariscal Malinovski, fallecido al frente del Ministerio de Defensa de la URSS.

Titular de las más altas distinciones militares del Estado soviético, Grétchko fue nombrado Mariscal de la URSS en 1955.



HECTOR CAMPORA, Presidente electo de Argentina, que conversa en estos momentos con Perón, sobre el futuro Gobierno.

## Conversaciones con Perón: CON LA MARCHA "MUCHACHOS PERONISTAS" FUE RECIBIDO HECTOR CAMPORA EN MADRID

MADRID, 27 (EFE).— El ex Mandatario argentino Juan D. Perón recibió esta tarde al Presidente electo Héctor J. Campora, media hora después de que este llegara a Madrid por vía aérea, procedente de Buenos Aires, para mantener una serie de conversaciones de altísimo nivel sobre la situación argentina y la formación del gabinete ministerial que lo acompañará en su gestión gubernamental a partir del próximo 25 de mayo.

Campora, quien llegó acompañado por el Secretario General del "Movimiento Nacional Justicialista", Juan Manuel Abal Medina, y de su hijo menor, Carlos Campora, fue también recibido en el aeropuerto de Madrid—Barajas—por un gran número de peronistas residentes o de paso por España, que le presentaron sus saludos.

Cuando el Presidente electo argentino se retiraba del aeropuerto, en compañía del Ministro de Asuntos Exteriores español, Gregorio López Bravo, y de Isabel Martínez de Perón, el grupo justicialista allí presente lo rodeó y entonó la marcha "Los Muchachos Peronistas".

Entre los presentes figuraban el Intendente electo de la ciudad bonaerense de San Martín, Alberto Manuel Campos—quien mañana será recibido por Perón— el dirigente juvenil Rodolfo Galimberti, el brigadier retirado Díaz Bialek, el financista Carlos Amar, los boxeadores Gregorio Peralta, Carlos Capella y Jorge Fernández y un nutrido grupo de jóvenes peronistas, algunos de la ciudad de Mar del Plata.

También se encontraba entre las personas asistentes al acto de bienvenida celebrado en el aeropuerto, el abogado Ricardo Rojo, quien en las últimas elecciones argentinas—según versiones circulante entre los presentes— apoyó a la "Alianza Popular Revolucionaria" que postuló la fórmula Alende-Sueldo.

Campora hizo breves declaraciones a los periodistas, diciendo que "ya habrá tiempo para que hablemos más extensamente" y señalando que estaba "muy emocionado, ya que tengo la oportunidad de saludar al señor General Perón y a su señora esposa Isabel Martínez de Perón,

## Complica el delicado asunto Watergate: POR ESCANDALO DE ESPIONAJE POLITICO RENUNCIA ALTO FUNCIONARIO DE EE.UU.

WASHINGTON (AFP).—Jeb Magruder, alto funcionario de Estados Unidos, presentó su renuncia después de haber sido implicado en el asunto de espionaje político de Watergate, se supo aquí anoche.

Magruder, que era director del servicio encargado de elaborar la orientación general de la política comercial de Estados Unidos, es el primer alto funcionario allegado a la Casa Blanca que presenta la dimisión. Esta renuncia complica y

agrava el delicado asunto Watergate, después de haberse revelado el jueves que Patrick Gray, director interino del FBI (Policía Federal) reconoció que había quemado personalmente varios expedientes "ultrasecretos" y políticamente delicados que había preparado a principio de 1972 Howard Hunt, ex miembro del FBI y de la CIA (Agencia Central de Inteligencia).

Esos informes tenían por objeto comprometer al senador Edward Kennedy, a la sazón probable candidato a la investidura democrata para las elecciones presidenciales. Esos documentos sensacionales era en realidad telegramas del Departamento de Estado preparados exclusivamente con el propósito de demostrar el papel que desempeñó el Presidente John Kennedy en el asesinato del Presidente Diem del Vietnam del Sur en noviembre de 1963.

John Dean, consejero jurídico de la Casa Blanca, al entregar esos documentos a Gray en presencia de John Ehrlichman, principal consejero de Nixon por los asuntos interiores, manifestó que no debían publicarse.

Ehrlichman confirmó en un comunicado que Dean había entregado en su despacho de la Casa Blanca, ante sus propios ojos, un abultado sobre amarillo el 28 de junio de 1972. Ehrlichman agregó que en el

sobre había "parte de los documentos encontrados en el cofre de Hunt" pero que desconocía exactamente el contenido e insistió en que no había dicho a Gray que debía destruirse.

### FLAGRANTE DELITO

Magruder, por su parte, fue director adjunto del "Comité para la Reelección del Presidente".

James Mc Cord, miembro del grupo republicano de cinco hombres que fue detenido en flagrante delito en el cuartel general del Partido Demócrata, situado en el edificio del Watergate, el pasado 17 de junio, declaró ante el tribunal que Magruder participó personalmente en la preparación de la operación.

Recientemente, Magruder implicó en el asunto a su "jefe" en el Comité para la Reelección del Presidente Nixon, el ex Ministro de la Justicia John Mitchell, así como a John Dean, consejero jurídico de la Casa Blanca.

Mitchell y Dean aprobaron y participaron en la preparación de la operación, que consistió en la instalación de microfones disimulados en el cuartel general del Partido Demócrata y en la fotocopia de documentos que pudieran ser utilizados favorablemente por el Partido Republicano durante la campaña electoral, declaró Magruder a la prensa.

La importancia que esta tomando el asunto inquieto seriamente a la Casa Blanca. Según el "Washington Post" de hoy, el Presidente del Partido Republicano, George Bush, advirtió a la Casa Blanca que el escándalo puede llegar a comprometer la propia organización del Partido.

### REVELACION.

En "New York Times" reveló hoy en un artículo editorial el curioso comportamiento del Vicepresidente Spiro Agnew, quien con acento ligeramente protector declaró "su confianza total" en la integridad del Presidente Nixon y su seguridad en la "voluntad y capacidad del Presidente para resolver el asunto Watergate".

Hace un año, recuerda el diario neoyorquino, era Richard Nixon quien "valoraba serenamente las cualidades de Agnew, y decidió si debía conservar en la candidatura republicana la vicepresidencia o reemplazarlo por el secretario del tesoro, John Connally".

"Agnew devolvió lealmente la pelota al otro día al Presidente para agradecerle la decisión favorable que tomó el año pasado, o quizá haya querido arreglar viejas cuentas denigrando sutilmente a su jefe al mismo tiempo que le apoyaba ostentadamente", añadió el diario neoyorquino.

## LITIGIO DE ISLAS MALVINAS

LONDRES, 27 (AFP). Gran Bretaña y Argentina concluyeron hoy aquí dos días de conversaciones sobre el litigio de las islas Malvinas, en el que ambas partes mantuvieron sus posiciones opuestas respecto a la soberanía en ese Archipiélago del Atlántico Sur, según reveló fuente británica autorizada.

Dicha fuente precisó que la delegación argentina, encabezada por el Embajador en Londres, General Gustavo Martínez Zuviria, enumeró las reivindicaciones de la Argentina sobre las Malvinas.

Por su lado, la delegación británica, dirigida por Henry Hankey, Subsecretario de Estado Adjunto en el Foreign Office, reafirmó que ningún cambio de soberanía puede ser encarado sin el consentimiento de los habitantes de las islas.

Dos miembros del Consejo Legislativo de este territorio, así como el "Secretario Principal" de la administración local, formaban parte de la delegación británica.

Las dos partes, precisó un comunicado de la cancillería británica, convinieron organizar una nueva serie de entrevistas "a su debido tiempo". Se anotó, en efecto, en los medios gubernamentales británicos que la Argentina tendrá un nuevo gobierno a partir del 25 de mayo próximo y que no era posible, antes de su instalación, fijar desde ya una fecha precisa.

La reunión de Londres ha sido

la tercera de una serie inaugurada en julio de 1970, en virtud de la resolución 2065 (XX) de las Naciones Unidas respecto al litigio entre los dos países.

Después de la segunda reunión, celebrada en Buenos Aires en junio de 1971, se decidió mejorar las comunicaciones e intercambios de todas clases entre los 2.000 habitantes de las islas y la Argentina. A este respecto, se anotó en Londres, que fueron realizados "alentados progresos" en estos aspectos.

Hasta ahora se pensó en los medios políticos británicos que los insulares, gracias a unos contactos seguidos con la Argentina, podrían aceptar voluntariamente, dentro de cierto plazo, la soberanía de este país.

Después del éxito del movimiento peronista en las recientes elecciones, algunos se preguntan si el nuevo gobierno de Buenos Aires no tendrá la tentación de mostrarse más intransigente que el gobierno actual. En los medios gubernamentales británicos se adoptó al respecto una actitud de "Wait and See" (esperar y ver).

## SOLDADOS CON FALDAS

Por Sergio Berrocal, de France-Press

PARIS, 27 (AFP).— Cuatrocientas muchachas francesas acaban de terminar una experiencia de servicio militar voluntario, considerada por sus promotores como muy positiva y prometedora.

El año pasado, el Ministerio de Defensa había tenido la idea de realizar esa prueba, para impartir a las mujeres "una formación militar, física y moral". Pero al mismo tiempo se trataba de prepararlas para la vida activa.

Un decreto con fecha 17 de febrero de 1972 instituyó ese servicio. Fueron aceptadas cuatrocientas candidatas, en su mayoría procedentes de familias modestas y cuyas edades oscilaban entre 18 y 25 años.

Las voluntarias femeninas (VF) fueron repartidas en los servicios de las tres armas (tierra, mar y aire), en los de Sanidad y en los de la Gendarmería Nacional.

Durante doce meses, los soldados con faldas han vivido en cuarteles especiales, lejos del elemento masculino, y han prestado servicio como telefonistas, conductoras de ambulancias y dentro del aparato burocrático del Ejército.

Aunque los militares de carrera acogieron la iniciativa con ironía, las VF se han declarado encantadas de este contacto con la vida en comunidad.

Una de las ideas principales de esta experiencia estribaba en dar a esas muchachas una formación que les permitiera abrirse paso en la vida una vez que abandonasen los cuarteles.

Algunas de ellas confesaron que habían decidido alistarse simplemente para demostrar que eran capaces de equipararse a los representantes del sexo opuesto, incluso en una actividad que tradicionalmente les estaba reservada.

Otras lo hicieron porque los empleos que hasta entonces habían ejercido (la mayoría eran eschonetes u obreras) no les habían satisfecho plenamente.

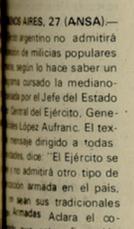
En todo caso, ha habido algunas que han querido seguir la carrera militar, ingresando en el cuerpo del personal auxiliar femenino del Ejército.

Y las que han vuelto a la vida civil lo hacen con la seguridad de encontrar fácilmente un empleo en las distintas dependencias burocráticas de las tres armas.

Para las que abrazaron temporalmente el uniforme y la disciplina, la experiencia parece haber sido concluyente. Una de ellas declaró: "En el Ejército he conseguido conocer el valor del dinero. Antes trabajaba y al final de mes no me quedaba nunca un centímetro".

Por el momento se ignora si la experiencia será renovada y si en el futuro habrá soldados con faldas en los cuarteles franceses.

## El socialismo en esferas políticas y militares: EJERCITO ARGENTINO NO ADMITIRA MILICIAS ARMADAS



ANDREI GROMYKO

y falsas afirmaciones, como tampoco la marcha hacia un futuro tenebroso, cuya amenaza se anuncia o se presiente.

Subraya luego el comunicado que el Ejército "es la salvaguarda" de "todos los derechos y garantías que caracterizan el auténtico estilo de vida nacional". "La república—dice— confía en nuestra serena y constante vigilia de armas para su protección."

Mientras tanto, durante todo el día de ayer hubo reuniones de altos mandos militares, las que continuarán hoy, para analizar la situación política. Todos los generales de división y jefes de estados mayores del Ejército, fueron convocados para hoy. Lo mismo ocurre en la Fuerza Aérea que según informaciones de prensa, analizará "el sector de la subversión; situación política nacional; entrega del gobierno a las autoridades constitucionales, y declaraciones públicas hechas recientemente". Este último tema, evidentemente, se refiere a las manifestaciones de Rodolfo Galimberti sobre la creación de milicias populares.

lamente "aumentaban los rumores sobre planteos militares al nuevo Gobierno o intentos insurreccionales de algunas guarniciones."

Por supuesto, las especulaciones están a la orden del día. La respuesta del Ejército sobre el anuncio de Galimberti, y las declaraciones de Galimberti, ya se conoce a través del radiograma del General López Aufranc, puntualizando que el Ejército no admitirá la creación de milicias populares.

No obstante, en los ambientes políticos siguen formulándose interrogantes. Porque, pese a las especulaciones, la reunión del Presidente Electo con los partidos integrantes de la llamada "Hora del Pueblo" (radicales en primer término) realizada anteayer, demostró que el justicialismo cuenta con "la legitimidad cívica necesaria, como para afrontar cualquier tipo de presiones castrenses", según afirma "La Opinión". Por otra parte, esa "apertura" justicialista hacia los radicales (un alto dirigente radical, Francisco Sánchez Jáuregui viajó anoche junto con Campora a Madrid), está siendo analizada ahora en el seno de este partido. Pero no se discute allí el apoyo al nuevo Gobierno, sino a la forma de instrumentalizarlo: con participación ministerial, o desde las cámaras.

### CONMOCION

Todo este ajeteo militar provocó evidentemente conmoción en los sectores políticos locales, y según dijo el matutino "La Opinión" esta mañana, para

## SIAMESES EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 27 (UPI).— El "niño de las dos cabezas" nacido el martes último en la ciudad de Tucumán fue trasladado a esta capital para determinar su posible tratamiento, según informó hoy un portavoz del Ministerio de Bienestar Social.

El nacimiento, que conmovió a la opinión pública argentina, tuvo lugar en el Hospital Regional de Tucumán, ciudad situada 1.323 kilómetros al norte de esta capital.

Según el pediatra Angel Face, que colaboró en el alumbramiento, se trata, en realidad, de siameses unidos lateralmente por el tronco, que presentan dos cabezas y dos torax.

El vocero dijo que los siameses han sido internados en el Instituto de Rehabilitación de Malformaciones Físicas, dependiente de la Subsecretaría de Salud Pública, donde es objeto de minuciosos exámenes. Pace, sin embargo, se mostró pesimista sobre las posibilidades de un tratamiento quirúrgico.

En un principio se creyó que se trataba de un niño bicéfalo y en

las conversaciones comenzó a llamarsele el "niño de las dos cabezas", pero Pace precisó, en una entrevista con United Press International, que "no es un monstruo, sino que sólo se trata de un infrecuente caso de siameses unidos lateralmente".

El médico agregó que el alumbramiento se realizó mediante una operación cesárea y que los niños pesan en total, 5,800 kilogramos. Pace explicó también que los dos seres están unidos por el tronco de la impresión de ser uno sólo, pero tienen dos cabezas, dos torax y todos los órganos vitales—corazón, pulmones y estómago—duplicados.

Según el pediatra, el estado de los pequeños es "excelente", pero les faltan los brazos correspondientes a la parte del cuerpo por la que están unidos.

Pace dijo que la madre, una joven maestra de Tucumán, tiene dos hijos normales, y opinó que es poco lo que la ciencia podrá hacer por los siameses, "ya que es casi imposible la separación de los cuerpos".

En esta oportunidad, el monopolio norteamericano fue acusado de violar contratos firmados en 1968 con la empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), según los cuales la "Standard Electric" suministraría equipos por 47 millones de dólares.

Comprobaciones realizadas por una Comisión Investigadora gubernamental en libros y documentos de la "Standard Electric" sacaron a la luz que la subsidiaria norteamericana había realizado doble facturación.

Aunque las fuentes oficiales no han mencionado cifras, cálculos conservadores estiman que las ganancias obtenidas por los norteamericanos en esta operación podrían ser más elevadas de lo que se cree.



GIULIO ANDREOTTI, que ha terminado una provechosa gira por el Japon.

## ANDREOTTI TERMINA VISITA A JAPON

TOKIO, 27 (ANSA).— Al término de una visita oficial de cinco días en Japón, el Presidente del Consejo Italiano, Giulio Andreotti, partió hoy de Tokio en avión a Roma.

Durante su permanencia en Japón, Andreotti conversó con el Primer Ministro japonés Kakuei Tanaka, con el Ministro de Relaciones Exteriores Masatoshi Ohira y con otras personalidades. El Presidente del Consejo Italiano fue recibido en audiencia por el Emperador Hirohito que lo invitó a un banquete en su honor.

Antes de dirigirse a Japón, Andreotti había estado en visita oficial en Estados Unidos, donde se entrevistó con el Presidente Richard Nixon y con otros representantes de la política norteamericana.

"Aceptando la invitación a conversaciones directas en Washington y en Tokio—dijo el Presidente del Consejo de Ministros de Italia en una declaración formulada antes de partir— hemos podido llevar a cabo un trabajo útil de información recíproca, de confrontación de tesis y de preparación de eventos importantes para el desarrollo

internacional, como ser la tratativa comercial mundial, la conferencia para la Seguridad Europea, la negociación para reducir armamentos". Andreotti también subrayó que "las grandes potencias intensifican cada vez más las relaciones entre ellas y esto ayuda a la distensión y a la paz", hablando de sus coloquios en Tokio, el Presidente del Consejo observó que "han abierto el camino a colaboraciones útiles, inclusive hacia zonas como Latinoamérica—donde pueden resultar de particular eficacia".

Con respecto de Medio Oriente, Andreotti afirmó que "tanto en Washington como en Tokio hemos expresado nuestra ansiedad por el conflicto árabe israelí, exponiendo las líneas de una posible solución gradual—política y económica— para la cual el Ministro de Relaciones Exteriores de Italia Giuseppe Medici está trabajando con gran equilibrio y con mucha convicción. El tiempo no trabaja en Medio Oriente a favor de la paz y es menester hacer todos los esfuerzos posibles para que también esta atormentada región encuentre sus vías del diálogo y de la distensión".

Con respecto de Medio Oriente, Andreotti afirmó que "tanto en Washington como en Tokio hemos expresado nuestra ansiedad por el conflicto árabe israelí, exponiendo las líneas de una posible solución gradual—política y económica— para la cual el Ministro de Relaciones Exteriores de Italia Giuseppe Medici está trabajando con gran equilibrio y con mucha convicción. El tiempo no trabaja en Medio Oriente a favor de la paz y es menester hacer todos los esfuerzos posibles para que también esta atormentada región encuentre sus vías del diálogo y de la distensión".

Su única bandera es la del dólar:

## NUEVO DESCALABRO PARA LA ITT

por Silvia Ferrari de Prensa Latina

BUENOS AIRES, (PL).— Las denuncias sobre graves irregularidades cometidas aquí por la "International Telephone and Telegraph" constituyen un nuevo descalabro para la ya desacreditada imagen de ese consorcio norteamericano.

Acusada de fomentar en Chile un complot contra el Gobierno Popular y enfrascada en una disputa con sus trabajadores en Venezuela, la ITT debió suspender esta semana sus operaciones en Argentina por decisión del Gobierno militar.

Sin embargo, en un comunicado que hizo publicar en los diarios locales el consorcio norteamericano negó rotundamente su participación en irregularidades administrativas que perjudicaran a Argentina.

La negativa de la "Standard Electric", filial de la ITT a aceptar las denuncias formuladas aquí en su contra, intenta abrir un paréntesis en lo que ya constituye un nuevo escándalo.

El cierre de las operaciones comerciales de la ITT, anunciado por el Gobierno Militar, parecía ser el punto final del conflicto provocado días atrás con las acusaciones de un dirigente peronista sobre los turbios manejos de la "Standard".

En esta oportunidad, el monopolio norteamericano fue acusado de violar contratos firmados en 1968 con la empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), según los cuales la "Standard Electric" suministraría equipos por 47 millones de dólares.

Comprobaciones realizadas por una Comisión Investigadora gubernamental en libros y documentos de la "Standard Electric" sacaron a la luz que la subsidiaria norteamericana había realizado doble facturación.

Aunque las fuentes oficiales no han mencionado cifras, cálculos conservadores estiman que las ganancias obtenidas por los norteamericanos en esta operación podrían ser más elevadas de lo que se cree.

Tras la fachada de la Standard Electric—ahora preocupada por desmentir las denuncias y demostrar sus inversiones en plantas eléctricas argentinas y en el Buenos Aires Sheraton Hotel—se ocultaban otras irregularidades.

Pero en su intento por demostrar supuestas buenas intenciones, la "Standard Electric" no ha podido desmentir los cargos imputados, a los que se agregan violaciones de derechos aduaneros y elevadas exigencias adicionales por instalaciones.

### INTERVENCIONES

Expandida internacionalmente en varios terrenos financieros y económicos, la ITT trabaja en Argentina bajo diversos nombres: Sheraton, The National Bank of New York y otras.

"Las noticias sobre sus últimas irregularidades cometidas aquí sorprenden a muy pocos. El consorcio norteamericano—al que ahora también se les descubren vinculaciones con la Alemania nazi—había originado amplios oñtillos periodísticos por su participación con la CIA y el Gobierno de Nixon en un complot para impedir la toma del poder por el presidente chileno Salvador Allende, hace dos años.

En más de una oportunidad las empresas transnacionales han sido denunciadas por sus intervenciones en los asuntos internos de los países latinoamericanos.

En los últimos días dirigentes sindicales venezolanos declararon que la subsidiaria de la ITT en ese país violó reiteradamente las cláusulas de un contrato firmado con los trabajadores en febrero pasado.

De otro lado, la revelación de las vinculaciones de este monopolio con la Alemania nazi refleja que cuando se trata de obtener ganancias las fronteras del delito desaparecen para los hombres de negocios norteamericanos.

Su única bandera es la del dólar.

CAMARA

Cámara de Diputados

SESION 43a., EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 25 DE ABRIL DE 1973

DE 11,30 A 12,35 HORAS

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CERDA, DON EDUARDO Y FUENTES, DON CESAR RAUL

SECRETARIO, EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL; PROSECRETARIO ACCIDENTAL, EL SEÑOR GOYCOOLEA, DON PATRICIO

[VERSION OFICIAL]

TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 11 horas 30 minutos.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor Goycoolea (Prosecretario accidental)...

PETICION DE OFICIO.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor GUSTAVINO (Cómo?)

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor RODRIGUEZ (Quién se opone?)

El señor RODRIGUEZ (Hay un vejamen a la Cámara.)

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor AMUNATEGUI (En nombre del Comité Nacional.)

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

PERMISO CONSTITUCIONAL

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)...

La actividad económica nacional se desarrollará a través de tres áreas de propiedad...

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en sustituir el inciso cuarto del N.º 2, por el siguiente:

El área privada estará formada por las empresas productoras de bienes o servicios...

El H. Senado ha rechazado esta observación.

Lo que consiste en sustituir el inciso sexto del N.º 2, por el siguiente:

No obstante, podrán existir empresas cuya administración corresponderá íntegramente a los trabajadores...

El H. Senado ha rechazado esta observación.

Lo que consiste en reemplazar el inciso séptimo del N.º 2, por el siguiente:

En los casos previstos en los dos incisos precedentes, los representantes de los trabajadores...

El H. Senado ha aprobado esta observación.

La que consiste en sustituir el inciso octavo del N.º 2, por el siguiente:

En los casos de traspaso de empresas de un área a otra deberán respetarse los derechos de los trabajadores...

El H. Senado ha aprobado esta observación.

La que consiste en agregar al N.º 2, el siguiente inciso final:

Las empresas de carácter estratégico militar dependientes del Ministerio de Defensa o que se relacionan con el Gobierno a través suyo...

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir el inciso primero del inciso único del N.º 3, las expresiones "o de empresas, de trabajadores" y "y en las condiciones que la ley determina o determinen".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en agregar en el N.º 2 del N.º 3 la expresión "y en las condiciones que la ley determina o determinen".

El H. Senado ha aprobado esta observación.

La que consiste en suprimir el inciso N.º 2 del N.º 3 la frase "de las cooperativas y otros".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en agregar en el N.º 9 del N.º 3 la expresión "celulosa y papel" seguida de una coma (,) entre las palabras "de" y "oimento".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en agregar el siguiente número nuevo a continuación del N.º 10 del N.º 3:

11.- Las de distribución mayorista de bienes de consumo esencial".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en sustituir el N.º 4.

La pequeña propiedad rústica trabajada por su dueño, la pequeña y mediana empresa industrial, comercial, la pequeña empresa minera y la vivienda habitada por su propietario...

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir el N.º 6.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir el N.º 7.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir el N.º 8.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir el inciso primero del N.º 2 de este artículo, por el siguiente:

La que consiste en suprimir en la letra b) de la disposición Decimonovena, la frase "e imputable al propietario o administrador de la empresa".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en sustituir el inciso final de la disposición Decimonovena, por los siguientes:

Dentro del plazo de quince días, contados desde la publicación en el Diario Oficial del decreto de expropiación, los afectados podrán reclamar ante un Tribunal compuesto por un Ministro de la Corte Suprema, un Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, ambos designados por las respectivas Cortes, por el Superintendente de Bancos, por el Superintendente de Sociedades Anónimas y por el Director de Impuestos Internos.

Actuará como Secretario el Secretario de la Corte de Apelaciones de Santiago y el Tribunal será presidido por el Ministro de la Corte Suprema que lo integre.

Las reclamaciones ante este Tribunal se tramitarán conforme a las normas del procedimiento sumario; la prueba se apreciará en conciencia y se fallará conforme a derecho, en única instancia y sin ulterior recurso.

Contra las resoluciones que dicte el Tribunal no procederá el recurso de queja; en consecuencia, por la vía de la jurisdicción disciplinaria no podrán ser enmendadas las resoluciones de este tribunal".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir la disposición Vigésima.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir la disposición Vigésimoprimera.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

La que consiste en suprimir el inciso 7.º del N.º 10 del artículo 10 de la Constitución Política.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

Agregase en el inciso 7.º del N.º 10 del artículo 10 de la Constitución Política, entre las palabras "la " y "expropiación", la expresión "nacionalización o".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

Agregase los siguientes incisos nuevos a continuación del actual inciso octavo del N.º 10 del artículo 10 de la Constitución Política:

"Cuando la ley nacionalice o faculte al Presidente de la República para nacionalizar empresas productoras de bienes o servicios, la indemnización no podrá ser inferior al valor tal de sus acciones, según cotización bursátil promedio del año anterior a la vigencia de la ley. Si se tratare de sociedades de personas, el monto mínimo de la indemnización no podrá ser inferior al valor de libros al 31 de diciembre del año anterior a la nacionalización, en cuyo caso podrá deducirse las amortizaciones y depreciaciones que se hubieren efectuado durante los últimos cinco años; la misma norma se aplicará tratándose de empresas pertenecientes a personas naturales. La ley podrá autorizar al Presidente de la República para descontar de la indemnización el valor de los bienes que el Estado no reciba en buenas condiciones de aprovechamiento, de los que se entreguen sin sus derechos o servicios, atención de reparaciones y repuestos. La indemnización podrá pagarse con una parte al contado y otra a plazo no superior a treinta años, según lo establezca la ley. El Estado podrá tomar posesión material de los bienes comprendidos en la nacionalización inmediatamente después que la ley o el decreto, respectivos entren en vigencia. La ley podrá determinar que los dueños de las empresas nacionalizadas no podrán hacer valer otros derechos, sea en contra del Estado, sea recíprocamente entre ellos, que de percepción de la indemnización. Si el establecimiento del área de propiedad social a que se refiere el inciso quinto de este número afectare a empresas extranjeras, el Presidente de la República podrá deducir el todo o parte de las rentabilidades excesivas que las empresas nacionalizadas o expropiadas y sus antecesoras hubieren devengado anualmente sobre la rentabilidad normal a partir del 4 de abril de 1960. El Presidente de la República podrá igualmente deducir el monto de los intereses superiores al bancario del país de origen, que hubieren pagado las filiales chilenas por deudas a su casa matriz, así como también el valor de los derechos que hubieren pagado en el extranjero por marcas o técnicas que al tiempo de su contratación tuviesen su equivalente en Chile, todo a partir del 4 de abril de 1960.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

hubieren pagado las filiales chilenas por deudas a su casa matriz, así como también el valor de los derechos que hubieren pagado en el extranjero por marcas o técnicas que al tiempo de su contratación tuviesen su equivalente en Chile, todo a partir del 4 de abril de 1960.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

se podrá constituir prenda sobre ellos, ni dárlos en garantía de otro modo que el que más adelante se señale, y el mandato para el cobro de sus intereses y amortizaciones sólo podrá ser conferido a un banco nacional. Estos Bonos se expresarán en moneda nacional. Cada Bono podrá subdividirse en títulos separados que correspondan a las cuotas o partes de cada cuota del mismo.

No obstante, estos bonos podrán ser liquidados en plazos inferiores si son invertidos en el área de propiedad mixta o en el área de propiedad privada en las empresas que acuerde la Corporación de Fomento de la Producción.

El valor de cada cuota anual se reajustará en proporción a la variación que haya experimentado el índice de precios al consumidor, fijado por el Instituto Nacional de Estadísticas, entre el mes calendario anterior a la emisión de los bonos y el mes calendario anterior a aquel en que venza la respectiva cuota, proporción que será del 100% para los Bonos A y B y de 70% para los Bonos C y D. Cada cuota de amortización devengará un interés del 3% anual, que se calculará sobre el monto de cada cuota. Los intereses se pagarán conjuntamente con la cuota de amortización anual.

Los términos de pago de la indemnización se ajustarán a la participación proporcional que los afectados tengan en la propiedad de las empresas nacionalizadas, según las reglas siguientes:

a) Hasta un sueldo vital anual escala A del departamento de Santiago, al contado;

b) De la suma anterior hasta veinte sueldos vitales anuales escala A del departamento de Santiago, en Bonos A;

c) De la suma máxima anterior hasta cien sueldos vitales anuales escala A del departamento de Santiago, en Bonos B;

d) De la suma máxima anterior hasta doscientos sueldos vitales anuales escala A del departamento de Santiago, en Bonos C y D.

El Presidente de la República podrá acordar condiciones de pago distintas más favorables en casos calificados que se refieran a ancianos o personas inválidas.

La Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública efectuará los pagos y liquidaciones que correspondan en conformidad a los incisos anteriores y llevará un registro especial en que se anotarán todos los Bonos que se hayan emitido, con indicación de su número, clase, serie, valor y nombre de la persona a quien pertenecen.

Los Bonos podrán ser entregados en garantía de la ejecución de obras públicas hasta la concurrencia del valor de las cuotas de los mismos que deban amortizarse dentro del plazo del contrato cuya ejecución se garantice.

Las cuotas de amortización vencidas de los Bonos del área de propiedad social deberán ser recibidas por su valor reajustado, en los términos de este artículo, por la Tesorería General de la República, en pago de cualquier impuesto, tributo, derecho, gravamen o servicio.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado esta observación.

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de la letra a) del N.º 1 que dice "y fijar la posición de sus representantes en el Consejo de Administración".

El H. Senado ha rechazado la frase final de

CAMARA

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... ¿Me permite? De inmediato se va a dar lectura al artículo 11...

El señor TEJEDA.—Además, quisiera que se nos informara de cuántos minutos disponemos en la discusión de cada observación, a fin de repartir el tiempo en la forma más adecuada posible.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... El tiempo que le otorga el Reglamento, señor Diputado. En este caso, el debate se rige según las normas de una discusión particular; quince minutos para el primer discurso y diez para el segundo.

El señor GIERREIRO, don Raúl (Secretario)... El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... ¿Me permite? De inmediato se va a dar lectura al artículo 11...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... ¿Me permite, señor Diputado? Además del proyecto, que Su Señoría tiene, está el boletín comparado, y en él se expresa la forma en que el Senado ha despachado la iniciativa.

El señor TEJEDA.—No se indica la votación, no se indica si insistió por los dos tercios o no. El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... Señor Diputado, nosotros no podemos exigirle al Senado que nos dé hasta su votación. El Senado comunica sus acuerdos y por ellos nos regimos en la Cámara.

El señor TEJEDA.—Es indispensable que el Senado mande todos los antecedentes, en la carpeta que tiene la Cámara, debe decir por cuántos votos se aprobó. Los antecedentes deben estar en el expediente.

El señor AMUNATEGUI.—¿Vaya a preguntarlo allí? El señor FUENTES (don César Raúl)... El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... El señor César Fuentes le solicita una interrupción.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... Con la venida del señor Tejada, tiene la palabra Su Señoría. El señor FUENTES (don César Raúl)... Señor Presidente, quiero manifestarle al colega Tejada que él parece olvidarse de una discusión que hay en relación a la forma en que se tramita un proyecto de reforma constitucional.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... Su Señoría, en conjunto con todos los Diputados de la Unidad Popular, firmó una declaración pública, en la que se señaló un cierto procedimiento que sabe que no es compartido por la Oposición. La Oposición, también en una declaración pública de hace bastante tiempo, manifestó cuál era nuestro criterio en relación a esta materia.

Todo lo anterior se discutió en el Senado y forma parte de todo un debate público nacional y nosotros sabemos perfectamente, de acuerdo con la tesis que sostenemos y en la cual nos afirmamos, que en materia de reforma constitucional no cabe el trámite de insistencia a que hace referencia el señor Diputado.

Por eso, como está haciendo la consulta en el entendido de que no sabe lo que ha pasado, por lo menos en términos oficiales, quiero manifestarle que podemos entrar en esa discusión, si lo desea, o dar por claramente establecidos los términos de esa discusión. Sabemos que tenemos criterios distintos, los cuales se han expuesto públicamente. Para el Senado no hay insistencia y para nosotros tampoco existe el trámite de insistencia; de tal manera que una observación o se aprueba o se rechaza y sigue andando la tramitación del proyecto.

Muchas gracias, colega. El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... Tiene la palabra Su Señoría. El señor TEJEDA.—En el boletín comparado, señor Presidente, el señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... Estoy de acuerdo con lo que usted dice.

El señor TEJEDA.—Esperaré a que me ponga atención. El señor AMUNATEGUI.—(Dítele) (Hasta cuándo) El señor TEJEDA.—La verdad de las cosas es que aquí se ha querido hacer un verdadero enjuague con el objeto de crear el clima necesario para sostener que la tramitación de este proyecto se va a hacer al margen de la Constitución. Hay un interés político destinado a crear un clima de incertidumbre.

El señor AMUNATEGUI.—(La Escuela Nacional Unificada) El señor TEJEDA.—Y para eso tratamos de presentar las actuaciones del Gobierno como que esto lo hizo al margen de la Constitución.

El señor AMUNATEGUI.—(Las conversaciones con los militares) El señor TEJEDA.—¿Qué se pretende? Según lo ha manifestado el señor Fuentes, el problema fundamental es determinar las instancias, y la verdad de las cosas es que, de acuerdo con la Constitución Política del Estado, el problema del mecanismo de las instancias no ha desaparecido en nuestro régimen constitucional.

Las reformas que se hicieron, destinadas a dar mayores facultades al Presidente en tiempos del señor Frei, pensando que el gobierno de ellos iba a continuar en ningún momento tuvieron por objeto hacer desaparecer el mecanismo de los dos tercios. Y todavía más, se incurre en una falsedad cuando se dice que se suprimió este mecanismo, en circunstancias que lo único que hizo la reforma constitucional a los artículos 108 y 109, fue trasladar en lo que se refiere a la mecánica de las instancias estas disposiciones al artículo 51 y siguientes de la Constitución. No es efectivo no lo ha sido nunca que la Constitución se haya reformado en el sentido de que desapareciera el mecanismo de los dos tercios. Y se llegó a más. Se ha pretendido asimismo que no tendría competencia el Tribunal Constitucional, porque eso es lo que se pretende en el fondo; desconocer la labor y la competencia del Tribunal Constitucional.

Es interesante observar cómo han ido cambiando por móviles políticos las opiniones de los llamados juristas que han intervenido en estas cosas. Yo leí en "El Mercurio", al año pasado, un artículo de don Jorge Ovalle según los títulos que tiene, Profesor de Derecho Constitucional... (Gran profesor)

El señor TEJEDA.—... y otro del señor Silva Bascuñán. Muy bien, ellos, que han sostenido que el Tribunal Constitucional no es competente para conocer de esta materia ahora, en esta coyuntura política, cuando opinaron antes, no como políticos, no como militantes de la Democracia Radical, uno, y de la Democracia Cristiana, el otro, opinaron exactamente lo contrario.

Yo tengo aquí la opinión que sobre competencia del Tribunal Constitucional en materia de reforma constitucional dieron Alejandro Silva Bascuñán y Jorge Ovalle, después de hecha la reforma, y que hicieron cuando no había un interés político inmediato en crear un conflicto constitucional.

En el Boletín del Senado que recopiló los documentos anexos del informe de la Comisión de Constitución, Justicia y Reglamento sobre nacionalización del cobre, en la página 97, el señor Silva Bascuñán dijo lo siguiente: "Creo indispensable antes de seguir tramitando esta reforma constitucional —y cualquier ley— comenzar por organizar el Tribunal Constitucional, porque no sabemos qué alternativa puede ocurrir respecto de ella".

El Tribunal, como los señores Diputados lo saben, estaba establecido pero no se había constituido; el señor Silva Bascuñán apremiaba a la constitución de él. Y ¿para qué? Para esto dijo: "Las dudas que podrían surgir en la tramitación de esta reforma, en virtud del nuevo procedimiento consignado en el 4 de noviembre de 1970; hacen indispensable que exista la posibilidad de que el Tribunal Constitucional resuelva cualquier problema que se presente. Podría surgir, por ejemplo, la seria duda de cuándo se entiende rechazado el proyecto de reforma constitucional presentado por el Presidente de la República y antes que aparezca tal dificultad o en el momento de presentarse, no habrá quién diga la palabra adecuada".

Ahora, respecto del artículo 108, en el informe que dio la Comisión se dice que la modificación que se introduce, en el fondo cambia la ubicación y aclara y complementa el inciso primero del artículo 109. Y el actual artículo 109 faculta al Presidente de la República para observar el proyecto de reforma constitucional mediante modificaciones o correcciones a las reformas aprobadas al Congreso. Mediante el inciso final que se le agregó al 108, queda establecido enfáticamente que el Presidente de la República no puede rechazar totalmente el proyecto aprobado por el Congreso. Sólo podrá por la vía de la observación efectuar correcciones o adiciones de ideas, o para ser más precisos, adiciones contenidas en el Mensaje originalmente enviado al Congreso o indicaciones planteadas oportunamente durante la tramitación en el Parlamento, sea por el mismo Presidente de la República o por los Ministros de Estado.

El señor FUENTES ha deducido de aquí —según lo expresó denantes— que el veto del Presidente no sería constitucional, porque importaría rechazar totalmente el proyecto. Pero esto no es efectivo, porque el propio Senado aséptico parte del veto. De tal manera que aceptar parte del veto significa que no ha sido rechazado totalmente, por lo que si estuviera totalmente rechazado no se podría aceptar una parte de él. Entonces no es efectivo que haya un rechazo total. Hay un rechazo parcial, y de éste, solamente algunas partes del veto fueron aprobadas por el Senado.

Ahora, yo no sé qué objeto tiene promover una discusión apresuradamente sobre esta reforma constitucional, en que se sabe ya que el Senado no tuvo los dos tercios para insistir. El Senado no insistió. De tal manera que cualquiera que sea la votación que haya aquí en la Cámara, en lo que el Senado no insistió no va a revivir ninguno de esas observaciones, porque cuando se dice que el artículo 108 de la Constitución suprimió la mecánica de los dos tercios, se dice, en realidad, una cosa inexacta. Y se dice una cosa inexacta, porque la modificación del artículo 108 no fue una disposición sola, aislada; formaba parte de un conjunto de modificaciones, que como lo desarrollaré más adelante al intervenir sobre otros artículos, traslado y aclaró esta disposición, dejando expresamente vigente, con respecto a la Constitución, la exigencia del quórum de los dos tercios, lo que hace innecesario entrar a discutir cosa tan sutil, tan propia de teólogos, de si la Constitución es ley o no es ley, y si no es ley, qué cosa es.

Todas las reformas constitucionales —todas— son leyes, que se tramitan con algunas excepciones. La prueba está en que si los colegas se dan el trabajo de revisar todas las reformas constitucionales, se van a encontrar con que en todas ellas se dice "Por cuanto el Congreso ha aprobado el siguiente proyecto de ley, promulgué como ley de la República...". Y la Constitución dispone.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente)... Puede continuar el señor Tejada. Ruego a los señores Diputados no interrumpir. El señor TEJEDA.—Esta competencia del Tribunal Constitucional, que es clara y evidente, quedó también de manifiesto cuando se discutió la reforma constitucional de los artículos 108 y 109. En esa oportunidad se dejó claramente establecido, y se tomó el acuerdo de dejar constancia de ello en las actas, que el Tribunal induso podría declarar la incompetencia de un plebiscito, lo que le estaba dando clara competencia para todo lo relacionado con lo que antecede y precede a un plebiscito.

Además, debe recordarse que esta reforma constitucional se hizo para aumentar los poderes presidenciales. De tal manera que resultaba absurdo que esta reforma, hecha precisamente para darle más poderes al Presidente, viniera a dar más poderes al Congreso, permitiendo que pudiera, por mayor facilidad que la ley, modificar la Constitución en perjuicio del Presidente de la República.

Por lo demás, cuando se discutió el artículo 108 en la Comisión, como consta en toda la tramitación de la ley —y voy a tener que hacer presente los datos al referirme a otros artículos, porque dado el mecanismo de que podemos hablar sólo 10 minutos en cada oportunidad, habrá que interrumpir la intervención para poder seguir el desarrollo de otros artículos, ya que es la única posibilidad reglamentaria que tenemos de expresar nuestro pensamiento —digo que cuando se discutió el artículo 108, y se informó, en ninguna parte nadie dijo, ni sostuvo siquiera en las sesiones de la Comisión ni en la exposición del proyecto, que lo que se pretendía era eliminar los dos tercios. Y no se podía hacer, porque el Congreso no lo habría aceptado de ninguna manera, ya que disminuía sus facultades. Eso no se dijo ni se discutió. Y en el informe que presentó la Comisión se establece que lo que se pretende es otra cosa: dar mayores facultades al Presidente para que, si lo estima conveniente, no tenga que esperar hasta el final de la discusión y si pueda llamar a plebiscito en cualquier etapa de ella.

Esta reforma tuvo por objeto establecer las oportunidades que el Presidente podía llamar a plebiscito y no modificar el quórum, materia que no se discutía, que no fue siquiera mencionada, que no apareció en los informes, y respecto de la cual no hubo un solo artículo de prensa por esos días en que alguien siquiera hubiere osado sostener que lo que se pretendía era modificar ese quórum constitucional.

Ahora, respecto del artículo 108, en el informe que dio la Comisión se dice que la modificación que se introduce, en el fondo cambia la ubicación y aclara y complementa el inciso primero del artículo 109. Y el actual artículo 109 faculta al Presidente de la República para observar el proyecto de reforma constitucional mediante modificaciones o correcciones a las reformas aprobadas al Congreso. Mediante el inciso final que se le agregó al 108, queda establecido enfáticamente que el Presidente de la República no puede rechazar totalmente el proyecto aprobado por el Congreso. Sólo podrá por la vía de la observación efectuar correcciones o adiciones de ideas, o para ser más precisos, adiciones contenidas en el Mensaje originalmente enviado al Congreso o indicaciones planteadas oportunamente durante la tramitación en el Parlamento, sea por el mismo Presidente de la República o por los Ministros de Estado.

El señor FUENTES ha deducido de aquí —según lo expresó denantes— que el veto del Presidente no sería constitucional, porque importaría rechazar totalmente el proyecto. Pero esto no es efectivo, porque el propio Senado aséptico parte del veto. De tal manera que aceptar parte del veto significa que no ha sido rechazado totalmente, por lo que si estuviera totalmente rechazado no se podría aceptar una parte de él. Entonces no es efectivo que haya un rechazo total. Hay un rechazo parcial, y de éste, solamente algunas partes del veto fueron aprobadas por el Senado.

Es decir, los dos tercios más calificados de la Oposición, los personeros a los cuales siempre se recurre en estas emergencias constitucionales, nos dan a nosotros totalmente la razón respecto de que el Tribunal Constitucional tiene competencia.

Esta competencia es la que le fue negada en el manifiesto sedicioso a que hizo referencia el Diputado señor Fuentes, y que fue respondido por la Unidad Popular. En ese manifiesto se desconocen las facultades del Tribunal Constitucional, se niega el manifiesto de la oposición se pone por encima de las leyes, por encima de los tribunales, por encima de la Constitución.

El señor AMUNATEGUI.— Se pone por debajo. El señor Momborg.—Por debajo de la Unidad Popular. El señor TEJEDA.—El señor Momborg no tiene categoría para intervenir en el debate, señor Presidente. Que no me interrumpa.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente)... Puede continuar el señor Tejada. Ruego a los señores Diputados no interrumpir. El señor TEJEDA.—Esta competencia del Tribunal Constitucional, que es clara y evidente, quedó también de manifiesto cuando se discutió la reforma constitucional de los artículos 108 y 109. En esa oportunidad se dejó claramente establecido, y se tomó el acuerdo de dejar constancia de ello en las actas, que el Tribunal induso podría declarar la incompetencia de un plebiscito, lo que le estaba dando clara competencia para todo lo relacionado con lo que antecede y precede a un plebiscito.

Además, debe recordarse que esta reforma constitucional se hizo para aumentar los poderes presidenciales. De tal manera que resultaba absurdo que esta reforma, hecha precisamente para darle más poderes al Presidente, viniera a dar más poderes al Congreso, permitiendo que pudiera, por mayor facilidad que la ley, modificar la Constitución en perjuicio del Presidente de la República.

Por lo demás, cuando se discutió el artículo 108 en la Comisión, como consta en toda la tramitación de la ley —y voy a tener que hacer presente los datos al referirme a otros artículos, porque dado el mecanismo de que podemos hablar sólo 10 minutos en cada oportunidad, habrá que interrumpir la intervención para poder seguir el desarrollo de otros artículos, ya que es la única posibilidad reglamentaria que tenemos de expresar nuestro pensamiento —digo que cuando se discutió el artículo 108, y se informó, en ninguna parte nadie dijo, ni sostuvo siquiera en las sesiones de la Comisión ni en la exposición del proyecto, que lo que se pretendía era eliminar los dos tercios. Y no se podía hacer, porque el Congreso no lo habría aceptado de ninguna manera, ya que disminuía sus facultades. Eso no se dijo ni se discutió. Y en el informe que presentó la Comisión se establece que lo que se pretende es otra cosa: dar mayores facultades al Presidente para que, si lo estima conveniente, no tenga que esperar hasta el final de la discusión y si pueda llamar a plebiscito en cualquier etapa de ella.

Esta reforma tuvo por objeto establecer las oportunidades que el Presidente podía llamar a plebiscito y no modificar el quórum, materia que no se discutía, que no fue siquiera mencionada, que no apareció en los informes, y respecto de la cual no hubo un solo artículo de prensa por esos días en que alguien siquiera hubiere osado sostener que lo que se pretendía era modificar ese quórum constitucional.

Ahora, respecto del artículo 108, en el informe que dio la Comisión se dice que la modificación que se introduce, en el fondo cambia la ubicación y aclara y complementa el inciso primero del artículo 109. Y el actual artículo 109 faculta al Presidente de la República para observar el proyecto de reforma constitucional mediante modificaciones o correcciones a las reformas aprobadas al Congreso. Mediante el inciso final que se le agregó al 108, queda establecido enfáticamente que el Presidente de la República no puede rechazar totalmente el proyecto aprobado por el Congreso. Sólo podrá por la vía de la observación efectuar correcciones o adiciones de ideas, o para ser más precisos, adiciones contenidas en el Mensaje originalmente enviado al Congreso o indicaciones planteadas oportunamente durante la tramitación en el Parlamento, sea por el mismo Presidente de la República o por los Ministros de Estado.

El señor FUENTES ha deducido de aquí —según lo expresó denantes— que el veto del Presidente no sería constitucional, porque importaría rechazar totalmente el proyecto. Pero esto no es efectivo, porque el propio Senado aséptico parte del veto. De tal manera que aceptar parte del veto significa que no ha sido rechazado totalmente, por lo que si estuviera totalmente rechazado no se podría aceptar una parte de él. Entonces no es efectivo que haya un rechazo total. Hay un rechazo parcial, y de éste, solamente algunas partes del veto fueron aprobadas por el Senado.

Ahora, yo no sé qué objeto tiene promover una discusión apresuradamente sobre esta reforma constitucional, en que se sabe ya que el Senado no tuvo los dos tercios para insistir. El Senado no insistió. De tal manera que cualquiera que sea la votación que haya aquí en la Cámara, en lo que el Senado no insistió no va a revivir ninguno de esas observaciones, porque cuando se dice que el artículo 108 de la Constitución suprimió la mecánica de los dos tercios, se dice, en realidad, una cosa inexacta. Y se dice una cosa inexacta, porque la modificación del artículo 108 no fue una disposición sola, aislada; formaba parte de un conjunto de modificaciones, que como lo desarrollaré más adelante al intervenir sobre otros artículos, traslado y aclaró esta disposición, dejando expresamente vigente, con respecto a la Constitución, la exigencia del quórum de los dos tercios, lo que hace innecesario entrar a discutir cosa tan sutil, tan propia de teólogos, de si la Constitución es ley o no es ley, y si no es ley, qué cosa es.

Todas las reformas constitucionales —todas— son leyes, que se tramitan con algunas excepciones. La prueba está en que si los colegas se dan el trabajo de revisar todas las reformas constitucionales, se van a encontrar con que en todas ellas se dice "Por cuanto el Congreso ha aprobado el siguiente proyecto de ley, promulgué como ley de la República...". Y la Constitución dispone.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)... ¿Me permite, señor Tejada? Ha terminado el tiempo de su segundo discurso. Puede continuar el señor Tejada. Ruego a los señores Diputados no interrumpir. El señor TEJEDA.—Esta competencia del Tribunal Constitucional, que es clara y evidente, quedó también de manifiesto cuando se discutió la reforma constitucional de los artículos 108 y 109. En esa oportunidad se dejó claramente establecido, y se tomó el acuerdo de dejar constancia de ello en las actas, que el Tribunal induso podría declarar la incompetencia de un plebiscito, lo que le estaba dando clara competencia para todo lo relacionado con lo que antecede y precede a un plebiscito.

Además, debe recordarse que esta reforma constitucional se hizo para aumentar los poderes presidenciales. De tal manera que resultaba absurdo que esta reforma, hecha precisamente para darle más poderes al Presidente, viniera a dar más poderes al Congreso, permitiendo que pudiera, por mayor facilidad que la ley, modificar la Constitución en perjuicio del Presidente de la República.

Por lo demás, cuando se discutió el artículo 108 en la Comisión, como consta en toda la tramitación de la ley —y voy a tener que hacer presente los datos al referirme a otros artículos, porque dado el mecanismo de que podemos hablar sólo 10 minutos en cada oportunidad, habrá que interrumpir la intervención para poder seguir el desarrollo de otros artículos, ya que es la única posibilidad reglamentaria que tenemos de expresar nuestro pensamiento —digo que cuando se discutió el artículo 108, y se informó, en ninguna parte nadie dijo, ni sostuvo siquiera en las sesiones de la Comisión ni en la exposición del proyecto, que lo que se pretendía era eliminar los dos tercios. Y no se podía hacer, porque el Congreso no lo habría aceptado de ninguna manera, ya que disminuía sus facultades. Eso no se dijo ni se discutió. Y en el informe que presentó la Comisión se establece que lo que se pretende es otra cosa: dar mayores facultades al Presidente para que, si lo estima conveniente, no tenga que esperar hasta el final de la discusión y si pueda llamar a plebiscito en cualquier etapa de ella.

Esta reforma tuvo por objeto establecer las oportunidades que el Presidente podía llamar a plebiscito y no modificar el quórum, materia que no se discutía, que no fue siquiera mencionada, que no apareció en los informes, y respecto de la cual no hubo un solo artículo de prensa por esos días en que alguien siquiera hubiere osado sostener que lo que se pretendía era modificar ese quórum constitucional.

Ahora, respecto del artículo 108, en el informe que dio la Comisión se dice que la modificación que se introduce, en el fondo cambia la ubicación y aclara y complementa el inciso primero del artículo 109. Y el actual artículo 109 faculta al Presidente de la República para observar el proyecto de reforma constitucional mediante modificaciones o correcciones a las reformas aprobadas al Congreso. Mediante el inciso final que se le agregó al 108, queda establecido enfáticamente que el Presidente de la República no puede rechazar totalmente el proyecto aprobado por el Congreso. Sólo podrá por la vía de la observación efectuar correcciones o adiciones de ideas, o para ser más precisos, adiciones contenidas en el Mensaje originalmente enviado al Congreso o indicaciones planteadas oportunamente durante la tramitación en el Parlamento, sea por el mismo Presidente de la República o por los Ministros de Estado.

El señor FUENTES ha deducido de aquí —según lo expresó denantes— que el veto del Presidente no sería constitucional, porque importaría rechazar totalmente el proyecto. Pero esto no es efectivo, porque el propio Senado aséptico parte del veto. De tal manera que aceptar parte del veto significa que no ha sido rechazado totalmente, por lo que si estuviera totalmente rechazado no se podría aceptar una parte de él. Entonces no es efectivo que haya un rechazo total. Hay un rechazo parcial, y de éste, solamente algunas partes del veto fueron aprobadas por el Senado.

Resolver las cuestiones sobre constitucionalidad que se susciten durante la tramitación de los proyectos de ley y de los tratados... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley... Resolución de las cuestiones que se susciten sobre la constitucionalidad de un decreto con fuerza de ley...

CRONICA

SI SE SOBREPASA...

(VIENE DE LA 1.a PAGINA)

esto ni cobardía, ni entreguismo, sino confiar en el Gobierno de Chile...

PRESENCIA DEL PUEBLO Solicito el Jefe del Estado a los allí presentes que cumplieran estrictamente el recorrido fijado para el desfile...

Cámara...

(Viene de la vuelta)

pero, pese a ese cambio de redacción, el informe del Senado establece que el trámite se mantiene, por ser aplicables a los proyectos de reforma constitucional las normas de tramitación de la ley común...

El señor DIEZ.—¿Me permite una interrupción, señor Silva? El señor SILVA (don Julio).—Sí, es breve sí, porque yo quiero extenderme y tengo el tiempo limitado...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Con la venia del señor Silva, puede usarse de la interrupción el señor Diez...

El señor DIEZ.—No he usado del tiempo de mis dos discursos. El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Señor Diputado, el Reglamento indica eso...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—No hay acuerdo. Puede continuar el señor Silva. El señor FUENTES, don César Raúl.—¿Me permite una interrupción, señor Silva?

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Con la venia del señor Silva, tiene la palabra el señor Fuentes. El señor FUENTES, don César Raúl.—Señor Presidente, he estado tratando de seguir la argumentación...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Yo no tengo inconvenientes, porque estamos abiertos al diálogo. El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Señor Silva, el señor Fuentes está haciendo uso de una interrupción otorgada por el señor Silva...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Termino aquí. El señor FUENTES (don César Raúl).—Creo que lo fundamental es verlo por el lado positivo...

país", anunciando que en esa oportunidad expondrá las perspectivas del Gobierno, los hechos que los trabajadores no pueden desconocer...

Reiteró que regresarán tranquilos a sus casas y confiados en que el Presidente ordenaría la más severa investigación de los sucesos. Señaló que algunos quisieran que los trabajadores se dirigieran a la sede del PDC...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Señores Diputados, ruego guardar silencio!

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Señor Valenzuela, ¿Señor Fuentes!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Señor Valenzuela, puede continuar el señor Silva. El señor SILVA (don Julio).—Por último señor Presidente, resulta incongruente y casi un disparate pensar que una reforma constitucional...

Hay una sola explicación verosímil: esta reforma no existió. O sea, no fue derogado el trámite de los proyectos de reforma constitucional. Por eso, nadie la advirtió, nadie la aludó y nadie la discutió en toda la extensa tramitación de este proyecto de reforma constitucional.

En seguida, confirman esta opinión una serie de documentos. Primero, los informes del Senado y de la Cámara a los que nos hemos referido. Segundo, el texto literal del artículo 108 de la Constitución...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—¿Cuándo procede? El señor SILVA (don Julio).—En el caso de la Constitución reformada...

El señor FUENTES (don César Raúl).—¿Cuándo procede? El señor SILVA (don Julio).—¿Cuándo procede, colega?

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—No hay acuerdo. Puede continuar el señor Silva. El señor FUENTES, don César Raúl.—¿Me permite una interrupción, señor Silva?

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Con la venia del señor Silva, tiene la palabra el señor Fuentes. El señor FUENTES, don César Raúl.—Señor Presidente, he estado tratando de seguir la argumentación...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Yo no tengo inconvenientes, porque estamos abiertos al diálogo. El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).—Señor Silva, el señor Fuentes está haciendo uso de una interrupción otorgada por el señor Silva...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Termino aquí. El señor FUENTES (don César Raúl).—Creo que lo fundamental es verlo por el lado positivo...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Termino aquí. El señor FUENTES (don César Raúl).—Creo que lo fundamental es verlo por el lado positivo...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Termino aquí. El señor FUENTES (don César Raúl).—Creo que lo fundamental es verlo por el lado positivo...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Termino aquí. El señor FUENTES (don César Raúl).—Creo que lo fundamental es verlo por el lado positivo...

El señor FUENTES, don César Raúl.—Termino aquí. El señor FUENTES (don César Raúl).—Creo que lo fundamental es verlo por el lado positivo...

Itinerario de la violencia reaccionaria:

MOVILIZACION POPULAR CONTRA EL TERRORISMO

Comandos fascistas tratan de provocar el caos. La clase obrera en pie de guerra contra la sedición.

LOS DIARIOS DERECHISTAS, entre ellos "El Mercurio", "Tribuna" y "Cinco", aparecieron en sus ediciones de ayer rasgando sus vestiduras...

En la Posta Central: PRESIDENTE ALLENDE VISITO A HERIDO

FALTANDO minutos para las 21 horas de ayer, el Presidente de la República Salvador Allende se hizo presente en la Posta Central de la Asistencia Pública para visitar a uno de los heridos en los incidentes provocados por demócratas cristianos...

El Presidente Allende, fue guiado por el personal de la Posta hasta el 6.º piso, donde se encontraba Maximiliano Vásquez, entrando a su pieza para saludarlo, mientras periodistas y personal de urgencia, esperaban afuera.

Aproximadamente 5 minutos permaneció el Primer Mandatario con el herido, saliendo poco después e informando a los periodistas que Maximiliano Vásquez sufría traumatismo encefálico craneano...

DESDE EL LOCAL DE LA DC...

proyectiles provocadores cayeron sobre los trabajadores. Máximo Alvarado, Edith Valeros Vásquez. FUENTEALBA JUSTIFICA

Una reacción histérica, que demostraba su preocupación por el Presidente de la DC, Renán Fuentealba quien reconoció que las balas habían salido desde la sede del Partido...

PRESENCIA POLICIAL La Democracia Cristiana ha señalado en sus rebuscadas declaraciones que ellos no tuvieron custodia policial. Testigos presenciales señalaron un furgón policial (sería el 585...)

ARMAS EN ACCION Personas que presenciaron los hechos señalan que las armas funcionadas por los militantes demócratas cristianos contra los trabajadores...

EL MUERTO Y LOS HERIDOS La posta de la Asistencia Pública, al entregar la lista de ingresados a ese establecimiento, señaló que el muerto (un muchacho de aproximadamente unos 23 años...)

DIRIGENTES... muerte del obrero que cayó asesinado bajo las balas disparadas desde la sede del PDC, el personero "demócrata y cristiano", denunció la muerte de Marta Carrasco...

Quillota, participo en los incidentes de ayer, recibió heridas de carácter leve, siendo atendida en la posta de Valparaíso. Dada posteriormente de alta, regresó a su hogar a las 21 horas...

Con esto ya sería suficiente para desenmascarar a estos verdaderos mercaderes de la muerte que en su constante búsqueda de una víctima para ocultar sus propias manos manchadas de sangre...

en su primera página y en grandes caracteres, mientras que el órgano oficial del Partido Nacional y Patria y Libertad, "Tribuna", indica alborozada: "¡Nuestros niños sí que son hombres!"

Aplauden el apedreo de edificios, aplauden el bloqueo de calles y avenidas, aplauden el apedreo a buses y taxis, aplauden apedreo a series, de partidos políticos de la Unidad Popular y del propio Palacio de La Moneda.

Por supuesto que los diarios derechistas, muy bien manejados y pateados hasta en los mínimos detalles, gritan al unísono que "todo es culpa del marxismo".

VERSION DE LA UPI. Sin embargo, el desmentido a todo ello no viene de un vocero partidista de izquierda, sino de una información de la agencia de noticias norteamericana United Press International (UPI), la que señala en un cable...

Los exaltados, añade UPI, antes de ser dispersados por Carabineros que se hicieron presentes en el lugar, apedrearon y destruyeron los ventanales y cristales de las oficinas de CHILETRA y del Banco de Chile, ubicadas en el sector cercano a Pedro de Valdivia.

Poco antes, la fuerza policial agrega UPI, había logrado eliminar varias barricadas que, por momentos, los grupos manifestantes habían logrado colocar en la ciudad Avenidas.

Esta todo muy claro. La UPI lo señala así: "grupos opositores al Gobierno" y estos no son marxistas, como lo señala el "Mercurio" y su compaña.

El PLAN Y ESCALERA. Sin embargo, el estado de violencia que se apodora de las ciudades del país, no es espontáneo. Forma parte de la escalada que el fascismo ha venido guiadosamente mejor dicho, "de afuera".

Antes que esta violencia se llara y grupos de jóvenes destruyeran edificios, trabajadores cuanto se puso a su paso, en la casa de los presidentes de la UPI, las jercas, aquellos que dan la cara al sol, ni se dan cuenta del pellejo a los pies, ni aspiran gas lacrimogéneo, ni contraban muy ocupados con los últimos toques a la maestra, crear otro "Gabinete de Gobierno" y legar a los desbordes ocurridos el pasado tiempo.

Martes 24 de abril. Saenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFIFA) de un abrierto llamado al cumplimiento. Anteriormente, había señalado que la UPI en marzo entre el 11 de la votación, el pueblo iba a dejar esclavizar.

Martes 24 de abril. Saenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFIFA) de un abrierto llamado al cumplimiento. Anteriormente, había señalado que la UPI en marzo entre el 11 de la votación, el pueblo iba a dejar esclavizar.

Martes 24 de abril. Saenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFIFA) de un abrierto llamado al cumplimiento. Anteriormente, había señalado que la UPI en marzo entre el 11 de la votación, el pueblo iba a dejar esclavizar.

Martes 24 de abril. Saenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFIFA) de un abrierto llamado al cumplimiento. Anteriormente, había señalado que la UPI en marzo entre el 11 de la votación, el pueblo iba a dejar esclavizar.

Martes 24 de abril. Saenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFIFA) de un abrierto llamado al cumplimiento. Anteriormente, había señalado que la UPI en marzo entre el 11 de la votación, el pueblo iba a dejar esclavizar.

Martes 24 de abril. Saenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFIFA) de un abrierto llamado al cumplimiento. Anteriormente, había señalado que la UPI en marzo entre el 11 de la votación, el pueblo iba a dejar esclavizar.

Martes 24 de abril. Saenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFIFA) de un abrierto llamado al cumplimiento. Anteriormente, había señalado que la UPI en marzo entre el 11 de la votación, el pueblo iba a dejar esclavizar.

QUEMARON UN BUS

Las horas fascistas inundado el sector capital, no entorpecieron de manera, en el día de manifestar sus argumentos, que hacer daño en su actuación...

El máximo cuando se culmino cuando en forma de bailaron en forma de bailaron en forma de bailaron en forma de bailaron...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

Los hechos se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran, que se aclaran...

El chileno no dio el equipo, el peruano sí:

ALAMOS Y SCARONE EN LOS ULTIMOS DETALLES

Chile estuvo ayer en la gramilla del Estadio Nacional "viendo" el terreno.

LIMA, 27 (ANSA) Las selecciones futbolísticas de Chile y Perú conduyen hoy su fase de Preparación para el compromiso que el domingo afrontarán en el Estadio Nacional de esta capital en el primero de los partidos correspondientes a la fase eliminatoria para el Mundial de Alemania.

Ambas representaciones culminarán su preparación con ligeros adiestramientos físico-técnicos a fin de evitar cualquier contratiempo en el estado atlético de cada uno de sus integrantes.

La representación chilena dirigida por Luis Alamos efectuará esta tarde una ligera práctica en el gramado del Estadio Nacional, escenario del partido del domingo.

Alamos indicó que esta sesión tiene vital importancia para conocer las dimensiones y características del terreno en que habrán de dirimir los dos primeros puntos para el Mundial de Alemania.

Los últimos preparativos que vienen realizando las dos representaciones son seguidos con sumo interés por innumerales aficionados y periodistas.

lo que demuestra la gran expectativa existente en torno al compromiso del domingo.

Voceros allegados a las selecciones de Perú y Chile informaron que todos los jugadores se encuentran en perfecto estado físico-anímico por lo que los técnicos de ambos conjuntos se limitan a ultimar algunos detalles sobre el planteamiento táctico que emplearán el domingo.

Alamos mantiene una absoluta reserva sobre el equipo que iniciará las acciones frente a Perú, limitándose a señalar que utilizará a los jugadores que de acuerdo al informe médico estén en mejores condiciones para hacerlo.

Refiriéndose al planteamiento táctico que utilizará "El Zorro" señaló que algo está supeditado a la forma como el rival plantea su estrategia.

Pese al hermetismo de Alamos, un vocero de la representación chilena reveló extraoficialmente que el posible equipo sería el que integren Nef, Galindo, Herrera, González o Quintana, Arias, Lara, Messen, Valdés, Ahumada, Caszely y Muñoz, no se descarta la posibilidad de que se incluya al

marcador de punta Machuca o al medio campista Toro.

Por otra parte el entrenador uruguayo Roberto Scarone Director Técnico de la Selección Peruana de Fútbol reveló sin

mayores secretos que el equipo que actuará frente a Chile lo conformarán:

Urbe, Navarro, Manzo, Chumpitaz, Luna, Challe, Mayorga, Quesada, Ramírez, o Muñante, Cabilas y Sotil.

La única incógnita hasta el momento es la que representa la punta derecha donde el técnico duda sobre la inclusión de Muñante o Ramírez.

Por otra parte se anunció para

hoy el arribo a Lima de la terna de arbitros que tendrá a su cargo el cotejo. La misma está integrada por los brasileños Armando Marquez, Dagomar Martínez y Arnaldo Coelho, designados por la FIFA.

Latinoamericano de Boxeo:

VELASQUEZ A LA FINAL, TRAS PIFIADO FALLO

Nuestro crédito brasileño Euzebio. Germán Pardo perdió por unanimidad ante el

TRUJILLO, PERU. (AFP)— Venezuela clasificó esta noche tres finalistas en la última jornada de esta subserie del trigésimo segundo Campeonato Latinoamericano de Boxeo.

Le siguió en triunfos la delegación de México con dos finalistas, uno de ellos por la vía rápida, mientras que Chile, Ecuador, Brasil y Perú solo clasificaron un finalista, cada uno.

La rueda final se disputará en Lima el lunes próximo, mientras que el sábado combatrán, también en la capital peruana, los perdedores de aquí por los tercetos y cuartos puestos de sus categorías.

Venezuela abrió su racha de triunfos con el liviano Luis Rodríguez que superó ampliamente al paraguayo Sebastián González quien, tras haber impresionado en el primer round, perdió por falta de físico los dos restantes.

Luego el mediano ligero venezolano Alfonso Lemus dio cuenta del brasileño João Mendoca, gracias a los golpes que conectó en la tercera vuelta cuando hizo sangrar de la nariz a su rival.

En fin, el también venezolano Faustino Quinales sorprendió ganando al boxeador argentino Camilo Gaitan, quien parecía seguro vencedor hasta el segundo episodio.

Quinales se recuperó notablemente en la última vuelta y cargó despiadadamente sobre su contrincante que concluyó muy sentido y completamente exhausto.

El mexicano Celestino Mendoza, de la división gallo, que ya había mostrado sus atributos eliminando al campeón sudamericano Jorge Acuña, del Uruguay, reiteró sus capacidades noqueando al comenzar la pelea al ecuatoriano Víctor Vinuesa.

Este último, que cayó tres veces, recibió otros tantos impresionantes directos al mentón, quedando ligeramente inconsciente por lo que fue llevado al hospital, donde se recuperó.

Luego el medio mediano ligero Jorge Luevano, el segundo triunfador mexicano, aprovechó su mayor estatura para imponerse a Germán Gálvez, a quien nada valió la mayor boxeadura.

El fallo fue muy protestado por los 9000 espectadores. El mosca ligero chileno Héctor Velásquez superó al mexicano Fausto García, mientras que el estilista ecuatoriano, Jorge Mejía, venció por K. O. T. al

mosca brasileño Raymundo Nonato, que terminó desfigurado por el castigo.

Por su parte, el pluma brasileño, Alfonso Euzebio, en una pelea aplaudida por los aficionados, superó por decisión unánime al buen boxeador chileno Germán Pardo, que en la primera fecha había eliminado fácilmente al paraguayo Miguel Olvera.

Finalmente, el olímpico peruano Carlos Burga, de la división medio mediano, se impuso por decisión de 4-1 al uruguayo Ariel Macuel, quien resistió con gran coraje los impactos del local.

Por otra parte, se trasladó a Lima la pelea que debían disputar aquí los pesados Domingo Fellas, de Paraguay y José Navarro, de Argentina.

VENCE CHILENO SOBRE MEXICANO EN FALLO DISCUTIDO

LIMA, (ANSA)— En el mas protestado de los fallos del trigésimo segundo Campeonato Latinoamericano de Boxeo Amateur el mosca ligero chileno

Héctor Velásquez fue declarado vencedor sobre el mexicano Fausto Daniel García.

Este combate fue el primero de los diez celebrados esta noche en el Coliseo "Gran Chimú" de la ciudad de Trujillo, ciudad ubicada a unos 550 kilómetros al norte de Lima.

Aunque García había caído en el segundo round a través de las tres vueltas había expuesto una depurada técnica, gran pundonor deportivo y conocimientos de los secretos del ring.

El fallo dividido de los jueces, que declaró vencedor al chileno fue prolongadamente protestado por la afición que arrojó monedas y otros proyectiles al cuadrilátero y a los jueces, lo que determinó que el espectáculo se suspendiera por unos minutos.

Al conocer el fallo adverso el mexicano García se arrojó en el centro del ring e irrumpió en llanto, en tanto que el chileno Velásquez saltaba de alegría. El público le tributó un sonoro y prolongado aplauso al abandonar el cuadrilátero al mexicano, luego de algunos minutos.

Comienza esta tarde:

INTERESCOLAR ATLETICO EN EL ESTADIO NACIONAL

Más de 600 atletas participarán en el Campeonato Inter Escolar Masculino de Atletismo (Preparatorio) que comienza esta tarde en el Estadio Nacional, a las 14.30 horas. La competencia es organizada por el Club Atlético Santiago, y es, en esencia una manifestación deportiva de promoción atlética.

Varios colegios de la capital han confirmado su participación en la tradicional competencia. Entre éstos: Saint George's con 72 atletas, San Ignacio con 76, Verbo Divino con 82, Sagrados Corazones de Manquehue con 55

Sagrados Corazones de Santiago 66, Alemán de Santiago 56, Notre Dame 62, Hispano Americano 24, Juan Bosco 36, Scuola Italiana 19 y Alonso de Ercilla 4. También se aseguró que intervendrá Seminario de Chillán.

El torneo en cuestión es el décimo octavo que se efectúa. Mañana prosigue el certamen desde las 9 horas y termina alrededor de las 13 horas.

PROGRAMA

La jornada de esta tarde contempla las siguientes pruebas: series de 50 metros

planos Preparatoria, lanzamiento bala infantil, Salto Largo Preparatoria Salto con garrocha Intermedia, series de 100 metros Planos Intermedia, Salto Largo Intermedia, series 100 metros planos Superiores, series 80 metros planos Infantil, Lanzamiento dardo Intermedia, Lanzamiento bala Superior Salto Alto Superior, series 800 metros planos (contra el tiempo) Intermedia, 50 metros semi final Preparatoria 100 metros planos semi final Superior, 800 metros planos semi final, Infantil Posta 8x50 Preparatoria y Posta 4x100 Intermedia.



Atletas de los colegios de Santiago compiten hoy en la primera etapa del Torneo Atlético Interescolar Masculino. EN LA FOTO, una escena de la competencia del año pasado.

CHILE-PERU Y FINALES DEL LATINO DE BOXEO POR EL CANAL NACIONAL

MUY BUENAS noticias para todos los chilenos que gustan de los espectáculos deportivos, sobre todo si éstos se producen en el extranjero y en ellos intervienen nuestros representantes.

El Canal Nacional (7) llevará a todo el país el desarrollo del partido por las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol entre el seleccionado chileno y peruano a jugarse mañana en el Estadio Nacional de Lima.

La transmisión directa se iniciará a las 16.45 horas, llevando todas las incidencias del trascendente encuentro.

TAMBIEN FINAL DEL LATINO

Y siguiendo con sus excelentes programaciones deportivas, Canal Nacional entregará el martes a las 22.30 horas, en el habitual programa "Gigantes de Oro" el

video tape de las finales del Campeonato Latinoamericano de Boxeo Amateur que se realizará el día anterior (lunes).

El tercer impacto lo constituirá el video tape del partido jugado en Asunción por la Copa Libertadores y correspondiente al grupo que participa Colo Colo, protagonizado por Cerro Porteno y Boca feroz. Este match se pasará en el curso de la semana.

Todavía no lo operan:

PUGIL BALEADO SIGUE DELICADO

Sigue en el Hospital José Joaquín Aguirre, el pugilista Juan Barra Pérez, quien fuera herido a bala la semana pasada por desconocidos que se dieron a la fuga.

De acuerdo a conversaciones que tuvimos con su hermana Ivón Barra, ella nos dijo que su hermano seguía en estado delicado y que por el momento lo que más le preocupaba era la bala que tenía alojada en el cuerpo.

Seguramente cuando lo operen aliviará mucho más. Por ahora está soportando todo lo que significa vivir en la incertidumbre. Afortunadamente es jo-

ven y fuerte y puede seguir haciendo esfuerzos. Yo pedí permiso en mi empleo para poder atenderle en forma más inmediata. Ojalá lo intervengan pronto para llevarlo a casa. No sé por qué lo balearon, mi hermano no le ha hecho nada a nadie, todo es maldad y envidia. La policía tiene la palabra, investigar el suceso no nos corresponde. Por el momento sólo nos interesa que se mejore.

De todos modos, LA NACION le dice a sus amigos que Juan Barra Pérez está en el José Joaquín Aguirre, cama 17, sala 222, 2 piso.

MAGALLANES ENFRENTA A O'HIGGINS EN SANTA LAURA

Cinco partidos en el comienzo de la tercera fecha del campeonato de fútbol profesional de primera división. Programa del ascenso se juega esta tarde.

El sábado y el domingo se cumplirá la tercera fecha del campeonato profesional de fútbol de primera división. La decisión que tomó la Asociación de Fútbol Profesional en la reunión del lunes pasado a la programación de los partidos que se jugarán "conoce" a los cuales uno se jugará en el Estadio Santa Laura y los otros cuatro restantes en los estadios provincianos. En el primer partido los hispanos se enfrentarán a las 16 horas, Magallanes de Rancagua y O'Higgins de Rancagua. El partido de Magallanes, ha sido programado para el momento anterior a las 14.30 horas, sobre el campo de Lota Schwager. El partido de O'Higgins se jugará en el estadio de Lota Schwager.

tofastaga. El cuadro antofagastino, también puntero, jugará en su cancha con el conjunto "técnicamente" grande, Palestino, quien a despecho de sus contrataciones no ha ganado todavía ningún punto. Finalmente en Calera, el local Unión Calera tendrá como contendor eventual a Santiago Wanderers de Valparaíso.

EL MARTES

La fecha, se completará el próximo martes 1 de mayo con dos partidos cuyo detalle es el siguiente: Santa Laura 16 horas Universidad de Chile con Green Cross de Temuco. Estadio Regional de Concepción 15.30 horas Deportes Concepción con Lota Schwager.

ASCENSO

La cuarta fecha del campeonato de Segunda División, Copa Isidro Corbinos, se jugará esta tarde, conforme a la programación que se detalla. Estadio Quilota San Luis con Everton. Estadio Ovalle Deportes Ovalle con Coquimbo Unido. Cancha El Bosque Deportivo Aviación con San Antonio. Estadio Municipal de San Fernando, Deportes Colchagua con Deportivo Curicó. Estadio Fiscal de Chillán Nublense con Iberia. Estadio Municipal de Cauquenes Independiente con Lister Rossel de Linares.

El programa doble anunciado, en principio, para esta tarde en San Eugenio, fue postergado para el miércoles en el Estadio Santa Laura (14 hrs. Santiago-Ferrovianos y 16 hrs. Audax-Trasandino).



Laube y Gaete, buen mediocampo de Magallanes, que esta tarde enfrenta a O'Higgins de Rancagua.



Juan Kosceva debe poner la calidad y el ingenio que hasta el momento ha mostrado el ataque sereno.

El sábado y el domingo se cumplirá la tercera fecha del campeonato profesional de fútbol de primera división. La decisión que tomó la Asociación de Fútbol Profesional en la reunión del lunes pasado a la programación de los partidos que se jugarán "conoce" a los cuales uno se jugará en el Estadio Santa Laura y los otros cuatro restantes en los estadios provincianos. En el primer partido los hispanos se enfrentarán a las 16 horas, Magallanes de Rancagua y O'Higgins de Rancagua. El partido de Magallanes, ha sido programado para el momento anterior a las 14.30 horas, sobre el campo de Lota Schwager. El partido de O'Higgins se jugará en el estadio de Lota Schwager.

Además, planes de apoyo.

# "YO HAGO DEPORTE" RETORNA EN MAYO

### La DIGEDER impulsará el programa masivo a nivel básico, medio y laboral.

En la primera semana de mayo se inician las actividades que la Dirección General de Deportes y Recreación ha programado para el presente año.

El Programa Nacional "Yo Hago Deporte", que constituye el grueso de las actividades deportivas de carácter masivo de esta Dirección a nivel nacional, cuenta para ser realizado en su primera etapa con planes de apoyo en las distintas disciplinas deportivas que tienen cabida en el Programa Nacional.

- a) Cross para todos y Torneos de Libre Participación a nivel de Atletismo.
- b) Chile aprende a nadar, con su programa de invierno, en Natación.
- c) Voleibol popular.
- d) Torneos de Gimnasia para categorías inferiores.
- e) Trabajo en Escuelas de Básquetbol y actividad a nivel de niños en categorías Mini e Infantil.
- f) Plan de Handbol.

La mayoría de estos planes de apoyo se realizan con la colaboración de las respectivas federaciones, algunos de ellos se realizarán a nivel nacional, según las disponibilidades materiales que la Dirección General pueda lograr.

Los programas que se realizarán en estos planes han sido confeccionados por los técnicos especializados en cada uno de los deportes que en estos momentos cuenta con la Dirección General.

#### "YO HAGO DEPORTE"

Se ha fijado para el 20 de mayo la iniciación de las actividades de este Programa, que durante 1972 se realizó en 60 comunas a través de todo el país a los deportes que en él se practican, como lo son el Básquetbol, la Natación, la Gimnasia, el Atletismo y el Handbol, deberán agregarse como Planes Experimentales el Ajedrez, el Tenis de Mesa y otros.

El Programa "Yo Hago Deporte" plan de carácter exclusivamente masivo, desarrolla entre sus niveles de realización las actividades siguientes:

- a) NIVEL BÁSICO, para todos aquellos niños que hasta el momento no han recibido ningún tipo de ayuda.
- b) NIVEL MEDIO, con actividades programadas para todos aquellos niños que participando en el Programa durante el año 1972, han alcanzado cierto nivel que les permite practicar el deporte elegido en forma más o menos correcta.

NIVEL LABORAL, actividades orientadas hacia la masa trabajadora del país, y que en los últimos meses ha demostrado su capacidad de organización para participar en este tipo de actividades. No podemos olvidar que los trabajadores, junto con la CUT y la colaboración de esta Dirección, realizaron en el mes de enero del presente año los Primeros Juegos Deportivos Laborales, en los cuales participaron entre varones y damas más o menos 1.600 deportistas de distintas ciudades y actividades del país.

Los profesores que tendrán a su cargo los programas comunales serán seleccionados de entre aquellos que durante el año 1972 participaron en el Programa "Yo Hago Deporte" y otros que la Dirección seleccionará en el presente año.

#### CA-ACITACION Y PERFECCIONAMIENTO

Los planes masivos de carácter nacional que la Dirección General de Deportes y Recreación está ejecutando desde hace un año, recalcitarán durante 1973 de mayor número de profesores y técnicos especializados en Deporte, que colaboren y ayuden a aumentar el número de niños y trabajadores que puedan ser atendidos.

Nos permitimos recordar que nuestro país cuenta con una población joven, de la cual parte importante la constituye los niños en número de unos tres millones en edad escolar.

La capacitación de nuevos profesores y técnicos, piensa lograrla la Dirección General con la colaboración de los distintos Departamentos de Educación Física de las Universidades Chilenas, con la colaboración de los Cuerpos Técnicos de entrenadores, con la colaboración de los profesores de Educación Física, a través de un trabajo coordinado con el Departamento de Educación Física, Centro de Perfeccionamiento y Departamento Extraescolar del Ministerio de Educación.

#### DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA

Es un hecho que en el presente año el control de las actividades programadas por la Dirección General estarán supervisadas por funcionarios que a nivel nacional cumplirán funciones administrativas en este sentido, para lo cual se crearán algunas delegaciones provinciales que nos permitan controlar el trabajo que se realiza.

#### PLANES CON EL DEPORTE ESCOLAR

En carácter de Plan Piloto, y aprovechando las condiciones que se dan en algunos colegios para llevar a cabo un Programa similar al "Yo Hago Deporte", con

el consentimiento del Ministerio de Educación, esta Dirección General realizará programas especiales con el Internado Nacional Barros Arana con el Liceo Manuel de Salas, y se estudiará la posibilidad de que estos mismo programas puedan realizarse en otras ciudades del país, en un trabajo coordinado entre esta Dirección General y la Federación Escolar Secundaria de Deportes de Chile, que realiza sus actividades a nivel de Enseñanza Media.

Existe el convencimiento que todo el trabajo indicado, realizado en conjunto con otras instituciones, permitirá el uso racional y planificado de elemen-



Los técnicos, campos deportivos, escolares y fiscales, recursos económicos, etc. La Dirección General piensa que es el momento en que las actividades deportivas debe alcanzar, con la colaboración de todo el sitio que tienen en sociedades más avanzadas que la muestra.

## CHILE-PERU Y HUNGRIA-AUSTRIA CONCITAN INTERES MUNDIAL

### Los criticos europeos dan la primera opción a las selecciones peruana y húngara

PARIS 27 (AFP). El interés de la afición futbolística internacional estará este domingo (mañana), con ocasión de los decisivos juegos pre-mundialistas Perú-Chile y Austria-Hungría, fijo en ambos encuentros.

A su manera, también Montevideo concita el interés de los observadores, razón de la ya casi tradicional huelga general de los futbolistas orientales antes de cada gran evento internacional del esférico.

Ultimamente, la "celeste" estuvo a punto de no acudir a la cita del "mimundial" de Brasil por idénticos motivos. El asunto se arregló a última hora y se espera que lo mismo acontezca esta vez.

#### PERU FAVORITO

A Perú en cambio, que recibirá a Chile en el primer intento de ambos países de conseguir "medio pase" para Alemania, nadie podrá reprocharle la falta de preparación.

Bajo la dirección del uruguayo Roberto Scarone, la nacional incaica se medirá con Chile tras largos meses de intensa y metódica adiestración. Esta dio últimamente animadores frutos, con toda una serie de resultados significativos que acrecentaron la confianza de los del Rimac.



SOTIL, peligroso delantero peruano, alineará mañana contra el seleccionado chileno en Lima.

Para la crónica europea, Perú es claro favorito. Aquella considera que el seleccionado de Chile carece aún de la necesaria cohesión después de haber cambiado de dirección técnica hace apenas unas semanas.

De cumplirse un pronóstico semigeneral, Perú se apropiará únicamente la mitad del pase hacia Alemania. La otra mitad estará en manos de la URSS o Francia, cuando estos países se midan en Moscú al correr de mayo entrante.

Peruanos o chilenos, galos o rusos, se la jugarán posteriormente entre sí, para ostentar la definitiva representación de ese doble grupo América Europa entre los 16 del décimo mundial.

#### HUNGRIA: A UN PASO DE LA META

El mismo domingo, Hungría recibirá en su Népstadion de Budapest al vecino Austria, para dirimir la embajada del primer grupo europeo en Alemania.

La oncená magiar es, en Europa, la que disputó más juegos pre-mundialistas. Una victoria sobre Austria calificaría virtualmente a los húngaros.

Estos empataron con Austria y Suecia, en Viena y Estocolmo, y doblegaron dos veces a los humildes futbolistas de Malta, que completan la cuarteta de ese grupo.

Hungría recibirá a Suecia en junio con la firme ambición de oficializar entonces su presencia entre los competidores del mundial alemán.

De los cuatro protagonistas de los juegos del domingo 29, únicamente Perú estuvo en el último mundial, el de México, donde cayó en cuartos finales, frente al futuro campeón, Brasil. Hungría fue cuarto finalista en Inglaterra, 1966, y Chile, 1962, desapareció en la primera ronda de Suecia, 1958, y fue finalista en Suiza, 1954.

Chile fue tercero en "su" mundial y figuró modestamente, entre los 16 de Inglaterra, donde su mejor resultado fue un empate con Corea.

Austria anda en busca de una presencia mundialista desde 1954. En las canchas suizas, los austriacos se ubicaron en tercer lugar a costa de Uruguay, por tres-uno.

## Esta tarde en "La Reina" FINALIZA TORNEO DE FUTBOL INFANTIL "PEDRO GAJARDO C."

Con las reuniones a efectuarse en los Estadios La Salle y Municipal de La Reina, finaliza hoy, mañana y tarde, el Campeonato Infantil de Fútbol organizado por el Consejo Local de Deportes de La Reina, en memoria y homenaje del que fuera jefe de la Sección Deportes de este diario y presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, Pedro Gajardo Ceballos.

La programación de ambas jornadas es la que sigue:

ESTADIO LA SALLE, 9.35 horas Instituto Nacional "B" con Instituto Nacional "D". 10.35 horas Deportivo Estudiantes con Deportivo Livingstone. 11.35 horas Deportivo Nuestra Esperanza con Dep. Jaque Matte F.C.

ESTADIO MUNICIPAL LA REINA 14.35 horas Instituto Nacional "E" con Deportivo Barrabases. 15.35 horas Deportivo Cruz Verde con Deportivo La Salle "B". 16.35 horas Instituto Nacional "F" con Deportivo La Salle "A".

Estos partidos definen del sexto al primer puesto.

La proclamación de los ganadores y entrega oficial de premios se llevará a efecto esta misma tarde en los salones del Colegio La Salle, de La Reina. Estos premios son: Bandera de plata "Pedro Gajardo Ceballos", Bandera a la memoria de "Esteban Montes Donaire", Trofeo "Digeder" y Premio dirigente Alberto Serrano Ortiz.

# REACCION FINAL DE CERRO DESARTICULO A BOTAFOGO

### El campeón paraguayo se rehizo del marcador adverso de 2x0 para ganar tres por dos y quedar como líder absoluto del grupo "B".

ASUNCION, 27 (UPI).— Botafogo vio alejadas sus posibilidades de clasificación en las semifinales de la Copa Libertadores al caer vencido frente al campeón paraguayo Cerro Porteño por 3-2.

En el primer tiempo los brasileños ganaban por 2-0, y esta ventaja se mantenía cuando apenas restaban 10 minutos para la terminación del partido.

Cerro Porteño, sin embargo, en una espectacular rehabilitación conquistó tres tantos en dos minutos y medio, sorprendiendo a Botafogo en un instante en que fue evidente la declinación de sus acciones.



ARRUA, el mejor delantero paraguayo del momento, estará en Santiago dirigiendo el ataque de Cerro.

# LA COPA AL DIA

En la primera etapa Botafogo impresionó mejor y fue más en sus jugadas y aprovechó las deficiencias del medio campo de Cerro Porteño para ponerse en ventaja por dos tantos.

Botafogo hizo en este periodo profundas penetraciones al juego rápido y al "toque". La velocidad de sus hombres incursionar por los extremos para abrir la cerrada muralla local.

Con un medio campo incansable que apoyó en todo momento delantero los ataques se sucedieron una y otra vez hasta dar frutos.

Cerro Porteño, en cambio, mostró evidente vacilación en su ensamble en sus hombres.

El tanto que anotó Dirceu para Botafogo a los 30 minutos con el espectacular remate de zurda y a media altura que el arquero Baez Zequinha a los 43 minutos aumentó ventaja, fueron una acción personal del esforzado valor.

Cerro Porteño mejoró su actuación en el segundo periodo que Botafogo evidentemente declinó en su performance. La declinación fue visible en los últimos 15 minutos del partido, cuando fueron aprovechados por Cerro Porteño para ganar Botafogo con su notable impulso y efectividad.

A los 36 minutos descontó ventajas Cerro Porteño y después ya había logrado otros dos tantos que le dieron el triunfo.

Precisamente a los 35 minutos, ante esta declinación produjo los dos cambios en el equipo, que fueron los jugadores J.C. Sarinche. Poco antes, el árbitro Rocha expulsó a Jarzinski por una amonestación.

El triunfo de esta noche sitúa a Cerro Porteño en una situación para conquistar la clasificación.

Los paraguayos irán el martes a Santiago de Chile con Colo Colo en el partido de revancha. En el primer partido, Cerro Porteño se impuso a los chilenos por 5-1.

Después del campeón paraguayo irá a Río de Janeiro en el último partido con Botafogo.

En Santiago Botafogo deberá jugar el desquite con Colo Colo en el primer encuentro en Maracanã los chilenos se enfrentarán a Botafogo por 2 a 1.

# MILLONARIOS SE DESPIDIO DE LA COPA LIBERTADORES

### Nada pudo hacer para impedir su derrota ante Independiente dos por cero.

BUENOS AIRES 27 (ANSA). Los comentaristas deportivos argentinos volvieron a coincidir hoy en la calificación del partido que Independiente le ganó anoche a millonarios de Colombia "deprimente", "para olvidar", "tenebroso homenaje del fútbol a los Libertadores de América", son algunas de las expresiones que corrieron hoy en los diarios.

"Clarín" dice del partido que era válido por las semifinales de la Copa Libertadores de América - que "fue tan aburrido y pobre técnicamente como los anteriores de este grupo", vale decir los que jugó San Lorenzo con Millonarios de Colombia.

El comentarista de "Clarín", Justo Piernes, subraya las características de los partidos por la Copa Libertadores o son tremendamente aburridos, dice, o se arma un escándalo y arde Troya. La explicación viene a cuento, a raíz de las correcciones y tumultos que se registraron en los dos partidos que San Lorenzo jugó con

Millonarios (en Bogotá y Buenos Aires) y que contrastaron con la convicción puesta, en evidencia ayer por los jugadores de Independiente.

"Crónica" por su parte, se limita a señalar que fue un partido "para olvidar" y destaca que uno de los finalistas de la Copa Libertadores un equipo argentino (Independiente o San Lorenzo) pues Millonarios quedó ayer virtualmente eliminado.

El resto de los diarios se limitó a publicar con concisión cronológica

## GRUPO "A"

BUENOS AIRES (ANSA). Millonarios, de Colombia, quedó eliminado de las semifinales Grupo "A" de la Copa Libertadores de América, al perder esta noche frente a Independiente, por dos tantos contra cero. Las posiciones en este grupo, son las siguientes:

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
San Lorenzo (Argentina)	2	1	1	0	2	0	3
Millonarios (Colombia)	4	1	1	2	1	4	3
Independiente (Argentina)	2	1	1	0	2	1	2

2 de Mayo: San Lorenzo - Independiente, en San Lorenzo, Argentina.  
9 de Mayo: Independiente - San Lorenzo, en Avellaneda, Argentina.

## GRUPO "B"

ASUNCION (ANSA). Con el triunfo de Cerro Porteño, de Paraguay, sobre Botafogo, de Brasil, por tres tantos contra dos, el conjunto guaraní sigue encabezando las posiciones del Grupo "B" de la Copa Libertadores de América.

Las ubicaciones de este grupo, son las siguientes:

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Cerro Porteño (Paraguay)	2	2	0	0	8	3	4
Colo Colo (Chile)	2	1	1	0	4	6	2
Botafogo (Brasil)	2	0	2	0	3	6	0

Partidos a jugar:  
4 de Mayo: Colo Colo - Cerro Porteño, en Santiago de Chile.  
8 de Mayo: Colo Colo - Botafogo, en Santiago de Chile.  
14 de Mayo: Botafogo - Cerro Porteño, en Río de Janeiro.



SANTORO, arquero de Independiente, mantuvo intacta la muralla de Millonarios.



# INSURRECCION

L. O'Flaherty

Por experiencias vividas, su autor, uno más en esta obra de ajuste de cuentas, se incorpora a un grupo de hombres recios y decididos participando en un levantamiento llevado por decisiones heroicas de liberación.

Otro éxito de la Colección QUIMANTU PARA TODOS IA SOLO E° 45.-! Próximo título: "Diario de un loco", Nikolai Gogol. Título anterior: "Historias de Risas y Lágrimas", Varas, Alcalde, Ferraro, Ouedvedo.

Editados por QUIMANTU empresa del Área Social Av. Santa María 076, teléfono 391101 Casilla 10155 Stgo.



TAMBORIL, PUEDE ANOTARSE SU PRIMER CLASICO

El clasico "Colombia" sobre distancia de 1.200 metros, reservado a potrillos de dos años, servira de base al programa de trece competencias que se realizara esta tarde en la pista del Hipodromo Chile.

Por un premio de 230.000 escudos al vencedor, se daran presente nueve competidores:

ALPINISTA, 56 kilos; Oscar Escobar El viamarino ha corrido en cuatro ocasiones. Anota su primer triunfo en la tercera actuacion. En reciente desempeño fue tercero de Pulcro en prueba condicional de 1.000 metros.

CANDADO, 56 kilos; Ernesto Guajardo. En la misma competencia del anterior, fue segundo. Finalizo a 2 cuerpos del vencedor. Estara en su silla, el jinete que mas ha dado que hablar ultimamente, por su seguidilla de triunfos. Para tercero.

IMPAVIDO, 56 kilos; Enrique Naranjo. El hijo de Paramo aun no conoce lo que es ganar. En la reunion extraordinaria del miercoles recién pasado, solo pudo ubicarse cuarto de Tropical, a 12 cuerpos de este.

JANDALO, 56 kilos; Sergio Azocar. Debutó ganando por legua marina, en la arena palmeña. Posteriormente, fue llevado a Viña del Mar, donde tuvo desafortunado desempeño en el clasico "El Estreno". Necesitara solo repetir su actuacion en esta cancha, para que se convierta en el cuco de los aspirantes al premio. Para segundo.

MANIZALES, 56 kilos; Vicente Rojas. En su más cercano desempeño, derrotó por 1 1/4 cuerpos a Impavido, en condicional de 1.200 metros.

NECESARIO, 56 kilos; Avelino Parra. Después de su primer triunfo, fue presentado a competir en prueba condicional de 1.300 metros, arribando quinto; pero con innumerables inconvenientes.

PERTINAZ, 56 kilos; Luis Camus. Debutó ganando en forma arrolladora. Ha seguido en franco tren de progreso. Una de las más serias cartas de triunfo.

TAMBORIL, 56 kilos; Jorge Castillo. En su única actuacion en esta cancha, superó por 1 1/2 cuerpos a Gracioso en 1.200 metros. El hijo de Taurus, ha demostrado en sus aprontes que será un hueso muy duro de roer. Nuestro favorito.

TIRABUZON, 56 kilos; Gustavo Lizama. En su más próximo compromiso, fue tercero de Cucú; pero estuvo a punto de rodar apenas había comenzado la carrera. Entre sus responsables inspira enorme confianza.



G. Lizama

RECARGOS Y DESCARGOS

Los siguientes son los recargos y descargos para la reunion de hoy en el Hipodromo Chile: 1° CARRERA: (3) NORMALIDAD de 54 a 53, (8) KENITA de 53 a 54, (12) PAMPERA de 53 a 52 y (14) TROMPIFY de 53 a 52 kilos. 2° CARRERA: (6) PRECURSORA de 54 a 53, (7) ENHUNCHADA de 53 a 52 y (14) MASCARILLA de 52 a 51 kilos. 3° CARRERA: (5) GRANIZO de 53 a 52 y (6) GUITARREADA de 53 a 52 kilos. 12° CARRERA: (3) PETI, E. CHANSON de 53 a 52 kilos.

Pronósticos de la Prensa Hip. Chile

Table with columns for LA NACION, EL ENSAYO, LA HIPICA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, JOHN TIMBA, EL SIGLO, EL CLUB. Rows 1-13.

Hipódromo Chile

Sábado 28 de Abril de 1973

PRIMERA CARRERA 1.300 metros Hand. a las 15 hrs. Ind. 6 a 13 1° de la Triple N° 1. Race card with horse names and jockeys.

SEGUNDA CARRERA 1.300 mts Hand a las 15.30 hrs. Ind. 8 a 16 2° de la Triple N° 1. Race card with horse names and jockeys.

TERCERA CARRERA 1.300 mts Hand a las 15.55 hrs. Ind. 10 a 18 3° de la Triple N° 1. Race card with horse names and jockeys.

CUARTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16.25 hrs. Potrancas 2 años PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2. Race card with horse names and jockeys.

QUINTA CARRERA 1.300 Mts. a las 16.55 hrs. Indico. 41 a 33 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE. Race card with horse names and jockeys.

SEXTA CARRERA 1.200 Mts. a las 17.25 hrs. Clasico. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2. Race card with horse names and jockeys.

SEPTIMA CARRERA 1.300 Mts a las 18 hrs. Indico. 16 a 14 PRIMERA DE LA "QUINTA DEL CHILE". Race card with horse names and jockeys.

OCTAVA CARRERA - 1.900 metros a las 18.30 hrs. Indico: 20 e Interiores. Race card with horse names and jockeys.

DESCARTES

Ejemplares "descartados" para la reunion de esta tarde: 1a carrera (1) Camionada, 2a carrera (8) Pato Malo y (10) Bien Puesta, 3a carrera (10) Sandro Z, 7a carrera (8) Regalón (9) Soul (11) Cahuel y (13) Half Day, 8a carrera (4) Lasalle, 9a carrera (2) Belpoggio, (9) Ren, (10) Sacerdotisa (11) G. Because, 10a carrera (8) Collins.

NO CORREN

Retiros para la reunion de hoy: 2a carrera (3) Juncalito, (5) Mecha Brava y (13) Hipocampo, 5a carrera (5) El Pechocho, 11a carrera (3) Delfin y (7) Huicano.

NOVENA CARRERA

Race card for the 9th race with horse names and jockeys.

DECIMA CARRERA

Race card for the 10th race with horse names and jockeys.

11° CARRERA

Race card for the 11th race with horse names and jockeys.

12° CARRERA

Race card for the 12th race with horse names and jockeys.

13° CARRERA

Race card for the 13th race with horse names and jockeys.

Advertisement for TANAX beer, featuring the text 'LO MEJOR en TANAX es TANAX'.

Advertisement for the Municipality of Renca, mentioning a public sale on April 30, 1973.

Advertisement for CHARLAS JARDINES HUERTAS, offering services for garden and farm work.

Advertisement for a clinic or service, mentioning 'A LOS QUE NO ACOMPAÑARON EN NUESTRO DOLOR'.

Advertisement with a skull and crossbones graphic, warning 'No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demas.'

En el Area Hospitalaria Norte

## LA SALUD DE LA COMUNIDAD TAMBIEN ES UN COMPROMISO PARA LA "U"

LAS BASES fundamentales para un programa de participación de la Universidad de Chile, a través de su Facultad de Medicina, en la atención externa del Area Norte de Salud, será propuesto el miércoles al Consejo de dicha facultad por los representantes de la Unidad Popular.

La iniciativa, destinada a interesar a la Facultad de Medicina, con todos sus equipos y sus profesionales, en esta labor indispensable para luchar por la salud de las 600.000 mil personas que viven en el Area Norte, ha sido planteada por los Trabajadores de la Salud y el Frente Patriótico de Profesionales y Técnicos. Ha sido acogido también por el Comando de Defensa de la Salud el Pueblo, que integran todos los organismos de base del sector, especialmente centros de madres, juntas de vecinos, Central Única de Trabajadores, Sindicato Único de Trabajadores de la Educación, pobladores, etc.

El Area Hospitalaria Norte del Gran Santiago tiene aproximadamente una población de seiscientos mil almas, una superficie de 2.290 kilómetros y ella abarca las comunas de Tiltil, Colina, Lampa, Renca, Quilicura y Conchalí, además de un sector importante de Independencia y Recoleta, que corresponden administrativamente a la comuna de Santiago, ya que el área se inicia en la ribera norte del Mapocho.

### COMPROMISO INELUDIBLE

En el estudio que servirá para discutir la iniciativa en el seno de la Facultad de Medicina, se recuerda que el nuevo Estatuto de la Universidad de Chile define en varios de sus acápite el compromiso de la Corporación con la comunidad y sus problemas, entre los cuales el de la salud no puede ser eludido por los elementos humanos y materiales de que dispone.

En sus arts. 1º y 2º expresa textualmente el Estatuto: "La Universidad asume su responsabilidad específica en la formación de la conciencia objetiva y crítica de la Sociedad Chilena, que orienta preferentemente su acción a los problemas del país y extiende sus actividades a todo el territorio nacional". Esto, según los auspiciadores, indica que el compromiso es directo y debe cumplirse no sólo a través de las

llamadas actividades académicas, las que a la inversa de lo que ha estado haciendo hasta el momento deben adquirir su verdadera orientación en los problemas reales planteados por la comunidad.

### OBJETIVOS

Los consejeros de la Unidad Popular interpretando su propio pensamiento sobre el problema y

los anhelos de la comunidad del Area Hospitalaria Norte, postulan a que las diferentes actividades de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile deben integrarse con las que en forma paralela desarrolla técnicamente el Servicio Nacional de Salud.

Esto podría permitir aumentar la concentración a 1,5 consultas por habitante, que se presta a la

población mayor de 15 años, de acuerdo con las coberturas establecidas por el SNS; atender el 100 por ciento de la demanda de patología aguda y prevenir el riesgo de enfermar y de diagnosticar precozmente cierto tipo de enfermedades, otorgando exámenes de salud a la población mayor de 15 años, entre otras ventajas que daremos a conocer próximamente.



EN EL EDIFICIO de la Cultura "Gabriela Mistral" se realizó el Plenario Ampliado de la CUT Nacional y Provincial, para tratar todo lo relacionado con el anticipo de reajuste. En esta oportunidad se acordó que los trabajadores marchen todos los días hasta

el Congreso, para exigir el pronto despacho del proyecto del Ejecutivo sobre esta materia. En el grabado, Andrés Ramírez, Octavio González, Pedro Aravena y Armando Olivares, quienes tuvieron a su cargo la conducción de los debates.

### Expedición al Everest:

## A 7.500 METROS DE ALTURA SE ENCUENTRA EL MAYOR ARANDA

SANTIAGO (UPI) - Informaciones procedentes del campamento base situado a los pies del glaciar de Khumbu, señalan que la expedición italiana al Monte Everest, en la que participan un oficial y un clase del ejército de Chile, ha superado una de las fases más peligrosas del trayecto.

Esta fase correspondió a la cascada de hielo o "Los Fall", que básicamente consiste en una gran masa de hielo que está sometida a constantes desplazamientos por la presión que ejerce sobre una quebrada del Monte Everest.

Sobre el avance de la expedición, entregó hoy una información el Servicio de Relaciones Públicas del Ejército de Chile.

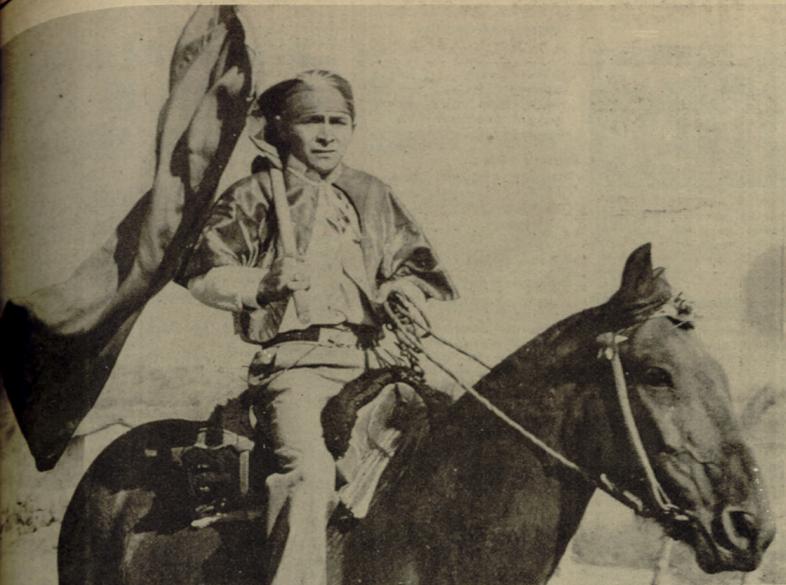
La expedición que ha sido organizada por el alpinista italiano Guido Monzino y que está formada por 33 alpinistas militares italianos y dos militares chilenos, el Mayor Arturo Aranda Salazar y el Cabo Primero Baltazar Catalán Fuentes, se encuentra ya a siete mil quinientos metros de altura.

En este momento, según las informaciones recibidas en la comandancia en Jefe del Ejército, los expedicionarios se encuentran trasladando carga y equipo para organizar el campamento alto número cuatro.

En esta fase la expedición debe enfrentar otros peligros. Estos consisten en sortear las innumerables grietas del glaciar

de Khumbu, algunas de las cuales tienen más de 300 metros de profundidad. Estas grietas son verdaderas trampas de la naturaleza por cuanto están cubiertas de una delgada capa de nieve y sólo pueden ser descubiertas por personas expertas. También a esta altura los expedicionarios deben afrontar el problema de la anoxia es decir la falta de oxígeno.

La expedición debe alcanzar su objetivo final en los primeros 15 días de mayo próximo. Tanto el mayor Aranda como el Cabo Primero Catalán se encuentran en excelentes condiciones físicas y psíquicas, lo que podría posibilitar el ascenso de los militares chilenos a la cumbre más alta del mundo (8.500 metros).



tradicional fiesta de Cuasimodo.

## MAÑANA "CORREN A CRISTO" EN LAS COMUNAS SANTIAGUINAS

Caravanas multicolores, integradas por jinetes, ciclistas y vehículos adornados, animarán los caminos de Renca, Quilicura, El Salto, Renca Cisterna y Maipú.

DE LAS EXPRESIONES de mayor colorido y sabor criollo, que a nuestras costumbres desde la época colonial, será la mañana de la mayoría de las comunas rurales del Gran Santiago la celebración de la Fiesta de Cuasimodo, la que en estos días alcanza perfiles propios que se han mantenido inalterables a través del tiempo. Además, se ha incrementado el entusiasmo y la participación con la inclusión de los nuevos medios del transporte: el automóvil, las motocicletas y las bicicletas que son adornadas en forma especial para la ocasión.

Esta fiesta persigue recordar una secular práctica de los tiempos del cristianismo, cuando los primeros sacerdotes llevaban la cruz a los enfermos y a los cristianos presos en las cárceles de la ciudad, para evitar cualquier atentado sacrilego contra el sacerdote, pero evitar cualquier atentado sacrilego contra el sacerdote, para evitar cualquier atentado sacrilego contra el sacerdote, para evitar cualquier atentado sacrilego contra el sacerdote.

En el pueblo, al ponerse en práctica esta costumbre de llevar la cruz a los enfermos, especialmente del sector rural, se empleaban los coches que llegaron a Chile durante la colonia. Los jurados, como se sigue haciendo hasta la fecha, se engalanan con un traje que se hereda de padres a hijos y el sacerdote acompaña en el vehículo para impartir la comunión. Lo hace con un acompañamiento de fieles, que anualmente van aumentando en número, entusiasmo y colorido.

"Santo... Santo" con el programa, a las ocho de la mañana saldrán desde las comunas de Nuestra Señora de la Merced de El Salto, de Renca y Quilicura, los coches adornados llevando al sacerdote, que porta el sacramento.

Integrarán la caravana, a la que le abren paso huasos montados en mulas, banderas y agitando campanillas, miles de fieles que para la ocasión cubren sus cabezas y sus espaldas con pañuelos, capas y mantos multicolores.

La caravana que avanza al grito de "Santo... Santo..." intigran, además de los jinetes (el "Santiago Paperchasse", en Conchalí, por

ejemplo) miles de fieles en bicicletas y motos adornadas, como también en camiones, camionetas, carretones y carretelas, además de micro y automóviles.

La caravana que saldrá desde la Parroquia de la Merced de El Salto (Avenida Valdivieso) recorrerá las calles y caminos de la comuna de Conchalí, hasta el fundo Casas Viejas y las canchas del Santiago Paperchasse, donde se oficiarán misas de campaña.

La de Renca se dirigirá hacia la Plaza de Armas de Quilicura, donde se oficiará una misa, para estar de regreso a las 12 horas en la Plaza de Renca, y de la de Maipú, saldrá desde la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, para recorrer los caminos de la comuna y algunos de Cisterna, para estar de regreso a las 12 horas en la explanada del Templo Votivo donde se oficiará una misa solemne.

Los Clubes de Huasos de Santiago, especialmente los de La Pintana, Barnechea, Maipú, Renca, Quilicura, Las Condes, Quinta Normal y otros, han adherido a las cabalgatas parroquiales de su sector o de sectores vecinos.

Tanto en Maipú como en Renca, se han acordado premios para la casa del trayecto mejor adornada, como también para los cuasimodistas, jinetes ciclistas o grupos, que más se distingan por sus atuendos o adornos.



MARIA PIA ROSSETTI, hermosa postulante de la Facultad de Ciencias de la U. de Chile al centro de "Reina Mechona", que será otorgado en el escrutinio final de esta competencia juvenil, con la que se da un toque más de alegría a la tradicional fiesta de los nuevos universitarios.



# los trabajadores conmemoran el 1º de mayo a través de todo Chile

## TODO EL PUEBLO DE SANTIAGO A LA PLAZA DE LA CONSTITUCION MARTES 1º DE MAYO - 10 HORAS

### ¡POR MAS PRODUCCION!



## SOCIEDAD DE CONSTRUCCIONES METALICAS S. A.



EMPRESA DEL AREA SOCIAL SANTIAGO DE CHILE

Renca, Abril 29 de 1973

AL: COMPAÑERO PRESIDENTE SALVADOR ALLENDE GOSENS

DE: EL PERSONAL DE SOCOMETAL S. A.

De nuestra consideración:

Saludamos al Gobierno Popular al cumplir nuestro 2º año del traspaso al Area de Propiedad Social, comprometiendo nuestra responsabilidad y esfuerzo al progreso del país, especialmente en desarrollar nuestra Ingeniería y proceso de fabricación, hacia un mayor avance tecnológico, a fin de romper la dependencia de los países con mayor progreso técnico, manteniendo la eficiencia y rentabilidad de nuestra Industria, con la participación de sus trabajadores en la dirección y administración de la empresa.

¡Adelante, Venceremos!

José Ibarra U.  
Presidente Consejo Administración

Manuel Vásquez  
Presidente Sindicato Industrial

Vicente Barrera  
Presidente Sindicato Profesional

JUDICIALES Y LEGALES

TREINTA Presente, quince horas. practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, inventario solemne bienes Oscar Obrecht Herrera. Secretaria. A-28-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ricardo Monenegro Bernis a Catalina Morales Reyes. A-28-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Margarita de las Mercedes Silva Rodríguez, a José Roberto, Margarita y Raquel Torres Silva. A-28/6

POR EXTRAVIO Libreta de Ahorro N° 216997 del Banco del Estado, Sucursal Avenida Matta de Santiago, declárase anulada. A-29/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Amanda López Muñoz a Gilberto y Zúñiga Tejada López. A-28-6

HABIENDOSE Extraviado Libreta Banco del Estado, perteneciente a Víctor Borghesi Sgoluppi, queda nula por aviso. A-27-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Benito Martínez Fernández a José Martínez Fernández, sin perjuicio derechos conyuge Esperanza Fernández. A-28-6

HABIENDOSE Extraviado cheques Serie A N°s 5451646 y 5451647 Bco Continental quedan nulos por aviso correspondiente. A-27-28-29/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Mandiola Venegas, para Elda Mandiola Gutiérrez. Practicará Secretaría Inventario Solemne dos Mayo 1973, quince horas. A-28-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Schlatter Rau a Roberto Juan, Beatriz e Ingrid Schlatter Vollmann, sin perjuicio derechos conyuge Waltraud Vollmann Practicará inventario solemne, Secretaría, treinta presente, quince horas. Secretaria. A-28-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Abraham Alcázar Fernández a Sara Lucy y Raúl Abraham Alcázar Silva, sin perjuicio derecho conyuge Sara Silva Latasa. A-28-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Expediente 44524 "Industrias del Cobre Ltda. Quiebra. En verificación crédito por el 13.2697 de Ferretterías, Santo Domingo S.A.C. provenientes ventas materiales y letras cambio, proveyóse Santiago, 20 julio 1972. A lo principal, por verificación del crédito, notifíquese en forma legal, y al otrosi, téngase presente, Alvarez Puga. Lo que notificó interesados. Secretaria. A-27-28-30/6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva herencia Sonia Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

HABIENDOSE Extraviado cheque Serie A G - 154125 Banco del Estado, queda nulo por aviso correspondiente. A-28-6

HABIENDOSE Extraviado Libreta N° 33379242 Banco del Estado, queda nula. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva Víctor Manuel López y Lidia Rivera Rivera, a Víctor Patricio López Rivera. A-27-28-30-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva Ricardo Sánchez Azcorbe, a conyuge Delia Martínez Anguita, sin perjuicio derecho. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva Fernando Villalón González, a Aida Luisa Villalón Tapia, sin perjuicio derechos conyuge Olga Tapia Martínez. A-28-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, decretó interdicción provisoria de Luis Courtin Jiménez, jubilado, Eduardo de la Barra 1442, en consecuencia dicha persona no tiene la libre administración sus bienes. A-28-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, decretó interdicción provisoria de Luis Courtin Jiménez, jubilado, Eduardo de la Barra 1442, en consecuencia dicha persona no tiene la libre administración sus bienes. A-28-6

PRIMER JUZGADO Civil de Mayor Cuantía concedió, posesión efectiva de Flor María Bravo Valenzuela a Moisés Roberto Leoncio, Juan Carlos, Miguel Angel, María Paulina y Paz Ximena Silva Bravo y a Moisés Silva, por resolución de 18 de Abril de 1973. A-28-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Justo Pastor Pérez Silva a Susana Pérez Olea, sin perjuicio derechos conyuge, Bernardita Olea León. Practicará inventario solemne 2 Mayo 10 horas. Secretario. A-27-28-30/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Manuel Jesús Machuca Machuca a Guillermo Juan, Margarita del Carmen Machuca Soto, Héctor Guillermo, José Benito, Margarita del Rosario, Luis Juvenal y María Agustina; Machuca Zamora, sin perjuicio derechos conyuge María Luisa Zamorano Cabezas. Ley 16.271. A-28/6

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva María Luisa Ortiz Vázquez hijos María Florencia, Emiliano del Carmen, Yolanda de las Mercedes, Dógenes Fernando, Lizardo Segundo, María Georgina y Juan Ramón Calderón Ortiz, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente, Pedro Lizardo Calderón Maldonado Practicará inventario solemne 30 - Abril - 1973 - quince horas. Secretario. A-28/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Sonia Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Efraim Olave Fariñas a Luz María, María del Rosario y Nicolás Segundo Olave Fariñas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Sayes Cabezas a Lucia, Ema y Luis Alberto Sayas Cabezas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Peñañel Sautier a Ricardo Alberto, Norma Teresa, Héctor Aurelio y René Antonio Peñañel Martínez, sin perjuicio derechos conyuge Teresa Martínez Vivanco. Inventario solemne practicaré 2 de mayo 15 horas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Wincour Serebrinsky a Jorge y Mario Wincour Serebrinsky. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Ballóff Fuchser a Juana Eugenia Lico Ballóff, por sí y cesión derechos Rosa Ivonne Despouy Ballóff, Mafalda Tatiana, Lucio Ernesto y Juana Eugenia Elisabeth Lico Ballóff. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Edmundo Durán Varela a Rosa Aida y Luis Salomón Vergara Durán, sin perjuicio derechos conyuge Salomé Veraña Villa. A-27-28-30-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ramón Moreno Jofré, a Isaias Moreno Jofré. A-28/6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva María Luisa Vergara Brito, testamentaria, a conyuge Enrique Farfán Farfán, sin perjuicio derechos. A-28/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rosa Elvira Manríquez Morales a Marta Rosa y Victoria de las Mercedes Martínez Manríquez, sin perjuicio derechos. A-28-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rogelio Abalos Pizarro, y Sara Chamorro Fariñas a Juan, Sara, Carlos y José Abalos Chamorro; Olga, Teresa, Raquel, Armando y Jorge Fuentes Avalos, Armando Fuentes y Rosa Irene Oyarzún. Practicárese inventario solemne dos de mayo dieciséis horas. A-28-6

EXTRACTO. Por resolución del 6º Juzgado de Letras de Mayor C de Santiago fue concedida la posesión efectiva de la herencia de don Primitivo López Heredia a sus hijos legítimos Julia Sixta, José Miguel y Rafael López Padilla, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente. El Secretario. Z-27-28-30/6

ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose María Luisa Garín Guzmán, labores casa, Matucana 14 depto. 204, solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Mario Alberto Lica Benicmi, profesión domicilio ignora, celebrado 25 marzo 1949 Circunscripción "Universidad" Registro Civil Santiago, inscrito número 241. Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes domicilio. Corte designó dentro esa Circunscripción, va que demandado tentados San Bernardo calle Barros Arana 960, y exponente Avenida Lo Ovalle 0350 de la Cisterna. Termina pidiendo, acuerdo artículos 9-16 - 31 Ley Matrimonio Civil, declárese nulo matrimonio cuestión debiendo cancelarse inscripción. Primer otrosi, acompaña documentos, segundo notificación avisos, tercero patrocinante, apoderado litis. Corte designó este Tribunal conocer juicio, quien proveyó Santiago, primero agosto 1972. Acompañese documentos, autorefes poder-papel N° 390 N° 2681 Alvarez, Elia Osorio. Agregados documentos, autorizado poder proveyóse Santiago, 4 agosto 1972. Principal, traslado, primer otrosi, como se pide, segundo despachese oficios a investigaciones, Correos, Registro Civil, Carabineros, tercero téngase presente, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, practicárese otras diligencias, ordenese notificar avisos extractados publicados "La Nación", "Tercera Hora", "Diario Oficial Lo que notifico a Mario Alberto Lica Benicmi, Secretario. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva Rogelio Abalos Pizarro, y Sara Chamorro Fariñas a Juan, Sara, Carlos y José Abalos Chamorro; Olga, Teresa, Raquel, Armando y Jorge Fuentes Avalos, Armando Fuentes y Rosa Irene Oyarzún. Practicárese inventario solemne dos de mayo dieciséis horas. A-28-6

EXTRACTO. Por resolución del 6º Juzgado de Letras de Mayor C de Santiago fue concedida la posesión efectiva de la herencia de don Primitivo López Heredia a sus hijos legítimos Julia Sixta, José Miguel y Rafael López Padilla, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente. El Secretario. Z-27-28-30/6

ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose María Luisa Garín Guzmán, labores casa, Matucana 14 depto. 204, solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Mario Alberto Lica Benicmi, profesión domicilio ignora, celebrado 25 marzo 1949 Circunscripción "Universidad" Registro Civil Santiago, inscrito número 241. Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes domicilio. Corte designó dentro esa Circunscripción, va que demandado tentados San Bernardo calle Barros Arana 960, y exponente Avenida Lo Ovalle 0350 de la Cisterna. Termina pidiendo, acuerdo artículos 9-16 - 31 Ley Matrimonio Civil, declárese nulo matrimonio cuestión debiendo cancelarse inscripción. Primer otrosi, acompaña documentos, segundo notificación avisos, tercero patrocinante, apoderado litis. Corte designó este Tribunal conocer juicio, quien proveyó Santiago, primero agosto 1972. Acompañese documentos, autorefes poder-papel N° 390 N° 2681 Alvarez, Elia Osorio. Agregados documentos, autorizado poder proveyóse Santiago, 4 agosto 1972. Principal, traslado, primer otrosi, como se pide, segundo despachese oficios a investigaciones, Correos, Registro Civil, Carabineros, tercero téngase presente, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, practicárese otras diligencias, ordenese notificar avisos extractados publicados "La Nación", "Tercera Hora", "Diario Oficial Lo que notifico a Mario Alberto Lica Benicmi, Secretario. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva herencia Sonia Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Efraim Olave Fariñas a Luz María, María del Rosario y Nicolás Segundo Olave Fariñas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Sayes Cabezas a Lucia, Ema y Luis Alberto Sayas Cabezas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Peñañel Sautier a Ricardo Alberto, Norma Teresa, Héctor Aurelio y René Antonio Peñañel Martínez, sin perjuicio derechos conyuge Teresa Martínez Vivanco. Inventario solemne practicaré 2 de mayo 15 horas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Wincour Serebrinsky a Jorge y Mario Wincour Serebrinsky. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Ballóff Fuchser a Juana Eugenia Lico Ballóff, por sí y cesión derechos Rosa Ivonne Despouy Ballóff, Mafalda Tatiana, Lucio Ernesto y Juana Eugenia Elisabeth Lico Ballóff. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Edmundo Durán Varela a Rosa Aida y Luis Salomón Vergara Durán, sin perjuicio derechos conyuge Salomé Veraña Villa. A-27-28-30-6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Ramón Moreno Jofré, a Isaias Moreno Jofré. A-28/6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva María Luisa Vergara Brito, testamentaria, a conyuge Enrique Farfán Farfán, sin perjuicio derechos. A-28/6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva Raúl Enrique Gaete Rivera a Luis Ignacio Juan Enrique Francisco Javier, María Alicia Gaete Rodri-1962, sin perjuicios dere-chus conyuge María Alicia Rodríguez Practicárese inventario solemne siete de mayo, dieciséis horas. A-28-6

QUARTO Juzgado. En autos posesión efectiva Félix Caupolicán Encina Ruz practicaré inventario solemne bienes causantes treinta actual, diecisiete horas. Secretaria. A-28-6

QUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Herman Fernand Granzow Ness a heredero Herman Frederick y Shirley Helen Rosan Granzow Mason y Elena Mason Barnis, sin perjuicios esta ultima derechos conyuge. A-28/6

QUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia Marta Sudy Stemann a heredera universal Ivonne Laurie Peña Practicárese inventario solemne treinta actual, 15.30 horas. Secretaria. A-28-6

QUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto González Ibarra a Juan Delfín, María Victoria, Berta Clara y Gladys Encina González Vargas sin perjuicio derechos conyuge Berta Vargas Alarcón. Practicárese inventario solemne treinta actual, quince horas. Secretaria. A-28-6

QUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Segundo López Ruz a Juan Carlos y Alejandro Francisco López Castro, sin perjuicio derechos conyuge Olga Gladys del Carmen Castro Baeza Practicárese inventario solemne treinta actual, dieciséis horas. Secretaria. A-28-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Federico Arturo Ricardo Fernández Barrios a María Soledad, Cristóbal Tomás e Ignacio Alejandro David Fernández Villalba, sin perjuicio derechos conyuge María Villalba Estrullero. Inventario Solemne practicaré 2 mayo, 15 horas. A-28-6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Alfonso Schaefer Dabner, a Walter, Myrna, y Ricardo Schaefer González. Practicárese inventario solemne tres de mayo, dieciséis horas. A-28-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rogelio Abalos Pizarro, y Sara Chamorro Fariñas a Juan, Sara, Carlos y José Abalos Chamorro; Olga, Teresa, Raquel, Armando y Jorge Fuentes Avalos, Armando Fuentes y Rosa Irene Oyarzún. Practicárese inventario solemne dos de mayo dieciséis horas. A-28-6

EXTRACTO. Por resolución del 6º Juzgado de Letras de Mayor C de Santiago fue concedida la posesión efectiva de la herencia de don Primitivo López Heredia a sus hijos legítimos Julia Sixta, José Miguel y Rafael López Padilla, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente. El Secretario. Z-27-28-30/6

ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose María Luisa Garín Guzmán, labores casa, Matucana 14 depto. 204, solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Mario Alberto Lica Benicmi, profesión domicilio ignora, celebrado 25 marzo 1949 Circunscripción "Universidad" Registro Civil Santiago, inscrito número 241. Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes domicilio. Corte designó dentro esa Circunscripción, va que demandado tentados San Bernardo calle Barros Arana 960, y exponente Avenida Lo Ovalle 0350 de la Cisterna. Termina pidiendo, acuerdo artículos 9-16 - 31 Ley Matrimonio Civil, declárese nulo matrimonio cuestión debiendo cancelarse inscripción. Primer otrosi, acompaña documentos, segundo notificación avisos, tercero patrocinante, apoderado litis. Corte designó este Tribunal conocer juicio, quien proveyó Santiago, primero agosto 1972. Acompañese documentos, autorefes poder-papel N° 390 N° 2681 Alvarez, Elia Osorio. Agregados documentos, autorizado poder proveyóse Santiago, 4 agosto 1972. Principal, traslado, primer otrosi, como se pide, segundo despachese oficios a investigaciones, Correos, Registro Civil, Carabineros, tercero téngase presente, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, practicárese otras diligencias, ordenese notificar avisos extractados publicados "La Nación", "Tercera Hora", "Diario Oficial Lo que notifico a Mario Alberto Lica Benicmi, Secretario. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva herencia Sonia Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Efraim Olave Fariñas a Luz María, María del Rosario y Nicolás Segundo Olave Fariñas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Sayes Cabezas a Lucia, Ema y Luis Alberto Sayas Cabezas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Peñañel Sautier a Ricardo Alberto, Norma Teresa, Héctor Aurelio y René Antonio Peñañel Martínez, sin perjuicio derechos conyuge Teresa Martínez Vivanco. Inventario solemne practicaré 2 de mayo 15 horas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Wincour Serebrinsky a Jorge y Mario Wincour Serebrinsky. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Ballóff Fuchser a Juana Eugenia Lico Ballóff, por sí y cesión derechos Rosa Ivonne Despouy Ballóff, Mafalda Tatiana, Lucio Ernesto y Juana Eugenia Elisabeth Lico Ballóff. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Edmundo Durán Varela a Rosa Aida y Luis Salomón Vergara Durán, sin perjuicio derechos conyuge Salomé Veraña Villa. A-27-28-30-6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Ramón Moreno Jofré, a Isaias Moreno Jofré. A-28/6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva María Luisa Vergara Brito, testamentaria, a conyuge Enrique Farfán Farfán, sin perjuicio derechos. A-28/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rogelio Abalos Pizarro, y Sara Chamorro Fariñas a Juan, Sara, Carlos y José Abalos Chamorro; Olga, Teresa, Raquel, Armando y Jorge Fuentes Avalos, Armando Fuentes y Rosa Irene Oyarzún. Practicárese inventario solemne dos de mayo dieciséis horas. A-28-6

EXTRACTO. Por resolución del 6º Juzgado de Letras de Mayor C de Santiago fue concedida la posesión efectiva de la herencia de don Primitivo López Heredia a sus hijos legítimos Julia Sixta, José Miguel y Rafael López Padilla, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente. El Secretario. Z-27-28-30/6

ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose María Luisa Garín Guzmán, labores casa, Matucana 14 depto. 204, solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Mario Alberto Lica Benicmi, profesión domicilio ignora, celebrado 25 marzo 1949 Circunscripción "Universidad" Registro Civil Santiago, inscrito número 241. Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes domicilio. Corte designó dentro esa Circunscripción, va que demandado tentados San Bernardo calle Barros Arana 960, y exponente Avenida Lo Ovalle 0350 de la Cisterna. Termina pidiendo, acuerdo artículos 9-16 - 31 Ley Matrimonio Civil, declárese nulo matrimonio cuestión debiendo cancelarse inscripción. Primer otrosi, acompaña documentos, segundo notificación avisos, tercero patrocinante, apoderado litis. Corte designó este Tribunal conocer juicio, quien proveyó Santiago, primero agosto 1972. Acompañese documentos, autorefes poder-papel N° 390 N° 2681 Alvarez, Elia Osorio. Agregados documentos, autorizado poder proveyóse Santiago, 4 agosto 1972. Principal, traslado, primer otrosi, como se pide, segundo despachese oficios a investigaciones, Correos, Registro Civil, Carabineros, tercero téngase presente, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, practicárese otras diligencias, ordenese notificar avisos extractados publicados "La Nación", "Tercera Hora", "Diario Oficial Lo que notifico a Mario Alberto Lica Benicmi, Secretario. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva herencia Sonia Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Efraim Olave Fariñas a Luz María, María del Rosario y Nicolás Segundo Olave Fariñas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Efraim Olave Fariñas a Luz María, María del Rosario y Nicolás Segundo Olave Fariñas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Sayes Cabezas a Lucia, Ema y Luis Alberto Sayas Cabezas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Peñañel Sautier a Ricardo Alberto, Norma Teresa, Héctor Aurelio y René Antonio Peñañel Martínez, sin perjuicio derechos conyuge Teresa Martínez Vivanco. Inventario solemne practicaré 2 de mayo 15 horas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Wincour Serebrinsky a Jorge y Mario Wincour Serebrinsky. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Ballóff Fuchser a Juana Eugenia Lico Ballóff, por sí y cesión derechos Rosa Ivonne Despouy Ballóff, Mafalda Tatiana, Lucio Ernesto y Juana Eugenia Elisabeth Lico Ballóff. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Edmundo Durán Varela a Rosa Aida y Luis Salomón Vergara Durán, sin perjuicio derechos conyuge Salomé Veraña Villa. A-27-28-30-6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Ramón Moreno Jofré, a Isaias Moreno Jofré. A-28/6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva María Luisa Vergara Brito, testamentaria, a conyuge Enrique Farfán Farfán, sin perjuicio derechos. A-28/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rogelio Abalos Pizarro, y Sara Chamorro Fariñas a Juan, Sara, Carlos y José Abalos Chamorro; Olga, Teresa, Raquel, Armando y Jorge Fuentes Avalos, Armando Fuentes y Rosa Irene Oyarzún. Practicárese inventario solemne dos de mayo dieciséis horas. A-28-6

EXTRACTO. Por resolución del 6º Juzgado de Letras de Mayor C de Santiago fue concedida la posesión efectiva de la herencia de don Primitivo López Heredia a sus hijos legítimos Julia Sixta, José Miguel y Rafael López Padilla, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente. El Secretario. Z-27-28-30/6

ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose María Luisa Garín Guzmán, labores casa, Matucana 14 depto. 204, solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Mario Alberto Lica Benicmi, profesión domicilio ignora, celebrado 25 marzo 1949 Circunscripción "Universidad" Registro Civil Santiago, inscrito número 241. Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes domicilio. Corte designó dentro esa Circunscripción, va que demandado tentados San Bernardo calle Barros Arana 960, y exponente Avenida Lo Ovalle 0350 de la Cisterna. Termina pidiendo, acuerdo artículos 9-16 - 31 Ley Matrimonio Civil, declárese nulo matrimonio cuestión debiendo cancelarse inscripción. Primer otrosi, acompaña documentos, segundo notificación avisos, tercero patrocinante, apoderado litis. Corte designó este Tribunal conocer juicio, quien proveyó Santiago, primero agosto 1972. Acompañese documentos, autorefes poder-papel N° 390 N° 2681 Alvarez, Elia Osorio. Agregados documentos, autorizado poder proveyóse Santiago, 4 agosto 1972. Principal, traslado, primer otrosi, como se pide, segundo despachese oficios a investigaciones, Correos, Registro Civil, Carabineros, tercero téngase presente, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, practicárese otras diligencias, ordenese notificar avisos extractados publicados "La Nación", "Tercera Hora", "Diario Oficial Lo que notifico a Mario Alberto Lica Benicmi, Secretario. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva herencia Sonia Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Efraim Olave Fariñas a Luz María, María del Rosario y Nicolás Segundo Olave Fariñas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Sayes Cabezas a Lucia, Ema y Luis Alberto Sayas Cabezas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Peñañel Sautier a Ricardo Alberto, Norma Teresa, Héctor Aurelio y René Antonio Peñañel Martínez, sin perjuicio derechos conyuge Teresa Martínez Vivanco. Inventario solemne practicaré 2 de mayo 15 horas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Wincour Serebrinsky a Jorge y Mario Wincour Serebrinsky. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Ballóff Fuchser a Juana Eugenia Lico Ballóff, por sí y cesión derechos Rosa Ivonne Despouy Ballóff, Mafalda Tatiana, Lucio Ernesto y Juana Eugenia Elisabeth Lico Ballóff. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Edmundo Durán Varela a Rosa Aida y Luis Salomón Vergara Durán, sin perjuicio derechos conyuge Salomé Veraña Villa. A-27-28-30-6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Ramón Moreno Jofré, a Isaias Moreno Jofré. A-28/6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva María Luisa Vergara Brito, testamentaria, a conyuge Enrique Farfán Farfán, sin perjuicio derechos. A-28/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rogelio Abalos Pizarro, y Sara Chamorro Fariñas a Juan, Sara, Carlos y José Abalos Chamorro; Olga, Teresa, Raquel, Armando y Jorge Fuentes Avalos, Armando Fuentes y Rosa Irene Oyarzún. Practicárese inventario solemne dos de mayo dieciséis horas. A-28-6

EXTRACTO. Por resolución del 6º Juzgado de Letras de Mayor C de Santiago fue concedida la posesión efectiva de la herencia de don Primitivo López Heredia a sus hijos legítimos Julia Sixta, José Miguel y Rafael López Padilla, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente. El Secretario. Z-27-28-30/6

ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose María Luisa Garín Guzmán, labores casa, Matucana 14 depto. 204, solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Mario Alberto Lica Benicmi, profesión domicilio ignora, celebrado 25 marzo 1949 Circunscripción "Universidad" Registro Civil Santiago, inscrito número 241. Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes domicilio. Corte designó dentro esa Circunscripción, va que demandado tentados San Bernardo calle Barros Arana 960, y exponente Avenida Lo Ovalle 0350 de la Cisterna. Termina pidiendo, acuerdo artículos 9-16 - 31 Ley Matrimonio Civil, declárese nulo matrimonio cuestión debiendo cancelarse inscripción. Primer otrosi, acompaña documentos, segundo notificación avisos, tercero patrocinante, apoderado litis. Corte designó este Tribunal conocer juicio, quien proveyó Santiago, primero agosto 1972. Acompañese documentos, autorefes poder-papel N° 390 N° 2681 Alvarez, Elia Osorio. Agregados documentos, autorizado poder proveyóse Santiago, 4 agosto 1972. Principal, traslado, primer otrosi, como se pide, segundo despachese oficios a investigaciones, Correos, Registro Civil, Carabineros, tercero téngase presente, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, practicárese otras diligencias, ordenese notificar avisos extractados publicados "La Nación", "Tercera Hora", "Diario Oficial Lo que notifico a Mario Alberto Lica Benicmi, Secretario. A-28-6

TERCER Juzgado Civil Concidió posesión efectiva herencia Sonia Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Widad Gorab Nahas a Miguel Gorab Zeitun y Victoria Nahas Mikail. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Efraim Olave Fariñas a Luz María, María del Rosario y Nicolás Segundo Olave Fariñas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Sayes Cabezas a Lucia, Ema y Luis Alberto Sayas Cabezas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Peñañel Sautier a Ricardo Alberto, Norma Teresa, Héctor Aurelio y René Antonio Peñañel Martínez, sin perjuicio derechos conyuge Teresa Martínez Vivanco. Inventario solemne practicaré 2 de mayo 15 horas. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Wincour Serebrinsky a Jorge y Mario Wincour Serebrinsky. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Ballóff Fuchser a Juana Eugenia Lico Ballóff, por sí y cesión derechos Rosa Ivonne Despouy Ballóff, Mafalda Tatiana, Lucio Ernesto y Juana Eugenia Elisabeth Lico Ballóff. A-27-28-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Edmundo Durán Varela a Rosa



## VALPARAISO

Corresponsalia del Diario "La Nación"  
Condell 1281 Teléfono 50778

### GRAVES DESTROZOS EN USM EN DESFILE CONTRA ENU

Valparaíso. Serios daños causaron estudiantes de esta zona que salieron la mañana del pasado jueves a desfilarse y protestar en contra de la ENU. Un grupo de cien niños aproximadamente, se dedicó a apedrear la Universidad Técnica Santa María, destrozando vidrios y cau-

sando daños que han sido calificados, como muy graves por las autoridades universitarias. Sin embargo y pese al pánico ordenado, los establecimientos fiscales mantuvieron sus clases, observándose además menor número de niños acatando la orden de paro.



Miembros de la Corporación de Desarrollo de Valparaíso y Aconcagua y de CORFO visitaron con periodistas de Valparaíso, la Caleta Quintay, donde se construirá un complejo pesquero, para lo cual se aprovecharán las instalaciones de la ex pesquera INDUS, que están totalmente abandonadas, como ilustra este gráfico. Allí se faenaban ballenas y ahora funcionará un centro de procesamiento de pescado. Se estudia el financiamiento de la obra.

### MONTEPIADAS AGRADECEN MEJOR ATENCION A IMPONENTES

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal).— Monteapiadas de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas de Valparaíso, han visitado LA NACION para manifestarnos su satisfacción por la forma en que están siendo atendidas en estos momentos en el local de la calle Bellavista de este puerto, en donde antes se veían colas interminables en espera de sus pagos. Nuestras informantes nos piden agradecer al Comité de Participación, recientemente creado en esta Caja y el que se está preocupando de impulsar la mejor atención de los imponentes, con los buenos resultados obtenidos. "Nos es

fácil ver con mejor disposición de parte de los empleados que allí trabajan y esto deseamos agradecerlo por medio de LA NACION, que es un diario que tiene una página dedicada a los intereses de Valparaíso y los porteños, nos dijeron, asegurando, además ser fieles lectores de nuestro diario en el puerto. Hemos sabido que dentro del recientemente creado Comité existe, el ánimo de extender esta acción en favor de los imponentes, al sector de los jubilados, que también deben enfrentar dramáticas esperas aguardando sus remuneraciones.



Valparaíso, 25 de Abril. La Caleta Quintay, ubicada a tres millas de Valparaíso, se convertirá en los próximos años en un puerto pesquero con grandes perspectivas para el desarrollo de esta actividad, para lo cual serán utilizadas las instalaciones de la que fuera la Empresa Ballenera más grande del país. Estas instalaciones se encuentran totalmente abandonadas y han sido desmanteladas, poco a poco, por personas que tal vez no comprendían el grave daño que con esto causaban. La iniciativa de SOTEPES, encontró eco en la Corporación de Desarrollo de Valparaíso y Aconcagua y en los propios pescadores de Quintay, alrededor de 55, quienes están conscientes de la necesidad de habilitar terminales, pesqueros y centros de acopio para abastecer de manera eficaz a la población.

### Abordaje de O'Brien: 155 ANIVERSARIO DE LA PRIMERA BATALLA NAVAL DE VALPO

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).— Ayer viernes 27 se cumplieron 155 años del primer combate naval de nuestra historia, desarrollado en la bahía de Valparaíso que se hallaba bloqueada por barcos españoles en 1818. Estos eran la fragata "Esmeralda" y el bergantín "Pezuela", comandados por el marino español Luis Corq y Sansón, a los

que enfrentó valerosamente la fragata chilena "Lautaro", comandada por George O'Brien, irlandés que murió a bordo de la "Esmeralda" luego de haberla abordado con particular arrojo. Se había desempeñado anteriormente como teniente de la Marina británica, arribando a nuestro país en 1814 como piloto de un barco mercante. Participó en el combate de la fragata británica "Phoebe", en la cual se alistó y peleó en contra de la fragata norteamericana "Essex" el 28 de marzo de 1814, en lo que es hoy el lugar que enfrenta a la Escuela Industrial y que entonces se llamaba Caleta Dabritería.

Cabe recordar que los dos barcos españoles contra los que combatió el marino irlandés George O'Brien en nuestra bahía, posteriormente, habían llegado a Valparaíso escoltando desde el Callao a Talcahuano a la expedición militar del General Mariano Osorio y su papel al bloquear Valparaíso, era impedir el tráfico de naves de nuestra bandera.

O'Brien, ante la orden del Gobernador de Valparaíso, Francisco Calderón, de romper el bloqueo demostró extraordinaria impetuosidad que le costó la vida. Para la defensa del puerto se contaba con el "Aguila", bergantín que fuera capturado a los españoles en el año anterior y también había algunas lanchas corsarias. Pero el agente de Chile en Londres, Alvarez Condarco, envió posteriormente a Valparaíso la fragata "Em Windham". Pasó a llamarse "Lautaro" en honor al héroe araucano y era ello toda nuestra incipiente fuerza naval. El Gobierno, sin embargo, tenía destinado como Agente en Londres a Alvarez Condarco, para conseguir con urgencia barcos de guerra para defenderse del poder español y formar una Escuadra. Fue así como buscando la obscuridad de la noche la "Lautaro" y el "Aguila" luego de abandonar su lugar en la rada interior del puerto, bordearon

Punta Angeles para acercarse sin ser vistos a los bloqueadores. La "Lautaro" izaba bandera inglesa para "despistar" a los españoles, por lo cual no fue ordenado el inevitable zafarrancho de combate por Soyo y Sansón, que la confundió con la fragata inglesa "Amphion" que era esperada en Valparaíso.

Luego O'Brien hizo flamear el pabellón chileno, atacando de sorpresa en tanto que la "Esmeralda" repetía de la sorpresa lanzaba a su vez una descarga cerrada contra el imprevisto enemigo. El Comandante O'Brien, junto con acercar su buque a la llamada "aleta de estribor", se lanzó al abordaje sobre la nave española, seguido de 25 de sus hombres. Logró tomarse la toldilla y el alcázar en una empresa que, por su arrojo, debería ser más recordada en la cronología naval de nuestra historia. Pero al desabracarse la "Lautaro" del costado de la "Esmeralda", la tripulación reaccionó en una ofensiva en que fue mortalmente herido George O'Brien. Gritando en inglés, "No la abandonéis muchachos, la fragata es nuestra", falleciendo a bordo de la fragata.

Un error del segundo de abordaje, hizo que la "Lautaro" se zafara de la posición en que tenía apresada a la "Esmeralda". Pensando que el barco ya estaba dominado, dirigió el barco hacia el "Pezuela", con ánimo de tomárselo en igual forma. Pero esta equivocación permitió que los realistas, respuestos del ataque sorpresa, emprendiesen rápidamente la retirada, convirtiendo la segura victoria en un fracaso que costó muchas vidas, convirtiendo la segura victoria en un fracaso que costó muchas vidas.

De todos modos, el Director Supremo Bernardo O'Higgins, comprendió y exaltó la primera hazaña de la recién nacida Armada y prosiguió alentando la formación de la que más tarde sería, en octubre de ese mismo año —la flota de la Primera Escuadra Nacional, al mando de Manuel Blanco Encalada.

### INTENDENTE REFUTA CARGOS EN SU CONTRA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).— A raíz de la acusación constitucional que el PN anunció en Valparaíso contra el Intendente de la provincia Carlos González Márquez al que culpan de no haber autorizado la marcha organizada por la oposición luego de la concentración que se efectuó esta semana en el Teatro Imperio de Valparaíso y que derivó en hechos de violencia callejera el Intendente declaró en esta ciudad:

"No encuentro lógico que se me acuse por no haber autorizado una marcha en el mismo día, a la misma hora y en el mismo lugar en donde se iba a desarrollar un acto organizado a su vez con motivo de la Semana Mechno, la Farándula del Instituto Tecnológico. Esta fue la razón porque no se podía autorizar la marcha y si por esto se me va a acusar, tendré que defenderme con estos mismos documentos que tengo en mi poder y donde se prueban los hechos."



### Caja de Previsión de Empleados Particulares

### Sobre Subsidio de Cesantía y sus ampliaciones

Se comunica a los empleados particulares que en virtud del Decreto N° 57, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, publicado en el Diario Oficial el día 8 de Abril en curso, se han prorrogado los plazos para solicitar el subsidio de cesantía o su ampliación hasta el 30 de Abril de 1973.

Por lo expuesto, todos aquellos imponentes a quienes se les hubiera rechazado o limitado el derecho al otorgamiento o prórroga del subsidio de cesantía o ampliación por la aplicación limitada de esos plazos, podrá invocarlos o revalidarlos, debiendo tener presente que las nuevas peticiones sólo pueden hacerse hasta el 30 de Abril de 1973.

Se hace presente a los señores imponentes que, encontrándose prorrogada la vigencia de los plazos referidos, hasta el 30 de Abril de 1973, en todas las presentaciones que se hagan hasta esa fecha, no serán afectadas cuando proceda, por el plazo de prescripción de un año, no teniendo derecho por tanto a la prórroga aquellos imponentes que primitivamente o ahora, hubieran dejado pasar más de un año, contado desde la fecha de cesación de servicios para invocar el derecho al subsidio.

Nuestra Oficina de Informaciones Huérfanos 1270, Santiago ubicada en el 1er. piso y el Sub-Depto. Subsidio Reembolsos por Cesantía, informarán a los interesados lo que requieren en forma más amplia, y en provincias en las oficinas de la Institución.

LUIS MORALES ABAZUA  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### EL SARAMPION TRAE COMPLICACIONES Y MUERTE

También lo llaman Alfombrilla. Es una enfermedad grave y contagiosa, que se evita para siempre con una sola vacuna, a los 8 meses de edad.

Pero si usted no vacunó a su niño (menor de 5 años), llévalo de inmediato a un vacunatorio del Servicio Nacional de Salud.

¡ASEGUREMONOS QUE EL PEQUEÑO SEA GRANDE MAÑANA!

### AVISO

#### Caja de Previsión de Empleados Particulares

### IMPONENTES VOLUNTARIOS DEL ARTICULO 30º DE LA LEY Nº 10.475

Se comunica a los imponentes voluntarios del artículo 30 de la Ley N° 10.475, que el Decreto N° 58 de 6 de Marzo de 1973 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, publicado en el Diario Oficial de fecha 16 de Abril de 1973, se modificó el Artículo 7º del Decreto Reglamentario N° 2.588, de 1952, en cuyo nuevo texto se establece que las tasas de imposiciones de los imponentes voluntarios "regirán por el período de vigencia del correspondiente sueldo vital mensual".

Se informa a los interesados que en artículo segundo transitorio del Decreto en referencia se establece un plazo de 30 días corridos, contado desde la fecha de su publicación, 16 de Abril de 1973, y cuyo vencimiento corresponde al 15 de Mayo próximo para que los actuales imponentes voluntarios de la Caja ingresen solicitudes en demanda de aumentos de sus rentas impositibles las cuales se resolverán autorizando el reajuste respectivo desde la fecha de vigencia del sueldo vital actual, vale decir, 1º de Octubre de 1972, aplicando el porcentaje de aumento de ese sueldo vital respecto al anterior equivalente a un 100%.

Se previene a aquellos imponentes voluntarios a los que ya se les aplicó ese porcentaje de aumento, por haber presentado sus solicitudes de reajustes, dentro del plazo anterior de 90 días, contado desde el 1º de Enero de 1973, establecido extraordinariamente por Acuerdo N° 2571, 172 del H. Consejo de la Institución, que el nuevo plazo de 30 días operará para los efectos de la autorización retroactiva de ese reajuste, desde el 1º de Octubre de 1972.

Las consultas al respecto pueden formularse en la Oficina de Informaciones de la Caja, o directamente en la del Coordinador del Departamento de Beneficios, ubicada esta última en calle Huérfanos N° 1270, 8º piso Of. 820. En provincias en las Agencias respectivas.

LUIS MORALES ABAZUA  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### Apareció "DECISION REVOLUCIONARIA"

Carlos Altamirano en entrevistas, discursos, artículos que plantean la posición del Partido Socialista ante la situación política y económica de Chile.

Compralo en kioscos y librerías de todo el país E°50